

en aquel seruicio de Dios nuestro señor que de uia, mas auiendo adorado a los ydolos, y demonios y dolatrando, lo qual fue no pequeno mal culpa y pecado. Por donde yo viendo y con atencion considerando los muchos y grandes bienes que a Amos propheta se le auian seguido en su rustico, y baxo estado pastoril, y guardando, ganado y los muchos y muy crecidos males que del primado del rey Roboam auian procedido dixé que queria mas con Amos apacentar ganado que con Roboam rey tener el primado.

¶ Quan llenas, quan preñadas, y quan compendiosas esten estas diuinas letras y sagradas hystorias de muy altos y incumbrados mysterios, no siento quien facil, y ligeramente los pudiesse elucidar, esplanar ni declarar, mas porque nuestro trabajo no sea embalde, y sin utilidad y prouecho, ayudando nos la gracia diuinal (en la qual confiamos) declararemos aqui algunos dellos de donde saquemos algunos que sean utiles y prouechosos para nuestras consciencias, y saludables para nuestras animas.

**CAPITULO. VI. EN EL QVAL**  
*muestra y manifiesta el propheta Amos quan graue cosa sea peccar, y añadir peccados a peccados,*

M m

Mostrado,

### III. PARTE DEL ESPEJO



**M**OSTRADO, y manifestado nos ha el propheta Amos, quan graue cosa sea pecar, y añadir y acrescentar pecados a pecados, quando dixo en su propheta Esto dize el señor. Sobre los tres pecados de Damasco le conuertire, y sobre el quarto no le conuertire. Declarando algunos este passo di-

Nico. sup.  
I. de Amos  
S. I.  
Como se  
entiende al  
gun peca-  
do ser ir-  
remissible.

zen (segun lo pone el Nicolao de Lyra) que si el hombre pecca, dos o rres vezes en vn mesmo genero de pecado, que es remissible, y que se puede perdonar, mas que no es remissible ni se puede perdonar si pecca quatro vezes. Si esto que estos dizen se entienda ser irremissible simplicissimamente, es erroneo y ajeno de toda verdad, y contra la sagrada escriptura, segun parece en el quarto libro delos Reyes, del rey Manasses, el qual no tan solamente pecco quatro vezes en el peccado de la ydolatria, mas otras muchas mas vezes, y hizo otros muchos males, el qual finalmente hizo penitencia, y alcanço perdon de sus culpas y pecados.

Mas si se entienda ser irremissible y no digno de perdon, conuiene saber, que es difficil de ser perdonado, quanto a esto tiene verdad. Mas es de notar y considerar, que esta dificultad de no ser perdonado, no prouiene de parte del diuino poder, mas de parte del peccador, q̄ por razon que tantas y tantas vezes pecca y torna a pecar, y a reytterary cometer el pe-

cado,

cado, se haze indigno dela misericordia diuina  
 sin la qual no se puede el pecador leuantar de-  
 la culpa y pecado. Donde Osee propheta ha-  
 blando en nombre de Dios nuestro señor dize.  
 Tu perdicion, o Israel de ti es, procede y ema-  
 na, mas de mi tan solamente es tu ayuda. En e-  
 sta manera de hablar dixo Christo nuestro re-  
 dentor. El que dixere alguna palabra contra el  
 espiritu santo, no le sera perdonado, esto es,  
 con mucha dificultad le sera perdonado. De-  
 sta manera dize el philosopho, q̄ imposible se  
 dize en vna manera aquello que con mucha dif-  
 ficultad se puede hazer y poner por obra. Laglo-  
 sa ordinaria hablado destos quatro pecados de  
 que Amos tracta en su prophesia dize. Alegori-  
 camente hablando, el primer pecado es pensar  
 mal. El segundo consentir. El tercero ponello  
 por obra. Y el quarto no hazer penitencia. El q̄  
 en las tres primeras maneras pecare si haze pe-  
 nitencia conuertele el señor ala vista de su cle-  
 mēcia, mas sino haze penitēcia, aparta Dios n̄o  
 señor del la vista de su diuina clemencia y pie-  
 dad. La razon desto es porque no querer hazer  
 penitencia delas culpas y pecados, es pecado  
 enel espiritu santo, que no se perdona eneste si-  
 glo ni enel aduenidero q̄ esperamos. Para q̄ esto  
 mejor se conozca y mas claramente vea es d̄ sa-  
 ber, que son seys las especies delos pecados e-  
 nel espiritu santo, cōuiene saber. Desesperaciō

Osee, 13.

Matth. 12

Philoso. 5  
Mertha.

### III. PARTE DEL ESPEJO

6.2,  
 Como son feys las es pecias de los peccados en el piritualato  
 presumpcion, obstinacion, final impenitencia  
 invidia de la gracia fraternal, impugnacion de  
 la verdad conosciada. Cuya suficiencia se toma  
 en esta manera, segun que se remueve y quita del  
 hombre el principio por el qual se haze la remi-  
 sion y perdon de la culpa, y pecado, y esto acõ-  
 tece en tres maneras. La primera manera de  
 parte de Dios nuestro señor. La segunda de par-  
 te de sus dones y mercedes. La tercera manera  
 de parte del mesmo pecado. De parte de Dios  
 nuestro señor, el principio, por el qual se haze  
 la remission, y perdona la culpa y pecado es la  
 misericordia de esse mesmo Dios y señor nue-  
 stro, y esta se quita por la desesperacion, como  
 lo hizieron Cayn y Iudas, que desesperaron de  
 la diuina misericordia. En otra manera el te-  
 mor de los juyzios de Dios nuestro señores  
 principio, por el qual alguno se aparta del peca-  
 do, y este se quita por la presumpcion, por la  
 qual alguno presume que por mucho que se  
 desmande y cometa graues y enorme peccados,  
 delictos, y males que configuira y alcançara la  
 gloria y bienauenturança; sin merecimientos  
 algunos lo qual es muy gran presumpcion y  
 sobrada osadia, y loco atreuimiento. De  
 parte de los dones, y mercedes de Dios nue-  
 stro señor, son dos cosas que mayormente ha-  
 zen al hombre retraerse de la culpa y peccado.  
 La primera es, el conosciimiento de la verdad,

y este se quita por esto que alguno impugna y contradize ala verdad conosciada, notoriaymanifiesta, y afsi scientemente y a sabiendas alança y espele de si el camino, y via de su saluación. La segunda cosa que haze al hombre retraer se dela culpa y pecado es, la donacion dela gracia diuinal, y esta es espelida, y alañada del hombre, en quanto es enel, por la inuidia dela gracia fraternal. No tomamos aqui inuidia dela gracia fraternal, en quanto alguno ha embidia de su hermano, o de otra alguna persona singular, mas quando es tanta enel la malicia que le desplaze, y pesa de gracia de Dios nuestro señor, que cresce y es augmentada enel mundo. De parte dela culpa y pecado, son afsi mesmo dos cosas que apartan al hombre y le retraen del pecado. La vna es la torpedad del acto y obra del pecado cometido, por cuya consideracion, suele el hombre ser mouido a hazer, y haze penitencia y esta se quita por la final impenitencia. No tomamos aqui final impenitencia segun que es circunstancia del pecado, conuiene saber, quando alguno muere en pecado mortal, mas quando estanta en alguno su malicia, que escoge nunca hazer penitencia de su culpa y peccado, de tal modo y manera, que no querria que Dios nuestro señor le diesse gracia para hazer penitencia, lo qual es cosa muy graue, y culpa muy desigual. Lo segundo

§.3:

Com o se  
entiende  
la final im  
penitencia  
ser pecca  
do enel  
spiritualm  
to.

### III. PARTE DEL ESPEJO

que de parte del pecado, aparta y retrae al hombre de pecar, es la consideracion de la breuedad de la delectacion, que esta en el pecado, por cuya consideracion es mouido, y prouocado el hombre a huyr y huye del pecado y esta se quita y remueue por la obstinacion, conuiene saber, quando el hombre haze firme y estable su proposito, de se llegar a toda malicia de pecado por graue, enorme y abominable que sea.

Scotus in  
2. d. 43 q.  
4.

Que se re-  
quiere pa-  
ra q̄ seadi-  
cho pecca-  
do en el es-  
piritu s̄cto

El doctor subtil Scoto hablando del pecado en el espiritu sancto dize. Para que vn peccado pueda ser dicho pecado en el espiritu sancto, tres cosas se requiere que aya, conuiene saber, que sea cometido de cierta malicia, y que sea contra algun precepto; y mandamiento de la primera tabla y que sea alguna obra ya c̄to opo- sito y contrario al perfectissimo acto que con- uierte en Dios nuestro señor. En este modo y manera, pecado en el espiritu santo es la final im- penitencia, no porque el hombre passa desta vida sin hazer penitencia de sus culpas y pec- cados, mas porque tiene proposito de nunca hazer penitencia, y esto sale de desesperacion y assi dize el glorioso y bienauenturado sant Augustin, que los pessimos, y abominables pecadores caen en este pecado de desesperacion como parece de Caym que dixo. Mayor es mi peccado que yo pueda alcançar perdon del. Creyo Cayn, que la misericordia de Dios nuestro

Aug. de si-  
de ad Pe-  
trum,

Gene. 4.

nuestro señor era menor que su culpa y pecado. La misericordia es bondad que se atribuye y apropiada al espíritu santo, y de aquí es que se llama pecado en el espíritu santo. Es dicho este pecado irremisible, de tal modo y manera, que ningún otro pecado es dicho irremisible y esto en dos maneras. En la primera manera, porque ningún otro pecado directamente se opone al principio de la remisión y perdón, e- nel que ha de ser perdonado sino este, porque este solo directamente quita de Dios la misericordia, y no le da sino sola justicia, y esto tiene en quanto esta con desesperación, porque el tal desconfía, y desespera de la misericordia de Dios nuestro señor. Lo segundo porque corrópe la disposición para la remisión y perdón en aquel que ha de ser perdonada la culpa, y pecado, porque el principio que dispone para la remisión de la culpa y pecado en el pecador es la displicencia y pesar del pecado, con conversión a Dios, mas este pecado en el obstinado, en quanto tiene proposito de no hazer penitencia, quita y remueve toda la tal disposición, para que no sea perdonado. Delo que auemos arriba dicho, muy facilmente podrá el sabio y prudente lector alcançar y comprehender, como se aya de entender que sobre el quarto pecado de Damasco (entendiendo por el al pecador que dize el propheta que no le conuertira Dios

### III. PARTE DEL ESPEJO

nuestro señor) q̄ se entienda de la final impenitēcia, segun, y como lo auemos declarado, porq̄ a este tal, no le perdona Dios nuestro señor (por las causas y razones antedichas y relatadas) ni en este siglo, ni en el q̄ esperamos que esta por venir.

*CAPITULO. VII. EN EL QVAL SE muestra y manifiesta, la grauedad de los pecados, en aquel que despues de auer hecho penitencia los torna de nueuo a reysterar y cometer.*

**D**ELAS palabras del sancto propheta Amos podemos asì mismo colegir la grauedad de las culpas y pecados, quando son muchas y muchas vezes reysterados y cometidos, o despues de auer hecho condigna penitencia dellos tornar a recidiuar y cometer los pecados antepassados, o en otros algunos d̄ nueuo, porque muy mas grauemente peca el pecador tornādo a recidiuar ē los pecados antepassados, que si no vuiera pecado mas de sola vna vez, y asì es muy mas digno de ser punido y castigado de Dios nuestro señor muy mas grauemente. A este proposito podemos traer vna muy singular figura de la sagrada escriptura, que esta escripta en el tercero libro de los reyes, y passo el caso en esta manera. Fue Semey

vn varon muy mal mirado y peor criado cōtra el rey Dauid , porque viendole, que yua muy affligido y atribulado, y huyēdo dela presencia de su hijo Absalō , que se auia leuantado cōtra el (como el segundo libro de los Reyes lo manifiesta) y va este descortesy mal mirado varon de Semey en su seguimiento diziendo le dos mil improperios y denuestos y tirādo y echando le piedras. El rey Salomon que reyno despues de su padre Dauid , perdono a Semey la afrenta y injuria que auia hecho ha su padre el rey Dauid, con tal pacto , y condicion que no saliesse de Hierusalem, mas que la tuuiesse como por carcel y afsi le dixo. Edifica para ti vna casa en Hierusalem y mora enella, y no salgas dealli, ni vayas a vna ni otra parte, porque ten por cierto y por muy aueriguado que ala hora que salieres que luego moriras. Como Semey oyo la sentencia del rey Salomon, tuuo la por buena y moro en Hierusalem por algun interualo de tiempo, no saliendo della. Acōtescio, y fue afsi, que despues de algunos dias passados que Semey auia estado, y morado en Hierusalem sus sieruos y criados echarō a huyr a Achis para el rey Geth como Semey lo supo adereçando su asno , fue en su seguimiento para los auer de reduzir, y boluer a su casa, y debaxo de su señorio. El rey Salomō sabidolo que passaua como Semey auia quebrantado el pacto y

§. 1.  
 Donde se pone vna figura que muestra quan grande sea reciduar en los pecados.

### III. PARTE DEL ESPEJO

concierto que entre ellos estaua assentado, hauiendo le perdonado el primer pecado cō que malamente auia offendido y injuriado a su padre el rey Dauid, y viendo que de nuevo auia pecado, traspassando su mandamiento, sin ninguna piedad ni misericordia le hizo matar. Espiritualmente hablando ya nuestro proposito tratado este misterio, por Semey que auia maldezido con muchas, y diuersas maldiciones a Dauid, y echado piedras contra el, que era padre del rey Salomon, se entiēde qualquiera de los pecadores, que por enormes y feos peccados, especialmente por los pecados dela lēgua, no cessa de maldezir a Dios padre de nuestro señor Iesu Christo, con juramentos falsos, con Blasphemias y reniegos blasphemando, descreyendo y renegando de su santo nombre. Tirale piedras y apēdrea le con la dureza y obstinaciō de su coraçon, y con la dureza de su indomable voluntad, y con la pertinacia en el mal. Mas porque Dios nuestro señor padre de nuestro redemptor Iesu Christo (como dize sant Iuan) todo el juyzio dio al hijo: de aqui es que para cōsegair y alcāçar perdō destas culpas y peccados, emos de recurrir al muy piadoso Salomō, al pacifico, manso y benigno nuestro señor Iesu Christo, el qual de muy buena gana y con prompta voluntad, perdona nuestras culpas y pecados, cō tal pacto y condicion q̄ el pecador

S. 2.  
Comopor  
Semey es  
entendi-  
do el pe-  
cador.

Ioan. 3.

de

de ay adelante fabrique, y haga casa more en Hierusalem, y que no salga della. Pon Hierusalem que quiere dezir y se interpreta vision de paz, en la qual se ha de hazer casa para morar, se entiende la paz dela consciencia, de la qual no ha de salir para offender y peccar de nuevo so pena de muerte, aqui de culpa mortal, y en el siglo aduenidero del infierno. Mas el miserable peccador es tan prompto y esta tan aparejado para tornar a peccar que no puede por muy largo tiempo permanecer, ni estar en la paz su consciencia por donde luego a la hora, que sus sieruos salen de Hierusalem, en esta mesma hora los sigue y se va en pos dellos. Estos sieruos son los cinco sentidos corporales, que han de seguir y seruir al espiritu y anima racional, y que a la manera de sieruos no se há de mouer a algun uso ni usar de sus officios saluo segun el ditamen de la recta razón y al imperio y mando de la voluntad. Mas los sentidos del hombre son vanos y vagabundos, y muy facil y ligeramente se derraman vagueando de vna a otra parte aca para aculla, a illicitos y malos usos. Los ojos para curiosa, incauta y no castamente mirar. Los oydos para oyr fabulas, metiras, detraçiones y murmuraciones, y nunca los ojos hartos de mirar, ni las orejas de oyr. Dõde Salomõ dize, No se harta el ojo de ver ni la oreja de oyr. El sentido de l gusto assi mesmo se de smãda a gustar cosas

§.3.

Que el peccador ha de edifi. car casa en la paz de su consciencia.

§.4.

Como los cinco sentidos son sieruos de l anima racional.

Eccle. I.

### III. PARTE DEL ESPEJO

cosas dulces y sabrosas con desordenado modo y manera. El olfato a oler vanos olores, incitadores y puocadores a feos d'ficios y torpes actos y obras carnales, y entõces la miserable del anima, sigue a sus sentidos carnales, y sensuales y conel afno de su cuerpo sale de Hierusalem dela paz, quietud y reposo dela cõsciençia torna a recaer en pecados, cõtra el mãdamiẽto, pacto y cõcierto del seõor, y asì muere por muerte de culpa, digna con verdad de ser muerta de muerte eterna para siempre en enel infierno, por auer tornado a recidiuar, y recaer en las culpas y pecados antepassados y ya perdonados, y por auer sido ingrata y desconocida del beneficio del perdon, y gracia recebida.

#### CAPITVLO. VIII. EN EL QVAL

*declara Scoto, quan graue cosa sea tornar a peccar despues de auer hecho penitencia.*

Scotus in  
4. dist 22.  
quest. 1.



L doctor subtil Scoto muestra por muchas razones, quan graue cosa sea tornar ha recaer y cometer los pecados de que vno hizo penitencia, o otros algunos de nuevo, porque los pecados que ya auian sido perdonados tornan en este que de nuevo torna a pecar, como circunstãcia, que agrauia la culpa presente, y prueua lo desta manera. La ingratitud

titud es circunstancia que agrauia la culpa y pe-  
 cado. La ingratitud de si es vicio, y quãtos mas  
 vicios cõcurren al aËtoy obra del pecado tãto  
 el pecado es muy mas graue, y digno ð ser muy  
 mas grauemẽte punido y castigado, como hur-  
 tar dela yglesia, es cosa mas graue que no hur-  
 tar de otra alguna parte, por ser de lugar sagra-  
 do, porque comete sacrilegio. El pecador que  
 despues de auer recebido perdõ de sus culpas y  
 pecados, por la gracia q̄ le fue dada, torna a pe-  
 car, es ingrato del beneficio del perdon y gra-  
 cia recebida, y asì muy mas grauemente pecca.  
 Donde Seneca dize, Ingrato es aquel que niega  
 auer recebido algun beneficio auiendo lo rece-  
 bido. Ingrato y desconocido, el que disimula.  
 Ingrato el que no recompensa y buelue con se-  
 mejante, o con otro algun beneficio. Ingratissi-  
 mo y el mas ingrato de todos, el que oluida y  
 hecha alas espaldas el beneficio y merced rece-  
 bida. El que torna de nueuo ha pecar, no solo  
 no da bien por el beneficio del perdon recebi-  
 do, mas aun (lo que peor es) da mal por bien, y  
 asì muy mas grauemente pecca, por la grande-  
 za del perdõ recebido. Prueua esto mesmo por  
 otra razon diziendo. Tanto quãto vno recibio  
 de otro algũ beneficio o merced, q̄ menos se lo  
 deuia, o que por ninguna via ni modo se lo de-  
 uia, tanto le es mas obligado por la ley de gra-  
 titud. Estauades en casa de vn gran señor serui-  
 stes

§. 4.

Como  
 por mu-  
 chas cau-  
 sas se mu-  
 estra la  
 grauedad  
 del que  
 torna a re-  
 cediuar  
 en pecca-  
 dos.

Seneca in  
 lib. de be-  
 neficijs.

### III. PARTE DEL SPEIO

ftes le vos vn dia y aun le offendistes, y otro le firuio vn año y muy bien seruido hizo os yguales mercedes, mas le deueys vos por la ley de gratitud que no el otro, porque menos causa y razon auia para que os fueffen hechas aquellas mercedes. Al pecador que esta en pecado mortal, de ningña cosa le es Dios nuestro señor deudor, fino es de pena que le deuia punir y castigar, de dō de si le da su gracia, este sera dō muy magnifico, y liberalmente dado, y por configuiente offendiendole de nueuo, por razon de la ingratitude muy mas grauemēte peca, porque los pecados ya perdonados, tornan eneste que de nueuo torno a pecar. No que sea nueuamente punido y castigado por ellos, si fueron totalmente perdonados. Ni que buelua la pena eterna que les era deuida, mas que por el perdon y gracia recebida el pecado de nueuo cometido en aquel que torna a pecar es muy mas graue, y afsi cresce su pena eterna, afsi quanto a la pena del daño, como quanto a la pena del sentimiento. Quāto ala pena del daño sera muy mas

§. 5.

Que en el graue no tan solamento quāto alo q̄ priua, por que torna que todos los dañados y igualmente son priuados y carecē de la beatifica vision y bienauren-  
 ha peccar dos y carecē de la beatifica vision y bienauren-  
 cresce la pena del durança, mas quanto a la amargura dolor y tri-  
 daño y la steza que se seguira desta priuacion y carencia  
 temporal que sera muy mayor en vn dañado que en otro  
 porque mayor en el que torno ha peccar que

no

no en el que solo vn pecado hizo. Dela pena del sentimiento parece muy claro, porque al mayor y mas graue peccado, mayor y mas graue pena le es deuida, así eterna como temporal. Si bien considerassemos esto que auemos dicho, o como nos auiamos de mirar y remirar para nunca jamas pecar, auiamos de ser como aquellos animales de los quales dize en el Apocalypsi fant Iuan. Vi quatro animales que estauan llenos de ojos delante y a las espaldas ala manderechay a la manyzquierda. Aquel có verdad tiene ojos alas espaldas que considera y piensa muy bien quãtos peccados hizo, quan torpes, quan abominables y feos, quan enormes y graues, de donde tiene gran dolor, tristeza, y pena. Aquel tiene ojos delante de si que vee, y piensa el muy espãtoso y no menos terrible juyzio de Dios nuestro señor, de donde tiene temor. Aquel tiene ojos ala maderecha, que vee y piensa quan caducas, transitorias y vanas sean las cosas prosperas del mundo, por donde no se allega, ni affectiona a ellas por amor, mas antes huye dellas, menospreciando las y teniendolas en poco. Aquel tiene ojos a la mano yzquierda que vee como las cosas aduersas del mudo, los trabajos, las angustias, y tribulaciones quan breues sean, y quan viles y baxas, por donde no es quebrantado dellas por impaciencia mas con varonil animo las suffre, y tolera.

Apoca.4,

§.6.

Como ha  
uemos de  
estar llenos de  
ojos y mirar para  
no tornar  
a peccar.

Dixo

### III. PARTE DEL ESPEIO

Dixo mas sant Iuan de aquellos animales que auia visto, que no solo estauan llenos de ojos por defuera mas que aun de dentro estauã tambien llenos de ojos. En esto se da a entender al peccador que ha de mirar muy biẽ lo interior de su anima y consciencia para la guardar con mucha pureza y limpieza para que desta manera limpio en su anima, limpio en su consciencia y coraçon pueda ver a Dios nuestro señor.

Math. 5. Donde sanct Mattheo dize, Bienauenturados los limpios de coraçon, porque ellos verã ha Dios en la gloria sin fin.

#### CAPITVLO. IX. EN EL QVAL *se tracta del pecado de la ingratitud, y quan graue sea y de las maneras que ay de ingratos.*

**D**Elo antedicho por el propheta Amos y arriba relatado, podemos muy biẽ colegir quan graue culpa y pecado sea el de la ingratitud del hõbre malo y peccador acerca de Dios nuestro, por cuya causa y razon es dexado y desamparado del, no le fauoreciẽdo, ni ayudando con su gracia, y asì va de mal en peor, de vicio en vicio, y de pecado en pecado, y de vn mal graue culpa y pecado en otro mayor. Quitã le el fauor, ayuda y amparo temporal por donde muchas vezes anda affrentado, abatido y deshorrado mendigo, necesitado,  
pobre,

pobre, y menesterofo. Esta le refervada, y guardada la pena castigo y vengança del infierno, donde aya de padecer para siempre. O plega a Dios nuestro feñor nũca permita que vẽgamos a tales demeritos como eftos. Para auer de hablar de esta materia de la ingratitud q̃ los peccadores tienen acerca de Dios nuestro feño, es de saber que los peccadores en muchas y diuerfas maneras fon ingratos y desconofcidos acerca de Dios. Vnos ay q̃ nunca piẽfan ni se acuerdã de los muchos y grãdes beneficios que de Dios nuestro feñor han recebido, ni los traen en su memoria. Ay otros q̃ no le honrran ni reuerencian, ni acatã de sus mefmos beneficios que les ha comunicado, y de q̃ les ha hecho mercedes. Ay otros q̃ le vituperan, injurian, y guerreã cõtra el cõ los beneficios y mercedes que del mefmo han recebido. Los primeros fon los ingratos, y desconofcidos peccadores, que nunca ponderan ni eftiman, ni tienẽ en nada las mercedes y beneficios recibidos, mas fiẽpre anhelan fufpiran y deflean otros de nueuo y no miran ni acatan los q̃ han recebido en el tiempo paſſado mas tienen pueftos los ojos en lo que han de recibir adelante y aquello miran. Esta es la mas principal, y potiffima caufa de todas d̃ la ingratitud. Dõde Seneca dize, La primera de todas y la mas potiffima caufa dela ingratitud es, que ocupados fiempre en nueuas cobdicias, y no

§.4.

Como en muchas y diuerfas maneras los peccador es fon ingratos a Dios:

Seneca. li. 3.  
de beneficijs.

No

mira-

120 III. PARTE DEL ESPEJO

miramos lo que tenemos , mas que ayamos de demãdar y pedir. Todo lo que tenemos en casa, lo reputamos y estimados ser baxo, vil y menospreciado , y en poco tenido y menos estimado. Con verdad se sigue, que lo que has recebido liuiana y ligeramẽte lo conozcas, y la codicia hizo q̃ al dador dello, no le tengas ni estimas en nada. Por esta causa y razon concluye Seneca , q̃ para que no seamos ingratos ni desconocidos, q̃ se requiere, q̃ tengamos muy buena memoria acordãdo nos de los beneficios y mercedes recebidas , y q̃ no las hechemos a las espaldas, siendo olvidadizos, y nunca nos acordando dellos. Mas por ventura preguntara alguno, y querra saber si los tales olvidadizos, q̃ no reconocen los beneficios recebidos, si podrian ser dichos, y llamados ingratos, por nũca los traer a su memoria, y auellos, hechado alas espaldas? Como Seneca disputasse con vn amigo suyo, sobre esta materia, su amigo a los tales no los llamaua ingratos sino olvidadizos, como si a q̃lla mesma cosa escufasse al ingrato que le hazer ser ingrato y desconocido como si esto acõteciese a algũo q̃ por le auer acõtecido no sea ingrato , mas esto no suele succeder sino al ingrato y desconocido. De aqui es q̃ distingue Seneca, y haze differẽcia entre los ingratos diciendo. Ingrato es aq̃l q̃ niega auer recebido el beneficio q̃ le fue dado y el recibio. Ingrato es el

§.5.

Como para no ser ingratos hemos de tener buena memoria.

Seneca in lib. de beneficijs.

el que disimula auer recebido el beneficio. Ingrato es el q̄ no paga y recõpenfa el beneficio que recibio. Ingratissimo y el mayor de los ingratos, el q̄ oluida la merced y beneficio recibido. Esto vltimo prueua de sta manera. Lo primero porq̄ los otros que tienen memoria, y se acuerdá de los beneficios recibidos, dado caso q̄ no luego recõpensen ni pagaen el beneficio recibido, mas en su anima sienten, q̄ son deudores, y pueden ser induzidos para auer de pagar con muy facil y ligera ocasion, mas no aql q̄ se le oluida todo el beneficio, y q̄ se le ha ydo de la memoria. Lo segũdo porq̄ para auer el hombre de recõpẽsar el beneficio recibido, tiene necesidad de acordar se de muchas cosas, lo qual puede hazer sin gasto, ni espẽsa alguna. De aqui es y por esta causa y razon q̄ aquel q̄ el beneficio recibido le echo tan lexos de si, que le puso fuera de su cõceptu y mẽte y de su memoria, q̄ nõca quiso ser grato. De cada vno de los tales se verifica lo q̄ el Ecclesiastico dize. El ingrato de su seso dexay desampara al q̄ le libra. Pregũtado Simonides philosopho, q̄ qual era la cosa del mũdo q̄ mas presto enuegescia respon dio diziendo. El beneficio y merced recibida, y es la cosa d'el mundo q̄ mas presto enuegesce, la q̄l acerca d'los ingratos luego se enuegesce, oluida. Lo segundo principal, son ingratos y desconoscidos aquellos que sus bienes no

§.6.

Dela difo  
rencia que  
ay de in-  
gratos.Eccle. 29.  
Simoni.  
des phil,

### III. PARTE DEL ESPEJO

honrrá a Dios, dador de todos los bienes, por las mercedes, dones y beneficios, que liberal y graciosamente les dio, y comunico, ni con conocimiento del anima, ni cō dar limosna ni exteriormente hazer gracias a Dios. Como de cada dia y continuamēte recibamos beneficios y mercedes muy grâdes de Dios nro señor, assi cōtinuamēte auiamo, de dar gracias a Dios nro

**Augul. in** señor, de dōde S. Augustin dize. Ninguna cosa  
**episto. ad** mejor podemos dezir, q̄ sean dadas gracias ha  
**Marceliū.** Dios. Que cosa mejor podemos traer a nuestra

§ 7.  
**Quã bue-** anima o pronūciar por la boca, o escreuir cō la  
**na colateca** pluma q̄ deo gracias. Cō verdad no ay cosas mas  
**dar graci-** breue q̄ dezir deo gracias, no cosa mas alegre  
**as a Dios.** de oyr, ni cosa mas grata de entender, ni cosa  
 alguna se puede hazer mas frutuosa que es dar  
 gracias a Dios. Mas mucho emos de temer que  
 el dia de oyr se verifica y cumple muy ala clara

2. Thi. 3. lo q̄ el Apostol escriuiendo a su discipulo Thi  
 motheo dize en esta manera. En los nouissimos  
 y vltimos dias, seran los tiempos muy peligro  
 sos, serã los hōbres amadores, de si mesmos, in  
 gratos y desconocidos. Lo tercero principal,  
 son algunos ingratos y desconocidos los qua  
 les con los beneficios y mercedes que recibie  
 ron de Dios, de que le hanian de honrrar y re  
 ueerēciar, le deshōrrã, injuriã y vituperã, y pug  
 nã, y guerreã cōtra el, cō los dones del recebi  
 dos: estos son aquellos q̄ vsan mal dellos para

pecar

pecary hazer otros muy grãdes males. Ay vnos que abundan en riquezas, las quales fueron dadas de Dios nuestro señor, para q̄ prouezan, y lo corran alas necesidades de los pobres y menesterosos, mas estos son los primeros y mas principales o pressores, que persiguen y maltratan a los pobres. Ay otros que estan fuertes y sanos de fuerça y sanidad corporal, para que siruan a Dios con ella, y que si peccaren hagan penitencia de sus culpas y peccados, mas estos la empleã y gastan en seruicio del demonio, por que son renzillosos, reboluedores, sembradores de discordias y enemistades, ladrones, y robadores y costarios dela mar, gastando su fuerça y sanidad corporal en seruicio del demonio y no de Dios. Ay otros algunos que tienẽ gran ingenio natural, con el qual auian de honrrar a Dios, y regir y gouernar a los otros, mas estos ocupados con fraudes y engaños, fraudulenta cautelosa y encubiertamente oprimen, y apremian a sus proximos sirviendo al demonio, y no a Dios, contra los quales dize sanct Gregorio. Quando los malos con las cosas que diuinalmente recibieron de Dios nuestro señor, no vsan bien dellas ni obrã cosas rectas, justas santas y buenas sino peruerfas y malas, que otra cosa hazẽ sino pugnar y pelear cõtra Dios, con sus propios dones y mercedes del recibidas? Yen otra parte muy mas clara y espresamente

¶ 8.

Como algunos ingratos guerrean a Dios.

Grego. 33  
mora. c. 2

Gre. h 35.

### III. PARTE DEL ESPEJO

lo declara diciendo. Todas las cosas, que tomamos para uso de la vida, las conuertimos al uso de la culpa y pecado. Cõ verdad la tráquilidad fõsiego, y reposo de la paz humana, la conuertimos uso de vana seguridad. La peregrinacion de la tierra, la amamos, reputamos y tenemos por morada de la patria celestial. La salud de los cuerpos, la conuertimos en uso de los vicios, culpas y pecados. La abundancia de la substancia temporal, la conuertimos en peruerfidad de torpes y vanos deleytes. El seraphico doctor sanct Buenauentura, hablando de este vicio de la ingratitud dize. La ingratitud se puede dezir en dos maneras, o negatiua o positiuamente. Negatiuamente se dize, quando alguno no es grato ni agradecido a Dios nuestro señor, segun q̃ deue y es obligado, y quanto a esta manera de ingratitud, es circunstancia de todos los peccados, por la qual son hechos muy mas graues. Positiuamente es la ingratitud, quando no tan solamente es ingrato, mas aun con esto se mueue contrariamente, conuiene saber quãdo pienza del beneficio recebido, segun que es beneficio, y menosprecia el tal beneficio, o ha a aquel que le dio el tal beneficio ho merced, y assi es especial y muy graue culpa y peccado. La causa y razon por dõde alguno menosprecia el dõ, beneficio y merced recibida es, porque se estima y tiene en mucho, o porque tiene en odio y aborre-

Bon. in. 2.  
d. 5. q. 1. 12  
s. 9.

Que la ingratitud es en dos maneras.

abhorrecimiento a aq̄l q̄ se lo dio, lo qual es gr̄a  
 ingratitud culpa y pecado. S̄n Bernardo habl̄a  
 do dela ingratitud dize. Con verdad la ingrati-  
 tud es cosa precedera, enemiga dela gracia, y  
 enemiga dela salud y saluaciō. Digo os a vof-  
 tros segū q̄ yo siēto y se: q̄ no ay cosa q̄ as̄i de la  
 grade ni descōtente a Dios nuestro sēor: co-  
 mo la ingratitud, mayormente en los hijos de  
 gracia. La ingratitud cierra los caminos ala gra-  
 cia, para q̄ no v̄ga al animay dōde ella estuue  
 re ya la gracia no halla entrada, ni tiene lugar.  
 Y en otra parte dize. Por v̄tura no se pierde lo  
 que se da al ingrato? La ingratitud es enemiga  
 del anima, desminuciō y menoscabo de los me-  
 recimientos, derramamiēto delas virtudes, per-  
 dimiento de los beneficios. La ingratitud es vn  
 viento abrafante que seca para si la fuente dela  
 piadad, y el rocio dela misericordia, y los arro-  
 yos de la gracia diuina. La clemencia de Dios  
 niega a los ingratos, lo que piden y demandan,  
 porque tanto mas grauemente seran condena-  
 dos dela ingratitud, quāto mas se probare auer  
 sido ingratos y desconocidos, de los mōtones  
 de los beneficios recibidos. Ay de mi (dize el  
 mesmo sant Bernardo) si fuere ingrato y desco-  
 nocido, porq̄ sera demandada sobre mi, aq̄lla  
 sangre del justo, q̄ fue derramada ēla tierra por  
 amor de mi. O fieles Christienos, o anima san-  
 ta trae a tu memoria y recoge, los muchos y

Ber. in E-  
 uā. de sep-  
 tem pan-  
 bus ser. 2

§. 10.

Como se  
 pierde lo  
 que se da  
 al ingrato  
 y de mu-  
 chas cosas  
 que son di-  
 chas con-  
 tra la in-  
 gratitud;

### III. PARTE DEL ESPEJO

muy grandes beneficios, que de Dios nuestro señor has recibido, y no quieras ser ingrata como los Hebreos de los quales arriba hablamos mas muy grata dando siempre gracias a Dios por los beneficios, y mercedes.

*CAPITULO. X. COMO SE AYA N  
de entender aquellas palabras que dixo el prophe-  
ta Amos si aura mal alguno en la ciudad que nolo  
aya hecho el señor.*

**R**ara euidente, y mas patente declara-  
ción destas palabras, es de saber que ay  
dos maneras de mal. Vn mal que es de  
culpa, y otro mal q̄ es de pena, y de lo vno y de  
lo otro podemos dezir en alguna manera q̄ no  
ay mal algũo, assi de culpa como de pena, que  
Dios no le haga, mas muy differētemēte. Para  
mejor cōprehēder esto es aun de saber, q̄ Dios  
nuestro señor es causa primera eficiente imme-  
diata de todos los eff-ctos, parece esto por san  
Ioan. i. Iuan q̄ dize. Todas las cosas son echas por el y  
ningũa sin el. Y en el simbolo se cāta. Creo en  
Dios padre todo poderoso, criador d̄l cielo y  
d̄la tierra, d̄ todas las cosas visibiles y inuisibiles.  
Y en los sacros Canones se dize. El es criador  
de todas las cosas visibiles y inuisibiles espiritua-  
les y corporales. Y el Apostol sanct Pablo di-  
ze. Dely en el y por el son todas las cosas. Estas  
autori-

Ioan. i.

De sũma  
trini. & fi-  
de.  
Ad Ro. ii.

autoridades y esto que auemos dicho, se ha de entender assi delas cosas malas, como delas buenas, mas en muy gran diferencia, porque en las malas haze aquel acto y obra mala, mas no concurre ni haze la deformidad y deforden de ella, que era obligada a tener el tal acto y obra. Tomemos vn exemplo, por donde vengamos en mas claro conocimiento delo que auemos dicho. El acto malo que es material en el pecado inmediatamente causado del pecador juntamente es de Dios que obra el tal acto. Que sea de Dios nuestro señor parece, porque toda entidad positua, es de Dios como de causa eficiente inmediata. Todo acto y obra mala, que es lo material en el pecado es entidad positua, luego consta y es manifesto, que es de Dios como de causa eficiente inmediata. Mas por ventura dira alguno, si el acto malo del pecado que el pecador haze es juntamente de Dios, luego sigue se que Dios nuestro señor haze el pecado y que peca. A esto se responde q̄ dado caso que Dios nuestro señor concorra inmediatamente con el pecador al acto malo del pecado que no por esso peca ni haze pecado. La razon desto es (segun el dotor subtil Scoto, dexadas otras muchas q̄ el mesmo pone) por que peccar y hazer pecado, es hazer lo opo- sito y contrario de aquello a que alguno es ob- ligado, Dios nuestro señor a ninguna cosa

§. 1.  
Como Dios nuestro señor haze las buenas y malas obras.

Scoto in .2. di 37.

§. 2.  
Como Dios nuestro señor haziendo el acto del pecado no peca

### III. PARTE DEL ESPEJO

esta obligado, y no tiene superior a cuyo precepto se a tenido y obligado de obedescer, mas el hombre es obligado aguardar el precepto y mandamiento de su superior, y así peca traspassando el tal precepto y mandamiento no pecando Dios nuestro señor dado que aquel acto y obra se a hecha de ambos a dos. Entender se ha desta manera. Es vn dia de ayuno al qual esta vno obligado a ayunar y otro no, ala noche offresce se vna trucha comen la entrambos a dos, peca aquel que era obligado a ayunar y el otro no. Peca el primero por la obligacion que tiene de ayunar, y el otro no, porque ninguna obligacion tenia para ayunar. Así Dios nuestro señor porque no tiene obligacion alguna sobre si mesmo, haze el acto del peccado, mas no la deformidad del peccado, ni peca. Declarando aun muy mas lo que esta dicho en el proposito, dezimos que Dios se dize contigo, o conel que come la trucha concurrir al acto del comer la trucha, no porque el la coma, mas porque el te da fuerza y te ayuda a mouer los dientes y garganta para mazcar la, y tragar la, mas no peca el sino tu. O por otro mas claro exemp o, se declara esto mesmo y es. Quando alguno mata injustamente a otro, Dios concurre con aquel a matarle, porque si el no le ayudasse no podria mouer la mano para matarle, mas no peca Dios nuestro señor, sino el otro  
porque

porque a Dios no ay ley alguna a que este sub-  
 jecto, ni que le obligue. De donde declarando  
 esto sant Anselmo, y mostrando la diferencia  
 que ay entre las buenas y malas obras que se ha-  
 zen, alas quales Dios nuestro señor concurre  
 con los que las obran dize. Haze Dios nuestro  
 señor todas las cosas que son hechas, assi con  
 buena como con mala voluntad, conuiene fa-  
 ber las buenas y malas obras. Y pone luego la  
 diferencia que ay entre ellas diziendo. En las  
 buenas obras: con verdad haze que sean y que  
 sean buenas, mas en las malas haze que seã, mas  
 no que sean malas. Lo que arriba dixo el pro-  
 pheta si ay mal en la ciudad que el señor no lo  
 aya hecho, se puede dezir que ay diferencia en  
 dezir Dios haze algun mal o alguna cosa mala,  
 o haze la malamente hecha, o Dios haze cosa  
 injusta o justamente, porque aquel que haze in-  
 justa y malamente alguna cosa es peccador y ma-  
 lo, mas no todo aquel que haze alguna cosa in-  
 justa es malo, como segun el philosopho, no es  
 justo aquel que haze alguna cosa justa, mas aq̃l  
 que la haze justa y sanctamente. De aqui si biẽ  
 se ha mirado, se colige que Dios es causa imme-  
 diata, eficiente delo bueno y delo malo, de to-  
 do bien y mal esto es de aquel acto malo que  
 es hecho, y assi que no aya mal en la ciudad q̃  
 el señor no lo aya hecho effectiuamente.

Ansel, de  
 cõcordia  
 p̃zi cum  
 libero ar

§. 3.

Que ay di-  
 ferencia en  
 dezir que  
 dios haze  
 alguna co-  
 sa mala o  
 malamente  
 hecha.

Phil. 2. E  
 thi.

### III. PARTE DEL ESPEJO

#### CAPITULO. XI. EN EL QVAL

*se declaran las mesmas palabras de Amos en otro sentido.*



AS palabras de Amos que dize si aya mal en la ciudad que el señor no lo ay a hecho, se pueden declarar en otra manera, conuiene saber permissiuamente, que no ay a mal alguno en la ciudad, que el señor no lo permita que se haga, porque si el no lo permitiesse no aya mal alguno, como ni aun vna hoja de vn arbol no se mueue sin su voluntad. Permite Dios nuestro señor muchos y muchos males, para de alli sacar muchos bienes, de donde sant Augustin dize, al qual sigue el maestro delas sentencias. Dios todo poderoso el qual tiene summo poderio de todas las cosas, como sea sumamente bueno, en ninguna manera permitiria auer algun mal en sus obras sino fuesse en tanto grado, poderoso y bueno, que del mal hiziesse y sacasse bien. El seraphico doctor sant Buenaventura dize, Dios nuestro señor, permite los males, no solo los originales mas a vnos actuales. Lo vno porque assi administra las cosas que cria que las dexa vfar de sus propios mouimientos. Lo otro porque sabe, de males sacar bienes. Paresce esto muy claro, y porque muy mejor se vea, y mas claramente conozca, traere aqui algunos exemplos.

August. in  
chiridi c.  
10.

Et mag. in  
1 di. 46. S.

Bon in 2  
di. 47. q.  
2. f.

.4.  
Como di  
os permi-  
te males  
para de  
alli sacar  
bienes

plos. Permitio Dios nuestro señor vn mal muy grande, que fue la negacion de sant Pedro, el qual nego a Christo nuestro redemptor, no vna vez sola, mas tres vezes y no asi simplemente, mas con juramento y anathematizandose si le conocia ni sabia quien era. Permitio Dios nuestro señor esta negacion, para sacar de alli vn bien muy grande, que fue que en su mesma culpa y pecado aprendiesse, como y en que manera se auia de compadescer de los otros, pues auia de ser puesto por cabeza de la yglesia. Muy ala clara y manifesta esto sant Gregorio dize. *Gre. h. 22*

Hemos de considerar y pensar, que sea la causa y razon porque el todo poderoso Dios permitio que aquel al qual auia determinado de preferille, y antepouelle por superior y por lado de toda la yglesia, que ala boz de vna claua temiesse, y que le negasse a el mismo? Cõ verdad conoscemos auer sido hecho esto, con dispensacion de gran piedad, para que aquel q̄ auia de ser pastor de la yglesia, en su mesma culpa y pecado aprendiesse, quan misericordiosamente se auia de auer con los otros quando cayessen, y se desmandassen en alguna culpa o pecado. Primeramente pues que assi es le manifesto a el a si mesmo, y le dio conocimiento de su flaqueza que no se prefiriesse ni antepusiesse a los otros para que en su flaqueza y enfermedad conociesse quan misericordiosamente auia

S. c.  
 Donde se  
 ponemus  
 chos exē-  
 plos como  
 Los per-  
 mite ma-  
 les para sa-  
 car bienes  
 Elay. 53

### III. PARTE DEL ESPEJO

uia de sufrir y sobrelleuar las flaquezas de los otros. Permitio Dios nuestro señor vn mal muy grande, que fue la passion y muerte de su vnigenito hijo, para sacar de alli vn muy gran bien que es la redempcion de todo el genero humano, y la saluacion de las animas porque sin su muerte, no podiamos nosotros tan congrua y conueniblemente ser saluos, ni perdonada la offensa como dize el doctor subtil Scoto.

Scot. in. 4.

di. 2 q. 2.

Pues permitio Dios este mal tan grande, para de alli sacar vn bien muy grande, que fue nuestra saluacion mediante su passion y resurrección

Ad Ro. 4.

Donde el apostol dize. Fue traydo y entregado ala muerte por nuestras culpas y pecados, y resuscito para nuestra justificacion. Mas aun esto no nos fuera vtil, ni provechoso, si no lo creyeramos, pues que remedio? Venga y permita se vn mal, porque de alli se sa que vn bién muy grande. Permite Dios nuestro señor, que dude

Ioan. 20.

santo Thomas. Duda santo Thomas auer Christo nuestro redentor resuscitado, [y por mas q le dizen los otros apostoles, dize que no creera sino lo vee y toca metiendo los dedos en los lugares de los clauos, y la mano en el costado, ver y creer. Permitio Dios nuestro señor este mal, para de alli sacar vn bien muy grande q fue certificacion para la fe de todos los fieles y de la yglesia. Sant Gregorio tratado y ponderando este mysterio dize, Que hermanos muy amados

Gre. ho.

26.

dos, que veys y confidereys entre estas cosas? Por ventura creey's que a caso fue hecho, que a quel discipulo escogido de Dios faltasse quando auia venido Christo despues de su resurrección, y despues viniendo oyesse lo que auia pasado y oyendo dudasse, y dudando palpasse, y palpando creyesse? No fue esto hecho a caso mas por diuina dispensacion fue hecho. Con verdad la diuina clemencia, con marauilloso modo y manera hizo, que dudando aquel discipulo, quando palpasse y tractasse en su maestro las llagas de su diuina carne sanasse en nosotros las llagas dela infidelidad. Mucho mas nos aproueche la infidelidad de Thomas para la fe que la fe de los discipulos que creyeron porque como el palpando es reduzido ala fe, nuestra anima quitada toda duda es hecha solida y firme en la fe. Y en otra parte dize el mesmo Gregorio. Gre. ho. 29, Muy menos me aproueche Maria Magdalena, la qual creyo muy presta y facilmente que santo Thomas que dudo por largo tiempo, porq̄ aquel dudando, toco las señales delas llagas, y corto de nuestro pecho la llaga de toda duda de infidelidad. Desto que auemos dicho y relatado muy claray patentemente parece ser Dios nuestro señor muy poderoso en sus obras y efectos, y que no permite que vengan algunos males por pequeños o grandes que seã, sino para sacar de alli mayores bienes, y assi no auia mal

III. PARTE DEL ESPEJO  
mal en la ciudad que no le haga el señor.

CAPITULO. XII. EN EL QVAL  
se pregunta porque Dios crió a aquellos que sabian que  
se usian de condenar.

Bona.in.1  
di. 47 ar.1  
q. 3 c.



6.1  
Declaras  
que se da  
porque Di  
es ha de  
permitir  
los males

L seraphico doctor sant Buenaventura, hablando muy a proposito delo que entre manos tenemos, mueve vna queston y pregunta, si Dios nuestro señor deua permitir los males que son hechos en este mundo, y respondiendo dize que parece que si por que Dios ha de conseruar la orden que el constituyo y ordeno. Quando Dios crió al hombre diole voluntad libre, mas es dicha voluntad libre por razon que libremente puede todo lo que quiere, luego si quiere algun mal, puede lo poner por obra, pues como no deua ser quitado del hombre el poder pecar que le dio, deue pues que assi es permitille que peque, y dize mas. Dios nuestro señor permite que sean hechos males, y esto muy ordinatissimamente. Dos maneras ay de orden delas cosas. Vna manera ay de orden del vniuerso y otra dirigida y endereçada al fin. Y la vna y la otra manera de orden requiere y demanda, que Dios permita ser hechos males. La orden en el vniuerso lo requiere y demanda, porque para perfeccion dela vniuersidad, fue cosa necessaria que fuesse hecha

cha criatura de libre aluedrio , y que pudieffe pecar. La administracion del vniuerso es, q̄ Dios assi administre las cosas criadas que las dexevsar y hazer de sus propios mouimientos segū dize sant Augustin. De donde como auia de dar el poder para pecar y aya de regir salua la ordē de su condicion si la criatura criada assi libre, quiso pecar lo deuio permitir y fino quiso pecarla deuio conseruar y guardar, y assi deue permitir los males. La orden dirigida y endereçada para el fin, lo requiere y demanda. Dos maneras de fin suelen ser hallados en el vniuerso. Vn fin es la salud y saluaciō de los escogidos. Otro fin la alabança diuina. Por q̄ la permissiō de los malos haze a los electos muy mas gloriosos por via de ocasiō, porque los malos son ocasiō para que los buenos sean hechos muy mas gloriosos. Dios no cura ni mira, que ora sea por alguna causa, ora por ocasion, q̄ la gloria de sus escogidos sea augmentada y acrecentada, por donde Dios n̄o señor lo permite muy rectifimamente. Donde sant Augustin dize, No hiziera Dios a alguno el qual sabia q̄ auia de ser malo, si juntamente no supiera como le auia de aplicar para prouecho y vso de los buenos. A qui podemos facil y ligeramente de fatar, y responder ala question y pregunta propuesta (la qual aun mueue el maestro delas sentencias) y es, que sea la causa porque Dios nuestro señor

Aug. de ciuitate dei 7.

Quelapermissiō de los malos haze a los buenos mas glorioso. August. ix de ciuitate

28: III. PARTE DEL ESPEJO

crio a aquellos que sabia que auian de ser malos, respondiendo el mesmo maestro a ella dize. Porque ante vido lo bueno, que auia de hazer de los males dellos. De tal modo y manera los hizo, que los dexo libres, de donde podian y deuijan hazer alguna cosa buena, y que si hiziesen alguna cosa culpable y mala le hallassen a el que laudablemente obraua en su punicion y castigo. q̄ es cosa de gran alabança. De si mefmos tienen la mala voluntad, y de Dios la buena naturaleza, y la justa pena. Embalde pues q̄ assi es se dize q̄ no deuiera criar Dios a aq̄llos q̄ sabia q̄ auian de ser malos, sabia cō verdad q̄ auian de aprouechar a los buenos y q̄ auian de ser punidos y castigados por su mala y peruerfa voluntad. Arouechan los malos a los buenos exercitando los, o para prouar su justicia, o para enmendar o quitar los pecados o para demōstrar y manifestar la miseria desta presente vida de donde sant Augustin dize, Permitio Dios nuestro señoer q̄ fuessen muchos malos porque si fueran pocos, no osaran exercitar a los buenos. Es Dios nuestro señoer como los alquimistas que de tierra sacan oro, assi de las cosas inferiores y baxas y de los malos y males saca bienes y assi el mesmo sant Augustin en otra parte hablando que sea la causay razon, porque los malos bien en este mundo dize, No penseys que embalde y ociosamente bien a los malos en este mundo

Magi. in 2. d. 23. a.

S. 3.  
Por q̄crio dios a los malos que se auia de condenar

Aug. itrac seru iuper Psal. c. 25.

mundo

mundo y que Dios nuestro señor no haga alguna cosa buena dellos. Todo malo, o biue porque se corrija y enmiende, o biue porque por el sea el bueno santo y justo exercitado para el bien. La alabanga diuina (dize el seraphico doctor sant Buenauentura) requiere y demanda esto, porque por la ocasion del mal, es sumamente manifesta la diuina misericordia, en los escogidos en la donacion de su vnigenito hijo, al qual quiso dar por los enemigos segun el tiempo. Manifiestase assi mesmo sumamente la justicia de Dios nuestro señor en la punicion y castigo eterno, de los reprobos y malos pecadores. De donde sant Augustin dize, Si todos quedaran en la pena, en ninguno apareciera la gracia, del que redemia. Por otra parte si todos fueran traspasados y traspasados a la luz, en ninguno pareciera la seueridad de la vengança. Assi que segun estos doctores santos dizen, rectamente permite Dios que aya malos y males, y que no aya mal en la ciudad que el no lo aya hecho, con uiene saber permitido y ordenado que se aya de hazer.

### CAPITULO. XIII. EN EL QVAL

*se prosiguen mas estensamente las palabras antedichas.*

OO 2

Opode-

### III. PARTE DEL ESPEJO



**P**ODEMOS declarar las palabras a  
 rriba dichas en otra manera, que se en-  
 tiendan del mal dela pena, así que no  
 aura mal en la ciudad, de pena, de angustia, de  
 tribulaciõ y trabajo, que no venga y sea permi-  
 tido, y ordenado de mano de Dios nuestro se-  
 ñor, muy ordenadamente, para que la fealdad  
 dela culpa y pecado sea punida y castigada cõ  
 la hermosura dela justicia. De dõ de S. Augustin  
 y el Maestro delas sentencias dizẽ. Porq̃ de to-  
 das las cosas cõsiste la admirable y muy mara-  
 uillofa hermosura dela vniuersidad, en la qual  
 tãbien aq̃llo q̃ es dicho y llamado malo, biẽ or-  
 denado y puesto en su lugar, soberana y eminẽ-  
 temente alaba las cosas buenas, para q̃ mas a-  
 graden y contentẽ, y son hechas de muy mayor  
 alabanza y loor. De considerar es que si se qui-  
 tassẽ los malos del mundo, q̃ se quitaría la her-  
 mosura de la misericordia y justicia de Dios  
 del mundo. La comparacion es de sant Augu-  
 stin. Vna ymagen muy biẽ pintada con diuersi-  
 dad de colores y matizes, blãco, azul, colorado  
 morado, pardillo y negro, la color negra es la  
 mas baxa y mas vil mas si quitais aquel poqui-  
 to de negro dela niñeta del ojo, afearse ha la y-  
 magẽ, ni el rostro sera bueno, ni las manos bue-  
 nas ni el paño bueno. Así si se quitassen los ma-  
 los del mũdo, quitarsey a la hermosura dela mi-  
 sericordia y justicia de Dios del mundo. Mas  
 resplandece

Augn. in  
 echi, &  
 magist. in  
 J. di. 46 g

§. 4.  
 Que si se  
 quitassen  
 los malos  
 del mũdo  
 se quitaría  
 la hermo-  
 sura de la  
 misericor-  
 diadedios

resplandece su gran misericordia, porque los males que embia de tribulaciones, de angustias y trabajos, los embia usando de gran misericordia, con los pecadores, porque siempre se los embia a antedezir, y esto es lo que el propheta Amos dize luego adelante. Porque no hara el señor cosa alguna (de aquellas que son necessarias de ser denunciadas y dichas a los hombres) sin q̄ primero reuele su secreto a los prophetas. Por q̄ assi como la naturaleza no falta en las cosas necessarias. Assi el autor y hazedor dela naturaleza no falta d̄ denunciar por los profetas, aquellas cosas q̄ son necessarias ser conocidas, q̄ por via humana no pueden ser sabidas. La glosa ordinaria de clarádo estas palabras dize. No q̄ reuele todas las cosas q̄ en el cielo haze, o aya hecho, mas aquellas q̄ auia d̄ hazer en las tierras, por dōde se muestra y manifiesta su muy grande misericordia. Para mejor cōprehēder esto es de notar que quando Dios nuestro señor quiere punir y castigar a alguno, lo haze quasi contra su voluntad, lo qual parece en muchos lugares dela sagrada escritura, donde quādo Dios queria dar a alguno algun castigo por sus culpas y pecados, primero selo embiaua a dezir para q̄ se enmédasse y no embiasse el castigo q̄ tenia ordenado d̄ ébiar. Esto q̄ auemos dicho parece en el rey Ezechias, al qual embio a Esayas propheta para q̄ le denunciassse como

Glosa or.  
super. i ca  
put Amos

§. 5.

En que se muestra la misericordia de dios muy grande.

Esayas. 13

### III. PARTE DEL ESPEJO

auia de morir en breue y muy presto. Parece esto en los Niniuitas, a los quales embio al profeta Ionas, que les denunciase su subuersion y destruycion de la ciudad de Niniue. Y si alguna vez queria hazer algun castigo sin selo embiar a dezir, yua se por casa de sus amigos y dezia les lo que tenia pensado de hazer, para ver si auria alguno que le rogasse que no lo hiziesse, para no lo poner por obra ni en effeto. Esto es lo que dize el propheta Amos, q̄ no hara cosa alguna el señor, sin que primero reuele su secreto a sus sieruos los prophetas. Afsi reuela Dios a Noe el diluio y muy gran abundancia de agua q̄ auia de venir sobre toda la tierra (como vino) y tan grãde que solas ocho animas se salvaron, ahogãdo se y pereciendo todos los del mundo. Dixo afsi mesmo a Abrahã la subuersiõ y destruyciõ de las cinco ciudades de Sodoma y Gomorra. Dixo afsi mesmo a Moysen como auia pecaco el pueblo en el desierto y q̄ le queria destruyr, de dõde tomo osadia y atreuimiẽto Moysẽ pararogar a Dios (como rogo) por el pueblo, y siendo Dios hecho placable no destruyo al pueblo. Afsi a Amos reuelo lo q̄ auia de hazer, la pena y castigo q̄ auia de dar a los diez tribus, para q̄ oyessẽ los tormẽtos, penas y castigos q̄ auia de venir sobre ellos se emẽdassẽ y corrigiessẽ, para q̄ cõuertidos a penitencia, fuesen libres del peligro. Añade mas la glosa y di-

Ioan. 1.

Genesis 6

Cene. 18

Exodi, 31.

Vbi supra

ze. En esto se muestra y manifiesta la clemencia de Dios. Cō verdad no quiere punir ni castigar a los q̄ pecan, a aquel q̄ ante dize y denūcia primero la pena q̄ ha de dar. Porque es tãta su misericordia, q̄ dize S. Augustin. Dios nueſtro ſeñor q̄ de ſu naturaleza es misericordioſo eſta prōp- to y aparejado de ſaluar por miſericordia y clemencia, a los que no halla por donde les poder ſaluar por juſticia. Eſayas aſi meſmo dize. Eſtraña y agena es ſu obra del, eſto es (ſegū dize la gloſa) la vengança de los pecadores. Dize eſto porque punir y caſtigar no es coſa propia ſuya, mas auer miſericordia y perdonar ſi, porq̄ auer de punir y caſtigar le conuiene en alguna manera por accidente, eſto es, por la malicia y pecados de los hombres, y aſi embia trabajos, anguſtias y tribulaciones, lo qual aun no hara, ſin que primero lo reuele a ſus fieruos los prophetas para que ſe enmienden, corrijan y hagan penitencia y ſe ſaluen.

Auguſt. de tēpo ſer. 66. d. 20. b. Eſayc. 28

CAPITULO. XIII. EN EL QVAL

ſe declara lo que dixo el propheta Amos, guay de aquellos que deſſean el dia del ſeñor.



NTRE otras muchas y muy notables ſentencias, q̄ ſon digna de notary aū cōſiderar q̄ el propheta Amos dixo, fue

### III. PARTE DEL ESPEJO

aquella la qual (ayudandonos la gracia diuina) nos proferimos declarar, conuiene saber, ay y guay de aquellos que dessean el dia del señor.

§. I.  
Que dos dias se hallan ser dichos dias del señor.

Para venir en claro conocimiento dela declaracion destas palabras, es de notar que dos dias señaladamente hallamos en la sagrada escriptura, ser dichos y llamados dias del señor. El vno dela diuina encarnacion del verbo diuino. Y el otro del muy espantoso y tremendo juyzio, quando verna cõ gran poderio y magestad a auer de juzgar. Declarando mysticamente el primero dia del señor, lo podemos entender del primer aduenimiẽto en carne quando el verbo diuino eternalmente engendrado del padre, tuuo por biẽ de vestirse del traje de nuestra mortalidad y juntar consigo ala naturaleza humana en vnidad de su posito. El qual se llama dia del señor, Donde el apostol dize. Ya se passo la noche y se ha acercado el dia claro. La glosa ordinaria clarado estas palabras dize. La noche el hõbre viejo es, q̄ passo el baptismo el muy claroy resplãdeciete dia el sol d̄ justicia por cuya claridad y luz aprẽdierõ la verdad, para q̄ sepã lo q̄ ayã de poner por obra. De aqui es lo q̄ sant Iuan dize. La gracia y la verdad por Iesu Christo fue dada. Este dia dela diuina encarnaciõ del fearon con muyardiẽte y inflamado desseo los Hebreos, mas en su aduenimiento los mayores y mas principales dellos, por embidia, y lo-  
menores

Ad ro. 13.  
Glos. or. 1.  
pereundẽ  
locum.

menores engañados de los mayores por la mayor parte fueron cegados, porque los cegó la malicia, y maldad, y así el día del señor, que auia sido dellos muy deseado, por su muy grã peruerfidad, malicia y maldad les fue ha ellos para su condenacion y dãnacion, y así mesmo para destruyçõ temporal dellos mesmos. Donde el propheta Amos ante viendolo en espíritu prophetico y queriendo lo dar a sentir, añade luego y dize. Como si alguno echando a huyr delante la cara de vn brauo leon, le salga al encuẽtro y al camino vn muy cruel offo, así mesmo entrando en casa põga su mano sobre la pared, para descansar, y le lastime y muerda vna culebra de tal modo y manera que pensando escapar de vn peligro, caya en otro mayor, o alomenos no menor, por donde muera y pe rezca. Los Hebreos en el tiempo, del Emperador Nero (el qual por su muy gran crueldad, es dicho Leon) leuantaron se contra el senado y republica Romana, vino contra ellos y salio les al encuentro el emperador. Vespasiano, (q̃ es aqui entendido por el offo, el qual por razón que se auian leuantado y conspirado contra el senado y republica Romana, vino (como esta dicho contra ellos) Tito así mesmo que es finificado por la culebra, porque tomada Hierusalem, y el templo que estaua en ella, fueron todos destruydos captiuos y muertos, en puni-

§. 3.

Como el dia dlla en carnacion del verbo fue para condena cion de los Hebreos.

### III. PARTE DEL ESPEJO

cion, castigo, y vengança, de la muerte de Christo. Fueron assi mesmo por mandamiento de Tito muertos los sacerdotes del templo y los vnos y los otros fueron muertos, porque ellos auia muerto al hazedor dela vida. Assi el profeta Amos, endereçãdo su profecia a los Hebreos y hablãdo cõ ellos del dia del señor de su diuina encarnaciõ el qual ellos tãto desseauã, y que por su malicia, iniquidad y maldad auia de ser para su cõdenacion y damnaciõ eterna, dixo (y muy biẽ) ay de aq̃llos q̃ desseã el dia del señor.

Alegorica y moralmente hablãdo y declarando este dia del señor, podemos y con mucha congruẽcia dezir ser entẽdido por el, el dia muy espãtofo y no menos terrible del juyzio, quãdo ha de venir ha juzgar viuos y muertos. Deste dia dize Sophonias propheta. El dia del señor muy grãde. Es dicho grãde porq̃ ningũo podra resistir, y por razõ dela muy grã vègãça punicìõ y castigo, q̃ en aq̃l dia sera echo en los peruersos y malos pecadores. Dize mas Sophonias

Como el  
de la cr  
cristian  
del verbo  
que para  
non  
§. 3.  
Que por  
el dia del  
señor se  
entiẽde el  
dia del  
juyzio, y  
quã terri-  
ble sera.

Sopho. 1.

La boz d' el dia del señor amarga. Esto dize, por q̃ en aq̃l tiẽpo y dia tã terrible, clamarã todos por la muy grã amargura y angustia, q̃ los ternã cercados y rodeados. Dize mas deste espãtofo dia. Sera entonces atribulado y affligido, el fuerte y poderoso y muy mas los otros, que tã fuertes y poderosos no son. Dize mas. Sera aq̃l dia, dia de yra, esto es, de castigo, punicìõ, y ven-  
gança.

gança. Dia de tribulaciõ exterior y de angustia interior. Dia de lloro y de miseria, porq̄ carecerá de todos los bienes, estãdo rodeados y cercados de tãdos los males. Dia de tinieblas y de obscuridad. Hablo en esta manera el profeta como si mas claro dixera. Sera en aquel tiempo y dia tãta tribulaciõ, angustia y trabajo, que ninguno podra ver para hechar a huyr, ni el lugar para se esconder. Este dia es el dia que dixo Amos profeta. Ay y guay de aq̄llos q̄ desleã el dia del señor. Estas palabras endereça el profeta, a los soberuios pecadores, dedõde declarãdo las la glosa ordi. dize. Alegoricamẽte habiãdo muchos soberuios peccadores, para q̄ puedan a los otros parecer q̄ son santos y buenos, publican y dizẽ q̄ desleã el dia del juyzio o de la muerte, para q̄ comiẽcẽ a estar cõ Christo. Mas ha estos tales se dize. Ay y guay de aq̄llos q̄ desleã el dia d'el señor, porq̄ no ay alguno sin culpa y pecado, y por esta causa y razõ q̄ ninguna cosa temẽ, y q̄ les aya de suceder y venir de mal, son dignos y merecedores del tormẽto eterno del infierno, porq̄ si fueren verdaderamente justos tener se ayã por pecadores, y assi no desleã el dia del juyzio, en el qual los pecados d'los reprobados y malos pecadores hã d'fer grauemẽte punidos y castigados. Muy a proposito d'isto dize Tertuliano antiquissimo doctor. Que en la primitiua yglesia se hazia especial oraciõ para q̄

Dios

Glo. ord.  
sup. 5 ca.  
put Amos

S. 4.

Como se  
dize ay  
de aque-  
llos que  
desleã el  
dia del se-  
ñor.

### III. PARTE DEL SPEIO

Tertulianus in Apologetico, contra gentiles. Dios nuestro señor dilatasse y diffiriesse el dia del juyzio, porque entre ellos era opinion de muchos que era y estaua muy cercano aquel dia. Pues assi es, por ellos auian de ser muy sollicitos y cuydadofos. Mas estos son semejantes al hombre que esta puesto en alguna gran angustia que quiere que toda su tierra y patria parezca, porque el solo pueda ser librado, no se con padeciendo dela destruycion y muerte de los otros. El tal como este es, entregado al Leon, esto es, al demonio, conuiene saber a los ministros del demonio, y ala culebra, por la qual se entienda a su propia consciencia que le accuse desto, porque confio en su propia virtud.

*CAPITULO. XV. EN EL QV AL  
mas estensamente se declaran las palabras del propheta Amos arriba dichas.*

Grego li.  
4. moral.  
capi 13.  
Ioan, 8.



Ant Gregorio muy a proposito de lo que entre manos tenemos, y que en otra parte arriba hauemos declarado, y tratada aquello q̄ el santo Iob dize, espere la luz y no la vea, ni quando se leuanta y sale la mañana dize. En el sagrado Euangelio dize la summa verdad. Yo soy luz del mudo. Assi como nuestro redemptor es vna persona con la congregacion y ayuntamiento delos justos, santos y buenos, porque el con verdad es cabeza del cuerpo

cuerpo, y nosotros cuerpo desta cabeça. Afsi que el enemigo antiguo es vna persona, con todo el ayuntamiento delos reprobados y malos pecadores, porque el es superior dellos para toda maldad, culpa y pecado afsi como cabeça, y ellos estan juntos con el seruiendole, y poniendo por obra las cosas que les persuade, incita y amonesta q̄ hagan y son conjunctos con el, afsi como cuerpo ala cabeça. Y en otra parte dize. Cō verdad el demonio es cabeça de todos los malos, y los miēbros desta cabeça son todos los iniquos peruerfos malos pecadores. Por ventura no fue miembro del demonio Pilatos? Por ventura no fueron miembros del demonio los Iudios, que persiguia a Christo y los caualleros que le crucificaron? Ante que passe mos mas adelante, sera biē veamos como Christo nuestro redemptor sea cabeça dela yglesia, y de todos los justos, sanctos y buenos y el demonio afsi mesmo dicho cabeça de todos los malos y peruerfos pecadores. Sancto Thomas muestra y manifiesta, como Christo nuestro redemptor sea cabeça dela yglesia y de todos los justos sanctos y buenos diziendo. Afsi como toda la yglesia es dicho vn cuerpo mystico por la similitud al cuerpo natural del hōbre, el qual segun los diuersos miembros, afsi tienen diuersos actos y operaciones: de donde el Apostol dize. Afsi como en vn cuerpo tenemos muchos miembros

Homi. 16

Que los peccadores sō miembros del demonio.

S. Tho in 3<sup>a</sup> par. q. 8. arti. 1.

Ad Ro 12

miem-

### III. PARTE DEL ESPEJO

miembros, mas todos los miembros no tienen vn mesmo acto y operacion, porque vno oye y otro vee, y otro huele, y otro habla, y otro anda, y otro palpa. Oye la oreja, vee el ojo, huele la nariz, habla la boca y lēgua, anda el pie y palpa la mano. Afsi muchos, todos somos vn cuerpo en Iesu Christo. Y afsi es dicho Christo cabeça dela yglesia, segūla similitud y semejança de la cabeça humana, en la qual podemos cōsiderar tres cosas, cōuiene saber, la orden, la perfecciō, y la virtud. La ordē porq̄ la cabeça es la primera parte del hōbre, comēçado dela parte superior, de aqui es q̄ todo principio fue cōstūbre antigua de llamalla cabeça, de dōde dixo Hieremias. A toda cabeça del camino posite burdel, y lugar de malas mugeres para ti. La perfecciō, porq̄ en la cabeça tienē la perfecciō todos los sentidos interiores y exteriores como en los otros miēbros este solo es sentido del acto, de aqui es lo q̄ dize Esayas. El viejo honorable, el es la cabeça. La virtud, porq̄ la virtud, y mouimiēto de todos los otros miēbros y la gobernaciō d'ellos, en sus actos y obras es d'la cabeça de allí depde, sale y emana por la virtud sensitua y nutritua q̄ allí en señorea, de donde el governador es dicho cabeça del pueblo, segun aquello q̄ fue dicho al rey Saul. Como fue ses pequeño en tus ojos, vista y estimaciō, eres hecho cabeça en los tribus de Ysrael. Estas tres cosas

§. 6.

Como  
Christo  
sea cabe-  
ça dela  
yglesia.

Hiere. 2.

Esayz. 9.

2. Reg. 11

cosas que auemos dicho, competen a Christo  
 espiritualmente. Lo primero segun la propin-  
 quidad a Dios su gracia es mas alta y primera,  
 y sino en el tiempo, porque todos los otros re-  
 cibieron gracia por respeto a la gracia del, segun  
 aquello q̄ sant Pablo dize. A los que antes supo  
 a estos predestino que fuesen hechos confor-  
 mes ala y magé de su hijo, para q̄ el sea el primo  
 genito en muchos hermanos. Lo segundo por la  
 perfección q̄ tiene de todas las gracias, segun a q̄llo  
 q̄ sant Iuan dize. Vimos le lleno de gracia y de  
 verdad. Lo tercero quanto ala virtud, porque  
 tiene virtud para influir gracia en todos los mié-  
 bros dela yglesia. Dóde sant Iuan añade y dize.  
 De su plenitud todos recibimos gracia. Y assi  
 parece q̄ Christo nuestro redemptor convenien-  
 tissimamente es dicho cabeça dela yglesia y de  
 todos los hombres, aunque en diuersas mane-  
 ras, de dóde dize el mesmo san Thomas. Ha se  
 de dezir que tomando generalmente, segun to-  
 do el tiempo del mundo que Christo es cabeça  
 de todos los hombres, mas segun diuersos gra-  
 dos. Primero y principalmente es cabeça de  
 aquellos q̄ actualmente son vnidos con el por  
 gloria. En la segunda manera, es cabeça de aque-  
 llos que son vnidos con el por charidad, actual-  
 mente estando en esta vida. Lo tercero de aque-  
 llos q̄ actualmente son vnidos y cójuntos con  
 el por fe. Lo quarto de aquellos que solaméte  
 estan

Como  
 Christo  
 Ad Ro. 8.  
 in legu  
 lo. 1. m.

S. Thoms.  
 in 2. di.  
 in 1. q.  
 Joan. 1. r.

S. Tho. in  
 3. p. q. 8.  
 arti. 3.

### III. PARTE DEL ESPEJO

S. 7.  
 Como  
 Christo.  
 es cabeça  
 de la ygle  
 sia segun  
 sant Tho-  
 mas.

Como  
 es cabe-  
 za de la  
 yglesia.

S. Buena.  
 in. 3 di. 13  
 artic. 2. 9.

Hicet.

ni. od T. 2.

in. 3 di. 13

artic. 2. 9.

in. 3 di. 13

están unidos con él en potencia y poder de ser unidos, que se han reducido en obra y acto, la qual se ha de reducir en acto y obra, según la divina predestinación. Lo quinto de aquellos que son unidos con él en potencia y poder, que nunca serán reducidos en acto y obra como son los hombres que viven en esta vida, que no son predestinados, los quales partiendo deste siglo totalmente dexan de ser miembros de Christo, porque ya no están en poder de ser unidos con Christo nuestro redemptor. El seraphico doctor sant Buenaventura, queriendo mostrar y manifestar como Christo nuestro redemptor sea cabeza de la yglesia y de todos los justos, santos y buenos dice. De notar es que cabeza en las cosas espirituales, se dice transfuntivamente de la cabeza en las cosas corporales. Todos aquellos que transfieren alguna cosa, según alguna similitud o semejança la transfieren. De aquí es que cabeza en las cosas espirituales se dice según alguna conueniencia o alguna propiedad de la cabeza material. En la cabeza material se hallan estas tres cosas. La primera que es conforme a los miembros. La segunda que es principio de los miembros. La tercera que influye los sentidos, y movimiento. Por esta causa y razón, en Christo nuestro redemptor se hallan todos los sentidos mas perfectamente, y en mas perfecto modo y manera que en los otros miembros. Todas estas

estas

estas propiedades se hallan en Christo respecto de los buenos, de dōde la sagrada escriptura muy razonablemente dize Christo ser cabeza de la yglesia. Mas la primera propiedad conuiene saber la conformidad le conuiene ha el por razon de la humana naturaleza. Donde san Augustin dize. De vna naturaleza son la vid y el sarmiento, por lo qual como fuesse Dios de cuya naturaleza no somos, fue hecho hombre para que en el estuuiesse la vid la humana naturaleza, de la qual nosotros pudiessemos ser los sarmientos. De todo en todo, vna mesma cosa se ha de entender de la cabeza, que de la vid. La segunda propiedad conuiene saber de ser principio le conuiene segun la naturaleza diuina, segun que es principio de todos, de dōde el Apostol sant Pablo dize. El es cabeza del cuerpo de la yglesia, el qual es principio. Sobre lo qual dize la glosa. El es principio de la yglesia segun la diuinidad esto es fundador de la yglesia, por que todos los justos que son engendrados den de Abel justo, hasta el vltimo justo con la virtud de la diuinidad, y con el don de su misericordia son alumbrados. La tercera propiedad conuiene saber de influyr el mouimiento y sentimiento le compete y pertenesce a el por razon de la diuinidad. En dos maneras le cōuiene a el influyr, o por via, modo y manera de aparejador, o por via modo y manera d̄ repartidor.

§. 8.

Como Christo es cabeza de la yglesia segun sant Buenaventura. Augustin sup. Ioan̄

Ad Cor. 1

Glo. ord.

### III. PARTE DEL ESPEIO

Si por modo y manera de aparejador, afsi quãto a esto es de esse mesmo Christo, por razon de la humana naturaleza, en la qual padescio por nosotros y padesciẽdo satisfizo y quito las enemistades y dispuso y aparejo para recibir la propheta gracia. Si por modo y manera de repartidor y distribuydor afsi es de esse mesmo Christo, por razõ de la diuina naturaleza, porq̃ solo Dios es el q̃ alũbra las animas piadosas y buenas. Solo el es el q̃ baptiza interiormẽte por razõ q̃ nuestra anima immediatamẽte es formada dessa mesma verdad como muchas vezes lo dize S. Augustin. Y afsi influyr por modo y manera de aparejador, es de Christo hõbre o por modo y manera de repartidor y distribuydor, es de Christo Dios. Y afsi influẽcia en vna manera se dize de Christo segũ la humana naturaleza criada, y en otra segũ la naturaleza diuina increada. O por otras palabras. O influyr quãto ala ramissiõ dela pena, y afsi es de Christo hombre, o quãto ala remissiõ y perdõ dela culpa, y afsi es de Christo Dios. De donde parece muy clara y euidẽtemẽte, ser Christo nõ redẽptor, cabeza de toda la yglesia y d̃ todos los buenos sãtos y justos. Que el d̃ monio sea dicho cabeza d̃ todos los malos, muestra lo S. Thomas diziẽdo. Es dicho algũo ser cabeza, segũ la gouernaciõ y regimiẽto exterior, y en esta manera cada vno delos principes o perlados es dicho cabeza dela

5.9.  
Como cõ  
niene a  
Christo  
influyr  
segun que  
es cabeça,

S. Thom.  
8. art. 7. in  
3 P 9.

dela multitud que esta a el subjecta, quanto ha esta manera el demonio es dicho cabeça de todos los malos. Donde Iob dize. El es rey sobre todos los hijos de soberuia. Conuiene y pertenece al gouernador, que a aquellos q̄ rige y gouierna lleuallos a su fin. El fin del demonio, es apartar ala criatura racional de Dios. De aqui es que dende el principio tento al hōbre, por apartalle dela obediēcia del precepto y mandamiento del señor. Aquel apartamiēto de Dios tiene razō de fin, en quāto le dessea debaxo de especie de libertad. Dōde Hieremias dize. Dē de el figlo quebrātaſte el yugo, rōpiste las ataduras, dixiste no seruire. Si quādo algunos pecādo son llevados a este fin, caen debaxo del regi miēto y gouernaciō del demonio, y asì quāto a esto es dicho cabeça d̄ todos los malos. Esto sabido dize hagora sanct Gregorio. Pues que asì es nuestro redemptor es luz del genero humano que es lo que desta noche se dize? Espe re la luz y no la vea. Sino que ay algunos que la fec que con sus peruerſas obras destruyen la manifiestan y muestran tener con las palabras, delos quales dize el Apostol, que confiesian conocer a Dios, y niegan lo con las obras. Estos tales cō verdad, o las obras q̄ hazen son malas, o las que hazen que son rectas y buenas, no las hazen, prosiguen ni lleuā adelāte, con recto co raçon, y santa intenciō, porque con verdad no

Iob. 41.

5.10

Como el demonio sea dicho cabeça

Hierc. 23

Vbi supra

### III. PARTE DEL ESPEJO

buscan ni procuran por sus obras, alcanzar retribuciones ni premios perpetuos, mas buscan y procuran transitorios fauores y alabças humanas, y porque quasi oyen que son alabados por santos piensan que con verdad son sanctos y quanto piensan q̄ son irreprehensibles y agenos de reprehension por la estimacion de algunos, tanto mas segura y quietamente aguardá y esperan el dia del estrecho y muy espantoso juyzio, delos quales se dize muy biẽ por el propheta. Ay y guay de aquellos que desseá el dia del señor. Con razon se aplica y dize esto de los peccadores, porque no teniendo cosa alguna de justos, tienen esperança (y por mejor decir, loca confiança) de con seguir y alcanzar la gloria y bienauenturança, como si fuesen justos, por donde ay y guay dellos.

Amos 5,

*CAPITULO. XVI. QUE MANIFIESTA como a exemplo del rey Roboã hemos de tomar consejo en las cosas arduas de qualidad y peso.*

**S**I bien se ha mirado y cõsiderado, el rey Roboam nos ha mostrado y manifestado como en las cosas arduas, q̄ son de mucha qualidad y peso, ayamos de tomar cõsejo, porq̄ queriẽdo respõder el rey Roboã ala suplicaciõ peticiõ y demãda del pueblo les dixo, q̄ dẽde ay a tres dias les daria la respuesta de lo

delo que pedian y demandauan , porque para tan arduo negocio y de tanta qualidad quiso primero tomar consejo como le tomo. De aqui se colige, que los reyes, principes y grandes señores, por muy sabios que seã y los perlados por muy doctos y letrados deuen siempre tener consigo letrados, y algunas personas sabias, con las quales confieren y traten de las cosas que han de hazer , ordenar y disponer por cuyo consejo las ordenen, hagan y dispongan. Donde el Ecclesiastico dize. Mira hijo que no hagas cosa alguna sin consejo, porque despues de hecho no te arrepientas y te pese. De aqui es lo que el anciano Thobias aconsejaua a su hijo diziendo. Siempre toma consejo con el sabio. El rey Salomon como fuesse sapientissimo , y mas que otro alguno de su tiempo, no por esso dexo de tener consejeros por cuyo consejo ordenaua y disponia muchas y diuersas cosas. Dóde el mesmo dize. Dóde estan los muchos consejos alli esta la salud. Declarado estas palabras el Nicolao de Lyra dize. Dóde está los muchos consejos, alli esta la salud, por los quales son heurtados muchos y muy grandes males, y conseguidos y alcagados muchos y muy grandes bienes. Y dize mas Salomó. Los que hazen todas las cosas con consejo, son regidos de mucha sabiduria. En el libro de Hesther se escriue del rey Assuero (el qual era tan gran rey y señor, que reyno dende la

§. 1.

Como no se deue hazer cosa alguna sin consejo.

Eccle. 32.

Thob. 4.

Prouer. 11

Nicolao de Lyra scriu per idem capit.

Proue. 27

Hesther. 2.

### III. PARTE DEL ESPEIO

parte dela India hasta Ethiopia, sobre ciento y veyntey siete prouincias) que tenia siete sabios los quales estauan siépre presentes deláte del en su presencia y acatamiéto, los quales sabiá las leyes, los derechos, las pragmatikas y ordenanças de los mayores y antepassados, por cuyo cõsejo ordenaua y disponia todas las cosas de su imperio, mando y señorio. Romulo el primer fundador de Roma, a la qual llamo de su nõbre Romulo Roma despues de edificada la ciudad, escogio cien senadores, por cuyo cõsejo hazia, ordenaua y disponia todas las cosas. Eran llamado Senadores, propter senectutem, por su ancianidad, vejez y madurez de virtudes. Erã asimismo llamados padres por la grã sollicitud y cuydado cõ q̄ mirauã por el bié de la republica, los nõbres destos, dende la fundaciõ de Roma erã escritos cõ letras de oro, por dõde erã llamados padres conscriptos y deste modo y manera era muy bié regida y gouernada la republica humana. Muy al cõtrario desto

§. 2. Como el rey Xerxe no queria que le diese nõbre de consejo

escruiue Valerio Maximo del rey Xerxe, el qual era muy superbissimo, queriêdo pelear contra los Griegos, llamãdo y cõuocãdo a los caualeros y capitanes, y ala otra gēte de guerra, les dixo. Vosotros estad prõptos y aparejados, para obedeser y pelear y no para dar consejo. Por esta causa y razõ de no auer q̄rido tomar consejo alguno, ni admitir el que le era dago, fue despues

despues muy confusamēte vencido de los Griegos, lo qual por vētura no fuera, si quisiera tomar y tomara cōsejo ( como lo deuiera tomar ) mayormēte en vna cosa tā ardua y de tāta qualidad y peso. Luego pues q̄ assi es no hagamos cosa alguna sin primero tomar cōsejo, porque despues no nos pese de no le auer tomado.

*CAPITVL. VII. QVE NO DEVE ser menospreciado el consejo del inferior.*



Ve no se aya de menospreciar ni tener en poco (mas que se aya de tomar, apreciar, estimar y tener en muy mucho) el consejo, siendo saludable, y bueno, vtil y prouehoso, aunque sea de inferior ha superior, de sieruo a señor de subdito a perlado y de vasallo a cauallero y rey, la sagrada escriptura lo manifiesta en el libro del Exodo, donde se **Exod. 18.** dize que como Ietro sacerdote de Madian suegro de Moysen supiesse todas las cosas q̄ Dios nuestro señor auia hecho cō su yerno Moysen y las cosas muy grandiosas y no menos marauillosas, q̄ por su mano hauia obrado en toda la tierra d̄ Egipto, y como auia sacado al pueblo de Ysrael d̄ la seruidūbre y captiuidad d̄ Egipcia, a cordo d̄ venille a ver y visitar. Venido pues Ietro dōde estaua su yerno Moysen, como vio

### III. PARTE DEL SPEIO

que Moyſen ſolo juzgaua al pueblo de Yſrael, y aſi meſmo como todo el pueblo eſtaua den de la mañana haſta la tarde aguardádo para ſer juzgado de Moyſen, y auer ſu determinacion y ſentēcia, habládo cō el dixole. Que es eſto q̄ hazes? No es buena manera ni modo de proceder. Porq̄ eſtas tu ſolo ſentado a juzgar, y eſta el pueblo dēde la mañana haſta la tarde aguardando tu determinaciō y ſentēcia? Reſpondio Moyſen diziēdo. Viene ha mi el pueblo, para oyr la ſentēcia de Dios. Quádo ay entre ellos alguna cōtienda, diſſenſiō o pleyto, luego vienen a mi para q̄ juzgue entre ellos, y determine la cauſa y les mueſtre y enſeñe los preceptos y mandamientos de Dios, y ſus diuinas leyes. Al qual dixo Ietro. No es buena eſta coſa q̄ hazes. No ſe a de entēder q̄ lo que Moyſen hazia era coſa mala porque no lo era ſino buena, mas por que por otra via ſe podia hazer mejor dixo q̄ no era buena la coſa que hazia, y aſi añadio y dixo. Cō'loco trabajo te cōſumes y el pueblo q̄ eſta contigo muy mucho excede y ſobrepuja tus fuerças eſte negocio, porq̄ tu ſolo no lo podras ſufrir ni tolerar, mas oye miſpalabras, y to ma mi cōſejo y ſera Dios cōtigo. Elige y pro uee d'todo el pueblo varōes poderoſos, q̄ temá a dios y q̄ aborrezcá la auaricia, los q̄ les ē todo tiēpo (en las coſas menores, y q̄ no ſō de tãta im portãcia) juzguē al pueblo, mas tu en las coſas

5.3.  
Del cōſe-  
jo quedio  
Ietro a ſu  
yerno  
Moyſen,

mas

mas arduas y que pertenecen alas cosas diuinas, feras como medianero entre Dios y el pueblo, para que des noticia dellas al pueblo y le manifiestes las cerimonias, ritu, modo y manera de honrrar a Dios, y el camino por donde hã de andar y caminar, y lo que ayan de hazer y poner por obra. Oyendo Moyse lo que su suegro Ietro le auia dicho, y el consejo que le auia dado, puso lo todo por obra, sin discrepar ni faltar en cosa alguna segun que se lo auia dicho y aconsejado tomando su saludable y buẽ consejo. El Nicolao de Lyra declarando estas palabras dize, En esto que Moyse tomo el consejo de su suegro Ietro, se da a entender que se nos da exemplo, que el buen consejo ( aunque sea de menor a mayor, y de inferior a superior y de subdito a perlado, y de vassallo a seõor) no se ha de menospreciar ni tener en poco.

Moyse el qual con verdad era caudillo y capitã del pueblo de Israel, y tan propinco y cercano y tan priuado con Dios que hablaua con el como el hombre suele hablar con su amigo no por esto dexo de tomar el consejo de Ietro mas puso por obra todo lo que le dixo y aconsejo, tomando su consejo sin faltar en cosa alguna del. Origenes declarando y ponderando muy mas este hecho de Moyse, en auer tomado el consejo de su suegro Ietro dize, Con verdad quando yo miro que Moyse profeta y

Nicolaus  
super. 18.  
ca. Exodi

Origenes  
ho  
mi 12. su.  
Exo. fo.  
50. a.

### III. PARTE DEL ESPEJO

lleno de Dios, al qual hablaua Dios cara a cara, que tomo el consejo de su suegro Ietro sacerdote de Madian, con muy gran admiracion viene en mi anima muy gran temor y espanto. Dize la sagrada escriptura. Y oyo Moysen la boz de su suegro, y puso por obra todo lo que le dixo. No respondio ni dixo, porque a mi me ha hablado Dios, y lo que tengo de hazer y poner por obra, me es dicho y denunciado celestialmente, con amonestamiento y palabra celestial, como tengo de tomar consejo de hombre, y de hombre gentil y ajeno y estraño del pueblo de Dios? Mas oye su boz, y pone por obra todo lo que le dize, y oye y no mira quien lo dize mas lo que dize. Moysen el qual era hombre muy manso sobre todos los hombres, tomo consejo del inferior para dar forma y exemplo de humildad a los principes de los pueblos, que no se desdeñen de tomar el consejo de sus inferiores suditos y vassallos. Sant Augustin tratando este mesmo passo y traelo la glo. dize. La primera question y q̄ ocurre es, porq̄ Dios n̄o señor permitio quisey tuuo por bien q̄ su sieruo Moysen, con el qual hablaua tales y tantas cosas tomasse cõsejo d̄l alienigena y estraño de su diuinal ley y Gẽtil d̄naciõ? A esto se responde; q̄ en esto nos amonesta la sagrada escriptura, q̄ por qualquiera q̄ sea dado el cõsejo de la verdad bueno y saludable, q̄ no d̄ue ser menos pre-

§. 4  
Como Origenes  
põdera el tomar del  
cõsejo de Moysen

Glo or. f. glo. dize.  
Per. 18. c.  
Exodi.

menos pre-

menospreciado ni en poco tenido, mas que se deue tomar y poner por obra, porque lo contrario desto no querer tomar el buen consejo vtil y prouechofo, y seria muy gran soberuia y especie de locura, dexarlo vtil y saludable prouechofo.

*CAPITULO. XVIII. DE ALGUNAS condiciones que han de tener los consejeros.*

**W**ISTO hemos como y en que manera se aya de tomar consejo, aunq̄ sea de inferior de subdito o vassallo, sera bien que sepamos que condiciones ayan de tener aquellos con los quales se ha de tomar consejo? A esta question y pregunta se responde, q̄ entre otras han de tener dos condiciones mas principales. La primera condicion es, que los q̄ vuieren de aconsejary dar consejo a otros, que sean prudentes y sabios, de donde Thobias el anciano dixo a su hijo. Toma siempre consejo, con el sabio. De aqui es que el Ecclesiastico prohibe y veda hazer lo contrario desto diziendo. No te aconsejes ni tomes consejo con los locos. No podran con verdad amar, saluo aquellas cosas que a ellos son gratas, y les aplazen y contentan. Han de tener pu es q̄ assi es, los q̄ han de dar consejo y aconsejar

Thob. 4.

Eccles. 8.

9.5.

Como el consejero ha de ser prudente

### III. PARTE DEL ESPEJO

a otros, que sean prudentes y resplandezcan por prudencia y que se acuerden y tengan memoria de las cosas antpassadas y que piensen muy bien en las cosas que estan por venir, para que desta manera dispongan y ordenen las cosas presentes, mayormente aquellas sobre las quales les es demandado consejo. Y porque (segun dize Iob) en los antiguos esta la sabiduria y en los ancianos y viejos la prudencia.

De aqui se sigue que se han de elegir para consejeros, hombres virtuosos ancianos y graues, por madurez de costumbres. Donde el philosopho dize. Conuiene en el consejo, mirar

Philo. 8. Ethicorū, ala prudencia de los ancianos y experimentados, por razon de la larga y muy antigua experiencia que tienen de las cosas. Y los Canonistas dizen. Han se de buscar para el consejo

1. q. 1 c. 1. totc. hombres maduros, graues, y esperimentados.

Ambrosi<sup>o</sup> in exa. hom. 1. Y sant Ambrosio dize, La senectud vejez y ancianidad, es muy mas prouechosa para el consejo, que la iuuentud y mocedad, porque con

mas madurez piensa, determina y delibera las cosas que la iuuentud. Muy ala clara y manifestamente se nos ha mostrado y manifestado esto que auemos dicho en el rey Roboam (del qual al presente hablamos) que dexando el consejo de los viejos, el qual le era a el muy util y prouechoso, tomo el de los moços, por donde le dexaron y fue desamparado del pueblo

blo

blo y delos diez tribus de Israel, porque delos doze perdio los diez, lo qual nunca succediera ni passara assi como passo si tomara el muy saludable consejo delos ancianos y viejos. La segunda condicion, que han de tener los consejeros y que han de aconsejar a otros es que sean muy secretos y callados que por ninguna via modo ni manera ni a alguna persona por de alta guisa y manera que sea, reuelen, digan, ni descubran lo que passo en secreto, sobre que les fue demandado consejo. Esto deuen hazer, por euitar muchos y muy grandes males que dela tal reuelacion y manifestacion de secreto podrian succeder, como aun algunas vezes han succedido. De donde el Ecclesiastico dize. En las cosas escondidas y secretas, tomara consejo. A este proposito dize Vigencio que como vn varon que se llamaua Metelo, fuesse preguntado, que que era lo que auia de hazer otro dia? Respondio diziendo. Si mi propia tunica supiesse hablar, a ella se lo encubriria y no solo diria, por que no lo dixesse a otros algunos. Y añadio mas y dixo. Pienzan los hombres, que podra estar oculto y secreto en los otros aquello que ellos no pueden callar ni tener secreto en si mesmos? El Ecclesiastico conociendo como aya muy pocos que guarden ni tengan secreto dize. De los consejeros, sea a ti vno de mil, conuiene faber secreto. Vna de

§.6.  
Que elcō  
sejero adz  
ser muy ca  
llado y se-  
creto.

Eccle 39.

Ecclesi 6.

### III. PARTE DEL ESPEIO

las condiciones mas principales, que han de dar consejo, es guardar y tener en secreto las cosas que con ellos se comunican y tractan, sobre que les es demandado consejo. A este proposito alaba Valerio Maximo a los Romanos de muy secretísimos y cuenta vna cosa a mi ver digna de ser notada y considerada, y es esta.

§ 7. Fue, y passo assi, que acontecio vna vez que *Devn exé* vn mochacho pequeño llamado Papilo, fue cõ *pla muy* su padre y entro al lugar donde estauan los con *notable* sules en consejo tractando las cosas dela repu- *acerca de* blica, en muy secreto consejo, como despues *guardar* el mochacho Papilo boluiesse a su casa, su ma- *secreto.* dre preguntando le muchas y muchas vezes cõ muy gran instancia y requieriale, le dixesse y reuelasse lo que auia oydo y las cosas que se auian tratado en el consejo secreto. Como el muchacho Papilo, viesse la importunacion, de su madre, y como de cada dia le era muy molesta y enojosa sobre aq̃lla demãda, para euadirse de su importunaciõ y molestia, fingio vna mentira y respondiendole dixo. Sabe seõora madre que lo que alli se ha tractado en muy secreto consejo es, que cada vno de los hombres tenga dos mugeres. Como la madre oyo lo que su hijo Papilo le dezia creyendo ser assi, dio luego relacion y noticia dello y dixo lo alas otras mugeres y matronas Romanas de donde sucedio y fue assi, que juntas muchas dellas vi-  
nieron

nieron vn dia donde los confules tenian su cõsejo, demandando al senado y senadores, q̄ podiessẽ cada vna dellas tener dos maridos assi como ellos auian ordenado d̄ tener cada vno dos mugeres. Como los senadores oyessẽ la petition y demanda delas mugeres y matronas Romanas, marauillados dello trabajaron mucho por saber de donde auia procedido aq̄lla nouedad, y tan nueua demanda, y hallarõ q̄ dela astucia y sagacidad del mochacho Papilo q̄ cõ tãta cautela auia respondido ala importunacion d̄ su madre, auia salido y procedido. Los Romanos visto lo q̄ auia passado y el gran secreto d̄l mochacho Papilo, ordenaron q̄ fuesse admitido a su consejo porq̄ assi con tanta astucia y tã cautelosamente auia sabido occultary encubrir lo, q̄ auia passado en el secreto consejo del senado. Desta condicion q̄ han de tener los q̄ hã de dar cõsejo, dize Horacio. El que no sabe callar Horacius. las cosas q̄ le son encomendadas en secreto, este tal hõbre miserable es, y tu Roma guardate y huye delos tales. No tan solamẽte Roma y los Romanos, mas cada vno delos mortales, se deue guardar y huyr de aquellos q̄ no sabẽ guardar secreto ni tener encelado lo q̄ leses encomẽdado y cometido debaxo de secreto silencio, porq̄ es cõdicio (como diximos) muy precipua y no menos necessaria en el cõsejero y en aq̄l q̄ ha de aconsejar o otro alguno. Delo antedicho

parece

### III. PARTE DEL ESPEJO

parece como se deua tomar el consejo de los prudentes y viejos, porque si el rey Roboam lo tomara nunca le succedieran los males que le succedieron, ni fuera huyendo a Hierusalem como fue. Yo viendo y considerando los muchos y muy grandes bienes que del baxo y infimo estado de apacentar ganado a Amos se le auian seguido, y los muchos y muy grandes males que al rey Roboam de su primado se le auian seguido, dixee que querria mas con Amos apacentar ganado, que con Roboam rey tener el primado, y no me apartando deste querer y voluntad de nueuo quiero, y queriendo digo que.

*Mas querria el menosprecio de David.  
Que el reynar del rey Saul.*

# CAPITVLO I. Y PRINCIPAL

QVE MVESTRA Y  
MANIFIESTA QUIEN

*fue Saul, y de que pro-*

*sapia y genera-*

*cion.*



AR A uerd d̄clarar q̄ menospre-  
cio aya sido este d̄ Dauid (el qual  
yo escojo y elijo para mi, mas q̄  
el reynar d̄l rey Saul) tenemos ne-  
cesidad d̄ declarar primero quien

fue el rey Saul, porque despues dela muerte del  
rey Saul fue y succedio el menosprecio de Da-  
uid. Por esta causa y razon, no guardaremos  
aqui la orden y concierto que en las antepassa-  
das hystorias hemos tenido y guardado, por-  
que primero diremos quien fue el rey Saul, los  
muchos y muy grandes males que de su reynar  
procedieron, y despues relataremos quien fue  
Dauid, y que menosprecio fue, del qual el me-  
mo se menosprecio a si mesmo, y d̄ que fue me-  
nospreciado, el qual yo elijo y escojo para mi,  
mas que el reynar del rey Saul. El rey Saul (se-  
gun el primero libro de los Reyes manifiesta,

6.1.

Cuyohijo  
fue Saul y  
de q̄ profa  
piay gene  
racion.

Qq dando

### III. PARTE DEL ESPEJO

dando entera relacion dello) fue hijo de vn varon que se llamaua Cis, dela generacion Hebrea del tribu de Benjamin. Hablando la sagrada escriptura deste Saul, dize afsi. Era Saul varõ famoso y sin manzilla notable, de algun vicio y muy bueno por causa y razon delas muy buenas y loables costumbres y virtudes que estauan enel, de tal manera que no auia en todo Israel varon alguno mejor q̃ el. Enesto que aqui dize la sagrada escriptura de Saul, se manifiesta que no siembremente era bueno, mas de muy excelente bõdad. Descruiue afsi mesmo, y da relacion de su aptitud y disposiciõ corporal, diziẽdo del la sagrada escriptura. Dende el ombro arriba, excedia sobre todo el pueblo en altura y disposicion corporal. Enesto que la sagrada escriptura dize, se denotay da a entender la fortaleza de su cuerpo, la qual es muy necesaria para los reyes, y la hermosura y buen parecer dela persona, q̃ es cosa muy decente, y no menos cõueniente para ellos. Este rey Saul fue el primero rey de Israel, su eleciõ fue hecha en esta manera. Samuel propheta (el qual auia regido y gouernado al pueblo de Israel, por espacio de quarenta años) como viniessẽ ala vejez y cõsiderassẽ y viesse q̃ se acercaua ala muerte, puso por gouernadores y juezes del pueblo de Israel a dos hijos suyos, para q̃ regiesse y gouernasse a todo Israel. El primogenito se llamaua

Iohel,

Iohel, y el segundo se llamaua Abia, a los quales puso en Bersabe, para q̄ dēde alli regiesen y gobernasen a Israel. Estos hijos de Samuel, no anduierō por los caminos y carreras de su padre mas apartarō se y declinaron dela virtud y justicia peruertidos por cobdicia y auaricia, y asy recibieron dones y presentes, por cuya causay razon, peruertieron el juyzio y dexaron de juzgar rectamēte, como deuiā y erā obligados. Estos hijos de Samuel pecaron en dos maneras, cōuiene saber, recibiendo dones y presētes por juzgar y hazer justicia, la qual no era cosa licita mas antes mala y cōdennada. Dado q̄ los juezes por razon de su justo, y buē trabajo puedā recibir salario para su sustētaciō, mas no dones ni presentes, por la administraciō dela justicia. Lo segūdo, pecaron estos hijos de Samuel por q̄ por los dones y presētes q̄ recibierō, se apartaron y declinaron dela rectitud dela justicia; haziēdo juyzio peruerso, y juzgādo injusta y malamente. Estas cosas asy passadas (como auemos relatado y contado) juntaron se todos los mas nobles del pueblo de Israel, y fuerō a Samuēl a vn lugar q̄ se llamaua Ramatha dōde el estaua y tenia su assiēto habitaciō y morada ena q̄l tiempo. La causa deste ayūtamiēto y cōgregaciō por dōde asy se jūtaron los mas nobles del pueblo de Israel, fue lo vno, la malicia y maldad de los hijos de Samuel que (segun esta dicho)

Q̄ 2 peruertian

S. 2.

Como se juntaron los nobles de Israel y demandaron rey.

### III. PARTE DEL ESPEJO

peruertian el juyzio y justicia por dones y presentes que, leseran dados. Lo otro fue, por causa y razon que oyeron dezir, que Naab rey de los Amonitas auia juntado muy gran exercito de gente de guerra y le auia ordenado para venir contra ellos, por cuya causa y razon, queriã ellos tener rey, capitan y caudillo, para su exercito y defensa contra Naas, y assi todos jutos hablando con Samuel, y demandando le rey dixeron. Mira q̄ tu has enuegescido y tus hijos, no son aq̄llos que deuen ser, porque no andan por tus caminos y carreras, segun aquella via y manera, q̄ tu anduiste delante del señor, en todos tus caminos y carreras. Pues q̄ assi es, da nos y constituye nos rey que nos juzgue, y discierna nuestras causas y negocios, assi como las otras naciones, y gentes lo tienen. Como Samuel oyo la petition y demanda, que los mas nobles y principales del pueblo demandauan, y vista su petition y demanda, descontentole y con extremo grado le desagrado mucho, por razon que demandauan rey. Otras causas y razones allende destas que aqui da la sagrada escriptura pone el Nicolao de Lyra por donde le descontento y desagrado mucho con extremo grado la petition y demanda. La primera fue porq̄ le dio muy crescida pena, la malicia, y pecados de sus hijos, lo qual hasta aq̄l tiempo el no sabia, porq̄ hasta q̄ ellos le dieron relacion y noticia de lo

Nicolaus  
sup c 1.  
Regum.

delo que passaua, y el mal regimiento y administracion de justicia de sus hijos, el no sabia cosa alguna dello. La segunda causa fue por lo que tocava a la honrra de Dios, la qual parecia que era menospreciada y en poco tenuta, o a lo menos desminuyda y menoscabada. La razon desto era, porque parecia que Dios nuestro señor, auia reseruado y guardado para si nõbre de rey, en el pueblo del Israel. La tercera causa y razon fue porq̄ en esta peticion demãdando rey parecia q̄ queriã ser semejãtes a los Gentiles di ziendo. Constituye y da nos rey, asì como lo tienẽ las otras naciones y gentes, para q̄ nos aya de juzgar, regir y gouernar. Samuel vista la peticion y demanda del pueblo, y de los mas nobles y principales del, reduxo y endereço el negocio a Dios nõr señor, porq̄ le parecia a el, q̄ tocaua a su honrra y culto diuino, por cuya causa y razon, en su oracion conto y relato la peticion y demanda del pueblo. Como Dios nõr señor oyessse la oraciõ de Samuel, respõdio le diziendo. Oye la boz del pueblo, en todo y por todo, y en lo q̄ te hã demãdado, acerca de cõstituyr rey sobre ellos, q̄ los aya de regir y gouernar. Mira q̄ con verdad, no te espelieron ni desecharõ a ti, sino a mi (porque tu tan solamẽte eras mi teniẽte y gouernador en mi nombre porque no reyne yo sobre ellos y esto no lo hã de agora, mas dende el dia, que los saque de la

§ 3.

Delas causas porque demandaron rey.

§ 4.

Como Samuel orãdo dixo como los hijos de Israel demãdauan rey.

### III. PARTE DEL ESPEIO

seruidumbre y captiuidad de Egipto, hasta el dia de oy, segun todas sus obras que hizieron malas y peruerfas mostrando y manifestando por obra, q̄ no me tenian por rey ni señor, y así como me dexaron a mi y seruieron a dioses extraños, así delo mesma manera usan el dia d̄ oy contigo. Pues que así es, oye agora su boz peticion y demanda, mas auisa los, y antedizeles y testificales, la condicion y derecho que ha de llevar el rey que ha de reynar sobre ellos. Antedizeles las vexaciones que les ha de hazer, los pechos, demandas y tributos que les ha de llevar. El señorío y mando, con que los ha de en señorear juzgar y mandar y da felo por testimonio firme y valedero, porq̄ despues no digã no nos lo dixiste ni auifaste dello.

#### *CAPITVLO. II. DE LO QUE SA muel dixo al pueblo de Israel acerca del que auia de ser elegido por rey.*



**Y** DA de Samuel la respuesta diuina, y lo que Dios nuestro señor le deziay mandaua, que relatasse y dixesse al pueblo de Israel acerca de las condiciones, que ternia el nuevo rey que auia de ser elegido de ellos, dixoles. Este sera el poder, señorío y derecho del rey que os ha de mandar regir y gouernar. Tomara v̄ros hijos y poner los ha a sus  
carros,

carros, para q̄ los lleuē de vna parte a otra, o de aca para aculla, afsi como si fuessen brutos animales, vnidos como buyes al carro, o como mulas a carreta. Hara afsi mesmo para si caualleros, y gente que corra y escaramuce, delante de sus carros y cauallos. Constituyra y ordenara juezes y capitanes y aradores y segadores de sus campos y mieſſes. Hara afsi mesmo herreiros que hagan armas y fabricantes de sus carros. Hara afsi mesmo a vuestra hijas q̄ sean vnguentarias y que hagan vnguentos y que sean cozineras y panaderas. Tomara todos los buenos campos, y las mejores heredades y tierras y las viñas y oliuares vuestros y dallos ha a sus criados y seruidores. Mas y allende desto dezmará todas vuestras mieſſes, y los fructos de vuestras viñas, para dallo a sus eunuchos, criados y sieruos. Tornara por semejante modo y manera, a todos vuestros criados y criadas, esclauos y esclauas, y a los mas robustos y fuertes mancebos, y afsi mesmo a vuestros afnos y brutos animales, y ponellos ha todos para que trabajen en su obra, y le firuan en ella. Dezmará todos vuestros ganados, y vosotros fereys sus sieruos y fereys muy oprimidos, subjuzgados, abatidos y maltraçados. En aquel dia quando vinieren sobre vosotros todas estas cosas, clamareys, y dareys bozes delante la cara de vuestro rey, que vosotros escogistes

§. 5.

Que cosas  
tò del dere  
cho del  
rey.

### III. PARTE DEL ESPEJO

y entóces en aquel dia, no os oyra el señor por causa y razon y demandastes rey para vosotros Acerca desto que aqui auemos dicho, q̄ dixo Samuel, hablando del derecho del rey, q̄ ellos auian de elegir, y del modo y manera como se auia de auer conellos, y como y en que manera los auia de tratar, es de saber, que algunas cosas son de derecho del rey, estando puesto en necesidad por el bien comun de toda la republica y reyno, y assi todas las cosas que arriba dixo, conto y relato Samuel, son de derecho del rey, porque en tal caso, todas son del rey o principe, para que las gaste espenda y ponga a todo trance, por el bien comun dela republica y reyno assi como en el cuerpo naturalmente veemos que la mano y el pie, y qualquiera otro miébro y parte del cuerpo (por natural instinto) se pone por la conseruacion y guarda dela vida del mesmo cuerpo. Mas si el derecho del rey se toma en otra manera, fuera de toda necesidad quanto a esta manera muchas cosas dixo, conto y relato Samuel que no son de derecho del rey, conuiene saber, todas aquellas cosas, que subiectan al pueblo y le ponen debaxo de seruidumbre, que le hazen siervos y esclauo que no miran al bien común ni dela republica ni menos del reyno, mas figuen la voluntad del rey que esta puesto por regidor y gouernador del tal reyno, y tales cosas como estas, son

las

las que relato denunció y ante dixo al pueblo Samuel, para retraellos y apartallos de su petición y demanda, porque no demandassen rey, porque no les conuenia, ni era cosa prouechosa para ellos y porque la gouernación real, por razon del gran poder q̄ el rey tiene y le ha sido cōcedido muy facilmente, se suele cōuertir en tyrania. Donde en el Deuteronomio (donde se trata de la constitución del rey) dize el señor. No multiplicara, ni acrecentara, ni aumentara para su persona, cauallos ni carros, ni boluera a mi pueblo a Egypto, ni terna muchos y inmēsos pesos de oro. En esto que mandaua Dios, que el rey no boluiesse su pueblo a Egypto daua a entender que no le tratasse mal, como a esclauo debaxo de aspera seruidumbre. Y añademas el señor. No se leuante su corazón con soberuia y altieuz sobre sus hermanos. Segun estas dos maneras de entendimiento, se han de entender las cosas dichas por Samuel, y que se las hauia antedicho, quasi amenazandolos que auian de venir sin faltar en cosa alguna sobre ellos, si demandassen rey, porque su derecho del rey, hauia de ser el que esta dicho. No obstante todo lo que les auia dicho Samuel y las amenazas cō que los hauia amenazado si demandassen rey, respondieron diciendo. No sera así como tu dizes, ni en ninguna manera sucedera así, como tu nos lo has antedicho, ni te oyremos a ti,

Deute. 17

§. 6.

De lo que  
resp̄ dio  
el pueblo  
a Samuel.

Qq 5 ni

### III. PARTE DEL ESPEJO

ni Dios nos dexara de oyr a nosotros, aunque tengamos rey. Mas pues que así es, rey tendremos y rey reynara sobre nosotros, y así mismo seremos como las otras gentes, y nuestro rey nos juzgara y saldra delante de nosotros y pugnara y peleara, y tomara por nosotros nuestras guerras y batallas poniendo se a todo tráçe y affrèta, por la defensa de nuestras personas.

*CAPITULO. III. EN EL QVAL se pone vna question, si pecco el pueblo de Israel demandando rey.*



Nte que passemos mas adelante, sera bien que sepamos, si por ventura pecco el pueblo de Ysrael, demandando rey para que los ouiesse de regir y gouernar? A esta question y pregunta se responde en vna manera, que parece que no pecco el pueblo en su peticion y demanda demandando rey, que le ho uiesse de enseñorear, regir y gouernar. La razón q̄ para esto se da es porq̄ demãdar aq̄llo q̄ simplemente es buenoy del ditamẽ dela recta razon no es culpa ni pecado alguno. La gouernacion y regimiẽto del, echa por el rey, es muy loable y buena (segũ dize el philosopho) y por consiguiente es del dictamẽ dela recta razón, la qual mira mas el biẽ comũ dela republica q̄ el particular, luego parece q̄ no pecco el pueblo, ni hizo cosa

6.7.  
Que parece que no pecco el pueblo de mandando rey

cosa mala demãdado rey, q̄ le ouieffe de en-  
 ñorear, regir y gouernar. Mas y aliẽde desto q̄  
 esta dicho parece porq̄ aq̄llo q̄ es cõcedido, y  
 otorgado por ley diuina es licito, sancto y bu-  
 no, porq̄ no concede cosa alguna mala, y q̄ sea  
 de pecado. Enel Deuteronomio cõcede la ley Deute 17  
 diuina a los hijos de Ysrael, q̄ constituyan rey  
 sobre si diziẽdo. Quando entrares en la tierra q̄  
 tu señor Dios te a de dar, y la possayeres y mo-  
 rares en ella, y dixeres, cõstituyre sobre mi rey  
 q̄ me aya de regir y gouernar, como lo tienen  
 las otras naciones que estan en derredor, aquel  
 cõstituyras en rey, al qual tu señor Dios esco-  
 giere, y eligiere del numero de los hermanos,  
 por dõ de parece auer sido cosa licita a los hijos  
 de Ysrael pedir y demandar rey, y no auer pe-  
 cado en ello. No obstãte lo q̄ esta dicho, parece  
 por el cõtrario auer echo el pueblo de Ysrael  
 muy mal en demandar rey y señor, y hauer pe-  
 cado en ello, de donde redarguyendo los y in-  
 crepando los del mal que hauian hecho les di-  
 xo. Mirad que oy vuestra voz peticion y de-  
 manda, y segun todas las cosas que me habla-  
 stes, pedistes y demãdastes las cõpli y puse por  
 obra y cõstituy sobre vosotros rey q̄ os ouies-  
 se de enseñorear regir y gouernar el qual os an-  
 tceda vaya y ande delãte de vosotros. Y dize-  
 les mas. Vosotros vereys y sabreys por experiẽ-  
 cia quã grã mal ayas echo a vosotros mesmos  
 delante

§. 8.

Como pe-  
 co el pue-  
 blo de Is-  
 rael demã-  
 dado rey.

### III. PARTE DEL ESPEJO

delante del acatamiento del señor demandado como demandastes rey, que se enseñoree y rey ne sobre vosotros. A esta question y pregunta respondiẽdo dezimos, que como el reyno sea vna muy buena policia, las otras gẽtes fuera de los hijos de Ysrael demandando y pidiẽdo para si rey y ordenando le y constituyendole sobre si para que los ouiesse de gouernar, no solo no pecaron, mas aun hizierõ cosa muy loable y buena, mas los hijos de Ysrael peccaron demandando rey segun parece de las palabras de Samuel arriba dichas con que increpo al pueblo de Ysrael. Parece asì mesmo, ellos auer pecado, por vn grã milagro y mariuilla que Dios hizo, para aprobaciõ de las palabras d' Samuel.

1 Reg. 12 Acótecio desta manera. Para manifestar la malicia del pueblo fueron echos truenos y relampagos y muy abundantes aguas, contra el acõitubrado curso de naturaleza en aquella tierra, asì les dixo Samuel. Estad y vereys esta cosa tan insolita y grandiosa, que a de hazer el señor en vuestra presencia, vista y acatamiento. Y pregunto les diziendo. Por ventura no es agora el tiempo del coger del trigo, el mes d' Agosto? Yo llamare al señor y daros ha aguas y vereys quã gran mal ayas hecho a vosotros mesmos demandando rey sobre vosotros. Hablo desta manera como si hablando mas claramente dixera. En este tiempo no suelen hazer semejantes cosas  
en esta

en esta tierra, y si algunas vezes se hazé no tá su-  
 bita y repentinamente y sin disposicion prece-  
 dente del ayre, como agora se haran. Clamo  
 pues Samuel y oro al señor, y dio el señor muy  
 grandes truenos y relápagos y muy gran abun-  
 dancia de aguas en aquel dia. Visto el milagro  
 y marauilla, temio el pueblo en aquel dia al se-  
 ñor y a Samuel. Y hablando con Samuel todo  
 el pncblo dixeron le. Ora y ruega por nosotros  
 tus siervos, ha tu señor porque no muramos.  
 Con verdad que añadimos vn mal muy grãde,  
 ala vniuersidad de nuestros pecados demãdan-  
 do sobre nosotros rey que nos ouiesse de go-  
 uernar. Por donde parece los hijos de Ysrael  
 auer hecho mal en demandar rey para si. La ra-  
 zon que para en prouea delo que hauemos di-  
 cho se da es esta. Dios auia escogido al pueblo  
 de Ysrael por pueblo especial y proprio suyo,  
 y esto sobre todos los otros pueblos del mun-  
 do, por donde dize la sagrada escriptura. Mira  
 que a ti te escogio tu señor Dios para que seas  
 pueblo especial y proprio suyo. De aqui es que  
 el mesmo señor quiso ser immediato rey de a-  
 quel pueblo, por cuya causa y razón, por si mes-  
 mo le dio la ley en el môte de Syna (esto es por  
 el angel que hablaua en su nombre y persona)  
 y no por algun hombre que en esto suesse me-  
 dianero, por dõde quiso que los hombres que  
 fuesen puestos por gouernadores de aquel pue-  
 blo

§. 9.

Como  
 Dios qui-  
 to ser im-  
 mediato  
 rey de  
 Israel.

### III. PARTE DEL ESPEJO

blo que mediatemente fueffen puestos para la gouernacion y regimiento, que fueffen como sus vicarios y no reyes ni señores como parece en Moyfen y en Iosue y en los otros juezes que despues dellos succedieron hasta Samuel. De aqui consta y parece que los hijos de Ysrael en demandar rey hizieron contra la ordenacion diuina, demãdãdo hõbre mortal por rey sobre si q̄ los ouiesse de gouernar, como el señor lo referuasse esto para si, y para biẽ y prouecho del pueblo, porq̄ siẽpre los rigio muy bien todo el tiẽpo q̄ ellos fuerõ buenos subditos y siempre Dios lo hiziera desta manera si el pueblo estuiera en buena subjección debaxo de su mano y gouernaciõ por cõde cõstay es manifesto ellos auer pecado. Por esta causa y razon dicha se desata lo q̄ primero fue dicho q̄ si la gouernacion real es buena hecha por algun hombre terrenal y mortal, figuese q̄ es muy mejor tener por regidor y gouernador a Dios immediatamẽte, y por rey y señor y tãto mejor quãto muy mas sin alguna cõparaciõ es mejor Dios q̄ el hõbre de dõde demãdar rey contra esta gouernaciõ y buẽ regimiẽto, no fue bueno sino malo y muy malo. Alo segũdo q̄ fue dicho del Deuteronomio, q̄ habla dela cõstituciõ del rey quãto pertenece al pueblo no fue cõcesiõ propriamẽte dicha mas propriamente se puede llamar permissiõ q̄ no cõcesiõ porq̄ de proposito no fue dado

dado mandamiento, mas para que si con pertinacia quisiessen tener rey y le demandassen, les fue dicho y mandado que le tomassen del pueblo de Ysrael, y no de otro pueblo, ni parte alguna, por donde por estas causas y razones antedichas, parece y claramente consta y es manifesto, el pueblo de Ysrael hauer pecado, demandando rey, como le demando.

*CAPITULO. III. QUE MANIFIESTA, como Saul aya sido elegido en rey secretamente de solo Samuel.*

**E**stas cosas assi passadas (como auemos relatado y contado) acontecio y fue assi, que en aquel tiempo y en aquella sazón se perdierón vnas bestias de Cis padre de Saul las quales pensauan que de todo en todo auian perecido y que nunca mas parecerian. Cis padre de Saul, queriendo cobrar sus bestias, acuerdo de embiallas a buscar, para lo qual llamo a su hijo Saul, y dixole. Toma cõtigo vno de los moços, y criados de casa, y ve a buscar las bestias q̄ son perdidas. Saul cõforme al mandamiento de su padre, y queriẽdo como buen hijo obedecer al mandamiẽto paterno, tomo vno de los moços, y criados de casa, y fue en busca de las bestias perdidas. Como Saul y su criado aduiesse y discurriessẽ por muchas y diuersas partes y

por

S. I.  
Como Saul fue ha-  
buscar vn-  
nas besti-  
as que se  
auian per-  
dido.

### III. PARTE DEL SPEIO

por diuerfas tierras y lugares, y no hallassen rastro ni nueua alguna dellas, dixo Saul a su criado. Ven aca boluamonos a casa, porq̄ por vêtura mi padre no se acordando ya de las bestias, ni haziendo cuenta ni caso dellas, sea muy solícito y cuydadoso, y tenga mayor pena por nosotros, pensando si por ventura andamos perdidos y descaminados, que por las bestias perdidas. El criado de Saul oyêdo lo que su señor le dezia y mandaua, respondiendole dixo. Mira señor que en esta ciudad esta vn varon noble y todo lo que el dize sin dubda y sin faltar en cosa alguna viene, y sale verdadero, pues que afsi es vamos a el si por ventura nos dira y declarara la causa de nuestro camino porque venimos, y afsi mesmo nos diga dõde podremos hallar las bestias que buscamos. Oyendo Saul lo que su criado le dezia, y paresciendole bien lo que hablaua y el consejo que daua, respondió le diziêdo. Vamos como tu dizes, mas que lleuaremos al varon de Dios? Esto dixo Saul, con pensamiento que tenia, que no les diria cosa alguna, ni daria noticia de donde estauan las bestias perdidas, sino le dauan alguna cosa o le hazian algun seruicio y presente y se lo pagaua muy bien, para que afsi las pudiesen cobrar y boluer ha su padre. Y aadió y dixo. Ya no ay pan en nuestras talegas, ni tenemos espuerta de palma, ni otra cosa alguna que le podamos dar

y presentar. Hablo Saul desta manera, como si hablando mas claramente dixera. No es razon ni cosa justa, que parezcamos delante del fin lleualle algun presente mas ninguna cosa tenemos que le podamos dar, ni presentar. Como el criado oyo lo que su señor dezia, hechando mano ala bolsa, halló cierta suma de dinero, la qual hallada dixo a su señor. Hallado he en mi bolsa vna moneda de plata, demos la al varon de Dios, porque nos diga y de noticia, donde estan las bestias perdidas que venimos a bulcar. Respondio Saul a su criado diziédo. Muy bien has dicho y hablado, vey vamos a el, los quales fueron luego ala ciudad donde estaua el varon de Dios. Ante que passemos mas adelante, por que no cayamos en algun error por ygnorancia, es de saber, que antiguamente al que agora llamamos propheta se llamaua vidente, hombre que vee. Caminando pues Saul con su criado para la ciudad como subieffen vn pequeño montezillo y cuesta arriba de la mesma ciudad hallaron vnas moças que hauian salido a sacar agua, alas quales preguntaron diziédo. Por ventura esta aqui el varon que vee? Las quales respondiendo dixerō. Aqui esta en la ciudad y mirad que ay esta delante de vosotros, daos priessa porque oy en este dia vino ala ciudad, por que oy es sacrificio del pueblo, que ha de sacrificar en las alturas. A la entrada de la puerta,

Rr luego,

al. los. M.  
 m. b. a. n. o.  
 m. u. s. o. l.

§. 2.  
 Como el que agora es llamado profeta antiguamente se llamaua vidente.

§. 3.  
 Como se llama el criado de Dios.

III. PARTE DEL SPEIO

luego, que entraredes en la ciudad le hallareys  
 ante que suba alas alturas a comer, porque no  
 ha de comer el pueblo ni gustar cosa alguna, ha  
 sta que el vaya y heche la bendicion a la mesa  
 y despues coman los que son llamados y com  
 bidados. Este sacrificio del qual hablaron aqui  
 aquellas moças (como diz en algunos, y trae lo  
 el Nicolao de Lyra) era vn combite que estaua  
 aparejado para Saul, porque sabia Samuel que  
 hauia de venir alli. Otros dizē que no solo era  
 banquete y combite solen mas tambien era ho  
 stia y offrenda pacifica q̄ offrescía al señor. De  
 sta hostia y offrēda pacifica vna parte se ofrecia  
 al señor y las otras partes que q̄dauan eran co  
 midas delos que ofrecian el tal sacrificio y of  
 frenda. Esta hostia y offrenda pacifica, era of  
 frescida en las alturas, porque en aquel tiempo  
 era cosa licita offrescer ha Dios offrendas, en  
 otras partes fuera de donde estaua el taberna  
 culo y arca del señor. Oyda la respuesta de las  
 moças subieron prestamente sin tardança algu  
 na Saul y su criado a la ciudad dōde estaua Sa  
 muel. Entrādo en la ciudad, como anduieffen  
 por en medio della aparecio Samuel saliendo  
 los ha rececebir, quando yua ha subir para sa  
 crificar en las alturas. La causa y razon que se  
 da porque assi los salio ha recebir fue porque  
 (como diximos) le auia sido reuelado, por reue  
 lacion diuina su venida, y el dia y la hora en el  
 qual

Nicol. lu.  
 eundem  
 locum,

Como el  
 que  
 de  
 de  
 de  
 de  
 de  
 de  
 de  
 de

5.3.  
 Como Sa  
 ul encon  
 tro con Sa  
 muel y de  
 lo que Sa  
 muel le  
 dixo,

luego

qual auia de venir de donde la sagrada escriptura dize. El señor auia reuelado ala oreja de Samuel yn dia antes la venida de Saul diziendo. Mañana a la mesma hora que agora es embiare a ti vn varón dela tierra de Benjamin, al qual vn- giras en capitan sobre mi pueblo de Ysrael yel saluara y librara a mi pueblo de Ysrael, de las manos de los Philisteos porq̄ yo he mirado ha mi pueblo, con ojos de piadad y misericordia porq̄ con verdad su clamor ha venido para mi dela gran affliction que le es hecha delos Philisteos. De aqui se colige q̄ dado caso que en el pueblo de Ysrael auia muchos pecadores y malos, mas aun con estos auia otros muchos buenos cuyos gemidos, ruygos suplicaciones y oraciones auia de ser de Dios nuestro señor oydas como lo fuerõ. De lo antedicho q̄ el señor dixo a Samuel, assi mesmo se colige, como por diuinal reuelacion, conocio Samuel a Saul, no solamente quanto ala persona, mas aun quãto a la dignidad real, para la qual el señor le auia escogido por dõde le auia mãdado, que le yngiessse en rey sobre todo Ysrae<sup>l</sup>. Estas cosas assi passadas como Samuel viesse a Saul, dixo el señor a Samuel. Mira q̄ el varõ del qual yo te he dicho y hablado. esta delãte de ti, en tu presenciay aca tamiẽto, y este se en señoreara y mãdara ha mi pueblo. Llego se pues Saul a Samuel, y dixo- le. Ruego te me digas, declares, y muestres,

### III. PARTE DEL ESPEIO

donde esta la casa del varon vidente , y donde tiene su habitaciõ y morada. A la pregunta de Saul respondio Samuel diciendo. Yo soy esse por quien tu preguntas, fube delante de mi alas alturas, para que comas oy conmigo , y mañana te partiras, y te dire, y declarare y mostrare, todas las cosas que tienes en tu coraçon , y de las bestias que anteyer se perdieron , no quieras ser solcito, cuydadoso ni pêsatiuo, porque ya han parecido.

*CAPITULO. V COMO SAMUEL  
hablando cõ Saul le dixo que auia de ser rey de Israel.*

**N**O ran solamente hablando Samuel cõ Saul le dixo las palabras antedichas, mas añadió y dixo le mas estas que se figuen. Cuyas seran las cosas muy buenas y preciosas de Ysrael (esto es la dignidad real , porq̃ el ley puede tomar las cosas muy buenas y preciosas del pueblo a el subjecto, mayorméte en tiempo de necesidad ) por ventura no seran tuyas y de la casa de tu padre? Como si hablando mas claramente dixerá. Sin dubda alguna y sin falta, seran tuyas, y de la casa de tu padre. Dixo esto Samuel, y hablo en esta manera , porque (como hauemos dicho) lo hauia sido reuelado diuinalmente, q̃ Saul auia de ser rey de Ysrael. Como Saul oyo lo q̃ Samuel dezia respondio  
diziendo

diziende. Por ventura no foy yo dela menor y mas baxa tribu de Israel, q̄ es la de Benjamin, y entre todas las familias del tribu de Bējamin, mi parétela es la mas baxa y de menor estimaciō? Como mi señor me ha hablado en esta manera, y me ha dicho estas cosas? Esto q̄ aqui dixo Saul, lo dixo por humildad y por vna manera de curialidad, o de buena criãça, porq̄ Iosepho dize q̄ Cis padre de Saul fue varō noble y poderoso, y Saul notable mãcebo. Segū y como adelãte veremos. Tomãdo Samuel a Saul y a su criado, metio los al triclinio y lugar donde auia tres ordenes de mesas ea q̄ auia de comer los que estauã cōbidados y llamados, y dio les assentamiēto en la cabeçera de mesa, en el mas hōrrado y principal lugar, entre todos los cōbidados, y llamados q̄ erã quasi treynta varones. Sentados pues todos a comer, llamo Samuel al cozinero y dixole. La parte q̄ te di y mãde que guisasses aparte, trae la y dame la aca. Luego sin detenimiēto, ni tardãça algūa, traxo el cozinero vna espalda de carnero jūtãmēte cō el brazo, y puso la ñlãte Saul al qual dixo Samuel. Mira come lo q̄ te es puesto delãte, porq̄ de industria te a sido reseruado, y guardado a parte quãdo llame y cōbide al pueblo a comer. Como en aq̄l dia Saul cō Samuel, y despues de haer comido decendierō de las alturas de la ciudad. Estas cosas assi passadas (como hauemos

Iosephus.

3.4.

Como Cis  
padre de  
Saul fue  
varon no  
ble,

### III. PARTE DEL ESPEJO

relatado y cōrado) hablo Samuel aparte a Saul en vna açotea o terrado, en el qual dormio Saul aquella noche. Ala mañana como se leuantasse ya que era de dia y salido el sol, llamo Samuel a Saul y tomando le aparte dixo le. Ven luego dexarte he yr tu camino, y ha casa de tu padre. Saliendo pues ambos ha dos fuera ( conuiene saber Saul y Samuel ) como descendieffen en la vltima y postrera parte dela ciudad , dixo Samuel a Saul. Di y manda ha tu criado que passe adelante y que vaya adelante de nosotros, esto dixo Samuel, porq̄ no queria que el criado de Saul oyesse lo que le queria dezir acerca de la vnciō de como le queria vngir en rey de Israel y asì añadio y dixo a Saul. Tu detente y para te vn poco , porque te diga declare y manifieste la palabra del señoꝝ, y lo que me ha dieho y mandado, q̄ te diga y manifieste de su parte. Dichas estas cosas tomo Samuel vn vaso de oro que era hecho para guardar el azeyte de la vngiō, con que se vngian los reyes y pontifices y esparzio lo sobre la cabeça de Saul vngiendo le en rey sobre Ysrael , y dio le beso de paz y dixo le. Mira q̄ te ha vngido Dios en principe sobre su heredad, y tu libraras ha su pueblo, de mano de sus enemigos, q̄ estan enderredor y en su circuyto, y q̄ de toda parte le rodea y cerca. Dio asì mesmo Samuel a Saul señaes del cumplimiento de todo lo q̄ le auia dicho en especial de

§. 5.  
De como Samuel vngio ha Saul en rey de Israel secretaamente.

de su election y vnció en rey, y entre otras que le dio dixo. Toma esto por señal quando oy te partieres de mi al medio dia hallaras dos varones cabe el sepulchro de Rachel en los fines de Bējamin, q̄ está saltado vnas muy gr̄ades hoyas de parte aparte y dizirte h̄n. Las bestias perdidas q̄ venias a buscar, son halladas, y no curado ya tu padre dellas esta muy solícito, cuydoso y pensatiuo por vosotros diziēdo. Que hare de mi hijo? Como le podre agora hallar, y dōde le yre a buscar, que andara perdido desca minado y descurrendo de vna parte a otra en busca delas bestias. Quādo te partieres dellos y passares mas adelāte, y llegares al corno que de Thabor, hallar te han alli tres varones que suben a Bethel a adorar al señor. Vno dellos lleva tres cabritos, el otro tres tortas de pan, y el otro vn varril de vino. Como te saludaren darte han dos panes y tomalos has. Despues destas cosas llegaras al collado del señor, donde tienen su habitacion y morada los prophetas. Como entrares alli en la ciudad, encōtraras cō gran multitud de prophetas que descien den de las alturas, y delante delos que vienen con diuersos instrumentos musicales, vn Psalterio, y vn adufre, y vna chirimia y vna vihuela todos tañendo con gran regozijo y plazer y alegria, y a ellos que van prophetizando. Prophetas son dichos aqui vnos varones deuotos y religiosos

### III, PARTE DEL ESPEJO

los quales hauia juntado Samuel para que alabassen a Dios, y con esto algunos dellos tenian espiritu de prophesia, y assi el prophetizar de stos era alabar, bendezir, y dar gracias ha Dios nuestro señor cõ mucho regozijo, plazery alegria, para lo qual seruian aquellos instrumetos musicales, porque algunas melodias incitan y mueuen a deuociõ. Y dixo mas Samuel a Saul. Y sobreuerna en ti el espiritu del señor (esto es el espiritu de deuociõ, o el espiritu de prophetizar) y prophetizaras con ellos alabando, y bendiziendo a Dios, o prophetizando de las cosas ocultas y secretas y seras mudado en otro varõ por la manera antedicha de alabar a Dios, y de prophetizar, laqual ante no tenias. Quãdo pues q̃ assi es, te vinieren todas estas señales, sepas y tẽgas por cierto q̃ son ciertas y aueriguadas y muy verdaderas todas las cosas q̃ yo te he dicho del reyno como ayas de ser rey y reynar. Todas las cosas q̃ hallare tu mano pon las por obra, porq̃ el señor esta cõtigo. Quiso dezir Samuel a Saul, en estas palabras, como si hablando mas claramente le dixera. Aparejate y dispone te en quãto en ti fuere y pudieres, para reynar, regir y gouernar, conuenible, buena, y poderosamente, porque el señor esta contigo. Hallando Saul las señales ciertas y verdaderas que Samuel le hauia ante dicho, llego ha casa de su padre Cis, el qual le pregunto diziendo.

Donde

Donde auays andado, y a que parte auays ydo en busca delas bestias? Respondio Saul diciendo, a muchas y diuersas partes, y a muchos y diuersos lugares, y como no las hallassemos, fuemos a Samuel. Como el padre de Saul le oyesse dezir que auian ydo a Samuel pregunto le diciendo. Dime y manifiesta me, lo que te dixo Samuel. Respondio Saul a su padre diziendo. Dixo nos como ya eran halladas delas bestias mas delo de mas que Samuel le auia dicho acerca del reyno, y dela vncion en rey guardo lo para si, y no le dixo cosa alguna, mas tuuo lo muy secreto y occulto. Hizo esto Saul por dos causas y razones. La vna por euitar la ja ctancia y vana gloria. Y la otra por conseruar y guardar en si la humildad, y assi mesmo la fidelidad del secreto. Samuel con verdad auia vngido a Saul secretamente, por cuya causa y razon, mando que el criado de Saul fuesse delante dellos, porque no oyesse las palabras que dezia a Saul, ni viesse lo que passaua, por lo qual Saul quiso tener secreto y deuio delo hazer assi hasta que Samuel diulgasse y publicasse el negocio, y la voluntad de Dios acerca de su eleccion.

**CAPITVLO. VI. COMO FVE SA  
ul elegido en rey publicamente.**

Rr § Estas

112 III. PARTE DEL OESPEIO

**E**STAS cosas así passadas (como a-  
 uemos relatado y contado) queriendo  
 Samuel cumplir el mandamiêto diui-  
 no y hazer la election de Saul en rey de Israel,  
 publica y manifestamente, porque dado que  
 despues q̄ le auia elegido en rey, secreta y oc-  
 cultamente, lo pudiera luego dezir, diualgar y  
 manifestar no lo quiso hazer, por euitar la mur-  
 muracion y indignacion de los otros Israelitas  
 que eran de mas nobles tribus que el tribu de Bé-  
 jamin, mas pidio y demando al señor que por  
 señal clara, euidente y manifesta y así mesmo  
 suficiente y bastante, fuesse notoria a todos la  
 election de Saul, ser hecha de parte y por volun-  
 tad de Dios nuestro señor, para lo qual conuo-  
 co y llamo, y juntamente junto a todo el pue-  
 blo de Israel en Masphat, y estâdo jutos hablâ-  
 do a los hijos de Israel les dixo. Esto dize el se-  
 ñor Dios de Israel. Yo saque a Israel de Eryp-  
 to, y os libre de la mano de los Egipcios, y de la  
 mano de todos los reyes que os affligiã, atribu-  
 luan, maltratauan y matauan. Vosotros el dia  
 de oy, espelistes y alañastes a vuestro señor  
 Dios, el qual solo os libro y saluo de todos los  
 males, y de todas vuestras angustias tribulacio-  
 nes y trabajos en que estauades puestos y dixi-  
 stes. No sea así mas constituyete sobre nosotros  
 rey, que nos aya de regir en señorear, mandar y  
 gouernar. Paes que así es estad todos presen-  
 tes

tes delante del señor, por tribus y familias. Cõ § 6.  
 forme al mädamiento de Samuel, como todos Comofue  
 los tribus de Israel estuuieffen presentes delan- ron echa-  
 te de Samuel, y echando fuertes, cayo la fuerte das fuertes  
 sobre el tribu de Benjamin, y de mano en ma- y cayo la  
 no, y de familia en familia y de casa en casa, y d- fuerte so-  
 persona en persona vino a caer la fuerte sobre bre Saul.  
 Saul. Como Saul vio que asì auia caydo la fuer-  
 te sobre el, por su muy gran humildad, q̄riêdo  
 juntamente mostrar y manifestar, q̄ no tenia am-  
 bicion ni era ambicioso dela dignidad y prima-  
 do real, abscondiose. Visto del pueblo lo que  
 auia passado, y como la fuerte auia caydo so-  
 bre el tribu de Leui y de mano en mano sobre  
 la casa y familia de Cis, y finalmente sobre Sa-  
 ul hijo de Cis, buscaronle para hazelle aquella  
 reuerencia y acatamiento que deuiã, y a que  
 eran obligados y tenelle por rey y señor, y buf-  
 cado no le hallaran. Visto del pueblo q̄ no pa-  
 recia ni le hallauan, tomaron consejo cõ Dios  
 nuestro señor, queriendo saber del donde esta-  
 ua, o si por vêtura auia de venir alli o no. Oy-  
 da de Dios nuestro señor su peticion suplica-  
 cion y ruego respondio les diziendo. Mirad q̄  
 abscondido esta en casa. Esta casa donde Saul  
 estaua abscondido, era la casa donde se auia  
 aposentado, y en esta dixo el señor que e-  
 staua. Como el pueblo oyo la respuesta di-  
 uina, fueron muy prestamente corriendo ala  
 casa

### III. PARTE DEL ESPEJO

casa donde se auia aposentado, y sacando le de  
 lla traxeronle, donde estaua la gran multitud  
 del pueblo de Israel. Traydo Saul delante la  
 multitud y estando en medio de todo el pue-  
 blo y multitud de gente, era mas alto y exce-  
 dia en altura corporal a todos los del pueblo  
 desde el ombro arriba, Esto hecho dixo Sa-  
 muel al pueblo de Israel. Aueys visto aquel al  
 qual ha escogido y elegido el señor, y como  
 no aya otra semejante a el en todo el pueblo d  
 Israel? Oydo del pueblo lo que Samuel dezia,  
 y viendo así mismo a Saul, luego ala hora cla-  
 mo en muy alta boz diziendo. Viua el rey viua  
 el rey. Hablo así mismo de nuevo Samuel al  
 pueblo, dela ley y reyno, como y en que mane-  
 ra se auia de auer el pueblo conel rey, y el rey  
 conel pueblo. Declaro les y especifico les muy  
 en particular, que era lo que el rey auia de de-  
 mandar al pueblo y lo que el pueblo le auia  
 de dar con que le auia de seruir, y escriuio lo  
 en vn libro, y puso lo deláte del señor. Despues  
 de todas estas cosas así passadas, despidio Sa-  
 muel al pueblo, para que cada vno se fuesse a  
 su casa, y a su habitacion, y morada. Saul por  
 semejante manera fuese a casa de su padre Cis  
 a Gabaa, y fueron juntamente conel la parte d  
 exercito de aquellos que Dios nuestro señor a  
 uia tocado sus coraçones, consintiendo en la  
 elecion hecha por Dios nuestro señor. Vnos hi  
 jos

jos del demonio, hijos de Belial, sin yugo de la ley, ni de disciplina diuina, hablando mal y de senfrenadamente de sus bocas dixeron. Por ventura podra nos librar y saluar este de manos de nuestros capitales y mortales enemigos? Habla ron desta manera, como si hablando mas claramente dixeran. No nos podra librar ni saluar este. De aqui se siguió, que lo menospreciaron y tuuieron en poco, por razon que no era de los tribus mas nobles, conuiene saber, del tribu de Iuda, al qual auia sido prometido el reyno, o del tribu de Ephrayn, la qual el gran patriarcha Iacob auia preferido, y antepuesto a Manasses, por donde se siguió que no le traxeron presentes ni el para bien sea, ni le hizieron aquella reuerenciay acatamiento, que deuián como a su rey y señor, como era antigua costumbre y muy puesta en vso hazerse en aquel tiempo en la eleccion de los reyes y principes. Hablando la sagrada escriptura de Saul dize assi del. Hijo de vn año era Saul quando començo a reynar. Quiso dezir en estas palabras la sagrada escriptura, como si hablando mas claramente dixera. Tan inoçente sin manzilla de culpa y pecado y tan humilde era el rey Saul quando començo a reynar, como si fuera infante de vn año. Y añade y dize mas la sagrada escriptura. Y reyno dos años sobre Israel. Esto que aqui dize la sagrada escriptura, se ha de entender que reyno dos

§. 8.

Delo que algunos menospreciando a Saul dize ion.

1. Reg 13.  
§. 9.

Porque se dize de Saul que era de vn año quando començo a reynar.

### III. PARTE DEL ESPEJO

dos años, en aquella innocēcia, limpieza de cōsciencia y humildad y en aquella bondad y sanctidad deuida, porque otros muchos mas reyno segun y como adelante mas claramente veremos y declararemos.

#### CAPITULO. VII. COMO EL REY

*Saul uo una muy señalada vitoria de los Amonitas.*

**D**ESPVES destas cosas así passadas, como auemos relatado y contado.

Naas rey de los Amonitas, subio dende

su tierra con muy gran exercito de gente de gue

rra, y començo de pugnar guerrear y conqui

star la ciudad de Iabes de Galaad. Para venir en

mas claro conoscimiento y entera noticia, de

la causa y razon porque este Naas se mouio a

conquistar esta ciudad de Iabes de Galaad, es

de saber, q̄ en el tiempo de lepte capitán y cau

dillo de Israel, el rey Amon vino con muy grã

exercito contra los hijos de Israel, pidiendo y

demandando toda la tierra, q̄ los hijos de Israel

posseyan, de la otra parte del rio Iordán dizen

do q̄ era suya y q̄ le pertenecia de derecho, mas

fue entonces vencidos, segun y como parece

lo vno y lo otro en el libro de los juezes. Despu

es desto, passados muchos dias y años fortifica

do y hecho fuerte aq̄l reyno de los Amonitas,

por

Judi. xi.

§. i

Como Na

as rey de

los Amon

itas cer

co la ciu

dad de la

bes de Ga

laad,

no y no se puede entender que reyno

208

por ventura por la mesma causa y razon, este Naas vino contra los hijos de Israel con la mesma peticion y demanda, y assi cerco la ciudad de Iabes de Galaad, poniendo la en mucho aprieto, y en muy gran necesidad y affrenta. Los dela ciudad de Iabes, viendo que les faltauã las fuerças, y eran flacos y impotentes para le poder contradizer y resistir, queriendo tener paz con el rey Naas, todos los varones dela ciudad de vn coraçon y voluntad dixeronle. Tien paz con nosotros, haga se vna cõfederacion, pacto y concierto, como te demos parias y tributos moderados y seruir te hemos. Visto del rey Naas lo que los dela ciudad de Iabes pedian y demandauan y lo que dezian. Respondioles diciendo. En esto hare pacto, concierto y confederacion con vosotros, que os saque a todos vosotros los ojos derechos. Querìa en esto el rey Naas, hazer a los varones de Iabes ineptos in habiles y impotentes para la guerra, porque en la guerra el ojo yzquierdo suele ser cubierto con el escudo, por donde careciendo del ojo derecho, y estando cubierto el yzquierdo, el q̄ pelea no puede ver cosa alguna ni ampararse, ni muy menos defenderse de los tiros, y golpes de su mortal enemigo y contrario. Y aãdiõ mas el rey Naas y dixo. Allende desto poner os he en oprobrio y de nuesto en todo Israel. Esto dezia y queria lo assi poner por obra el

rey

Como  
 hijos de  
 Iabes  
 daban  
 tributos  
 Naas

III. PARTE DEL ESPEJO

rey Naas, para jactancia y vana gloria de su persona, y porque oyendo lo los otros pueblos, de las otras ciudades y tierras, y de las otras villas y lugares de Israel se espantassen y temiéssē y así se subjectassen debaxo de su seruidumbre, mando y señoria. Oyendo los ciudadanos de Iabes de Galaad la peticion y demanda del rey Naas tan cruel y rezia, y tan ajena de toda piedad, tornando de nuevo los viejos y mas ancianos de la ciudad a hablalle dixeronle. Da nos treguas espacio y termino de siete dias para que despachemos nuestros mensajeros, y embiemos nuestros correos a todos los terminos de Israel por socorro fauor y ayuda, y sino fuere hallado alguno que nos socorra, de fauor y ayuda, ampare y defienda, saldremos a ti y poner nos hemos en tus manos, para que hagas de nosotros conforme a tu voluntad, y para recibir sobre nosotros todo aquello que tu tuuieres por bien de nos imponer, y servir te hemos en lo que mandares. El rey Naas como era superbissimo por su muy gran soberuia, creyendo que no auia alguno que fuesse tan poderoso, ni tan osado y atreuido que se atreuiesse ni osasse venir contra el para hazelle leuantar el real que tenia assentado sobre la ciudad y el cerco que tenia puesto, y que desta manera y por esta via y modo, los que estauan cercados y puestos en tanta angustia, affrenta y necesidad, se dariany entre

§ 2.  
 Comolos  
 hijos del  
 rael demã  
 daron tre  
 guas al rey  
 Naas.

garian muy mas facil y ligeramente en sus manos para que dellos hiziesse conforme a su voluntad, concedio les los siete dias de treguas, y espacio de tiempo que le auian demádado, para que embiasen sus correos y mensajeros por socorro fauor y ayuda. Tomadas las treguas y termino delos siete dias, luego ala hora muy prestamente sin dilacion, ni tardança alguna, los dela ciudad de Iabes, embiaron sus mensajeros y despacharon sus correos, a todos los terminos de Y Israel, para dalles noticia delo que passaua, y dela muy gran angustia, affrenta y necesidad en que estauan puestos. Partidos los correos y mensajeros, con mucha presteza fueron a Israel, y dieron noticia al pueblo dela angustia, tribulacion y affrenta en que estauan los ciudadanos dela ciudad de Iabes de Galaad. Como el pueblo de Israel oyesse tan tristes nuevas, delos dela ciudad de Iabes, auiendo dellos muy gran compafsion y mouidos de piedad leuantando todo el pueblo su boz lloro muy amarga y lastimeramente. A esta sazón y en el tiempo que esto passaua venia el rey Saul del campo, de exercitarse en el juego dela ballesta y de espaciarse y passarse, y boluia se ala hora que los bueyes suelen ser traydos del campo y bueltos a casa, y como oyesse las bozes del pueblo que assi lloraua pregunto diziendo.

Si

Que

### III. PARTE DEL ESPEJO

5.3. **Que** ha el pueblo que llora, y porque causa y  
 Como el **razon** llorando leuanta afsi su boz? Como le re  
 espiritu **spondiessen** y dieffen noticia de todo lo que  
 del señor **passaua**, y la gran angustia y tribulacion en que  
 vino sobre **passaua**, y la gran angustia y tribulacion en que  
 el rey Saul **estauan** puestos, los dela ciudad de labes de Ga  
 ydolo que **laad**. Oydas de Saul las tristes nuevas, sobreu-  
 dixo yhi- **no** enel el espiritu del señor, el espiritu de forta  
 zo. **leza** y de firme constancia, para auer de librar  
 al pueblo, y ayrose su furor y saña con extre-  
 mo grado muy mucho, y tomando vn par de  
 bueyes que yuan delante del, partiolos en mu-  
 chas y diuersas partes, y embiolas a todos los  
 tribus d'Israel diziêdo. A qualquiera q̄ no saliere  
 ala batalla y pelea, y dexare de seguir a Saul y a  
 Samuel, fera hecho de sus bueyes lo que destos  
 se ha hecho. En esto que aqui dixo el rey Saul,  
 y en esta amenaza con que amenazaua al que  
 no fuesse ala batalla, y en esta pena que puso, da  
 ua a entender que todos los animales, de aquel  
 que no saliesse ala guerra y batalla y dexasse de  
 seguir a el y a Samuel auian de morir y percer  
 lo qual no era pequeña pena, porque en aquel  
 tiempo las riquezas delos antepassados, por la  
 mayor parte consistian en los animales. No qui-  
 so el rey Saul poner pena de muerte o de cor-  
 tamiento de algun miembro, porque no pare-  
 ciessse q̄ començaua a reynar con rigory auste-  
 ridad. Oyendo el pueblo el mandamiento del  
 rey

rey Saul, y la pena que era puesta al que dexasse de salir y seguirle, sobrevino en ellos muy gran temor, embiado de Dios nuestro señor en sus coraçones, por cuya causay razon salieron todos tan vnanimes, vniformes y de vn coraçon y voluntad (para socorrer amparar librar y defender a los que estauan cercados) como si todos ellos fueran vn solo varon. Saliendo pues todos (como dicho es) llegando a la ciudad de Bethel, el rey Saul hizo alarde, y conto la gente de guerra y pueblo que lleuaua. Contados y numerados, fueron hallados de los hijos de Israel el trezié tos mil y de los varones de Iuda treynta mil varones. Esta tribu era contada sobre si, por razon que era muy mas noble q̄ las otras, y los varones della muy mas fuertes y bellicosos guerreadores, y mas aptos para la guerra.

§. 4.  
De la gente que lleuaua Saul contra el rey Naas.

*CAPITULO. VIII. DELA RESPUESTA que embio el rey Saul a los ciudadanos de la ciudad de Iabes de Galaad.*

**E**STO assi pasado, como auemos relatado y contado, respondió el rey Saul a los mensajeros que auian sido embiados de la ciudad de Iabes de Galaad diziendo. Esto direys y dareys por respuesta a los varones de la ciudad de Iabes de Galaad. Mañana al salir del sol, os sera dada salud

### III. PARTE DEL ESPEIO

Quiso dezir el rey Saul en estas palabras como si dixera muy presto y sin dilacion ni tardança alguna os sera dado lo que os pidiereis, favor y ayuda. Como los correos y mensajeros boluieron dieron la respuesta a los varones de la ciudad de Iabes de Galaad, los quales como la oyeron, se alegraron con extremo grado mucho. Los varones de Iabes teniendo por cierto el favor y ayuda que les auia de venir, muy presto quasi burlando del rey Naas y de los suyos dixeron. Mañana saldremos a vosotros, y hareys de nosotros todo lo que quisieredes, y por bien tuuieredes conforme a vuestra voluntad y desseo. Fue hecho y passo assi, que como veniesse el dia siguiente, despues que los varones de Iabes dixeron las palabras antedichas y relatadas. El rey Saul ordeno su exercito, y gente de guerra, y diuidio la en tres partes, para que repentina y supitamente acometiendo y dando sobre ellos y sobre el exercito del rey Naas y de los Amonitas por diuersas partes, y por distintos lugares fuesen muy mas espantados y atemorizados. Ordenando pues el exercito (como auemos dicho) dio sobre ellos repentina y supitamente, en la vigilia de la mañana, ante que amanesciesse, heriendo, llagando y matando en ellos hasta que començo a calentar el sol. Los que escaparon de la muerte, de tal modo y manera fueron desbaratados espantados y atemorizados

§ 5.  
Como el  
rey Saul  
vencio al  
rey Naas.

rizados, que no quedaron dos dellos juntos mas cada vno yua huyendo por su parte, queriendo salvar a si mesmo y no curando de otro alguno, de tal manera que ni el hijo tenia cuidado del padre ni el padre del hijo. Despues desto afsi passado, quedo el rey Saul con muy gran victoria, y triumpho, vencidos los capitales y mortales enemigos de Israel. Como el pueblo de Israel vio que el rey Saul se auia auido tan prudente y sabiamente en ordenar su exercito, y como con tanto animo y esfuerço y tan poderosamente auia vencido a los enemigos y con tanta victoria y triumpho querian matar a los que ante le auian menospreciado y en poco tenido, quando fue electo en rey de Israel, por donde dixeron a Samuel. Quien es aquel que dixo no reynara sobre nosotros Saul? Dad nos los varones que esto dixeron y hablaron, para que mueran y los matemos. El rey Saul oyendo lo que el pueblo dezia, y vista su peticion y demanda respondio diciendo. No morira ninguno en este dia de oy, porque en este dia ha hecho Dios nuestro señor, salud en Israel. Ympidio y estoruo esto el rey Saul que no se hiziesse, ni pudiesse por obra, queriendo començar a reynar con clemencia (perdonando las proprias injurias y offensas) mas que con rigurosidad y crueldad, por cuya causa y razon dice Seneca. No ay cosa algua entre quantas cosas

### III. PARTE DEL ESPEJO

Sene. in l  
de clemen  
cia. ay, que afsi conuenga ni que tanto pertenezca  
al principe como la clemencia. Con verdad q̄  
es propria cosa del magnanimo ser apazible, y  
muy quieto y perdonar las injurias y offensas  
que le son hechas. Por esta causa el rey Saul di  
xo que no moriria ni matarian a alguno en aq̄l  
dia, vsando de clemencia y magnanimidad, per  
donando las proprias injurias. Dixo en aquel  
dia como si dixera. Mas razon, y causa mas le  
gitima ay para que en este dia nos ocupemos  
en dar gracias a Dios, pues del nos vino la vi  
ctoria y triumpho, que no en matar a los hom  
bres. Conforme al mandamiento del rey Saul;  
no fue muerto alguno en aquel dia, mas Saul de  
nuevo fue confirmado en rey y señor vniver  
sal sobre Israel consintiendo todos de vn cora  
çon anima y voluntad en su eleccion.

#### CAPITULO. IX. DE COMO DIOS nuestro señor, mando al rey Saul; que peleasse con tra Amalech.

**C**ONFIRMADO Saul en rey so  
bre Israel (como esta dicho) pugnauy  
peleaua muy varonil y fuertemente,  
contra todos los enemigos del Israelitico pue  
blo, que tenia en derredor de si, contra Moab  
y contra los hijos de Amon, y de Edon y cõtra  
los reyes de Soba q̄ eran de nacion Philisteos.

Era

Era tan victorioso Saul en sus guerras y batallas, que donde quiera que yua, y endereçaua su exercito, sobrepujaua y vencia a todos sus mortales y capitales enemigos. Queriendo Dios nuestro señor destruyr, y totalmente assolar a Amalech, para que no vuisse memoria alguna del, embio a Samuel para que de su parte y en su nombre hablasse al rey Saul, el qual le dixo. A mi me embio el señor para que te vngiesse en rey sobre su pueblo de Israel, agora pues que assi es oye la boz del señor de los exercitos y cauallerias y mira lo que por ella te es dicho y mandado. Estas cosas dize el señor de los exercitos y cauallerias. He me acordado, y traydo ala memoria, todas las cosas que hizo Amalech a mi pueblo de Israel, como le contradixo y resistio en el camino, quando subio de Egipto. Dixo esto Dios nuestro señor, porque el primero que pugno y tomo guerra contra el pueblo de Israel en el desierto fue Amalech, contra el qual pugno y peleo Josue, segun parece en el libro del Exodo y en la quarta parte deste libro se hallara muy mas largamente escripto, donde se da muy mas complida relacion dello. Y añadió mas el señor, y dixo. Agora pues que asis ve pelea y guerra hiere y maltrata a Amalech, y destruye todas sus cosas, y no le p dones, ni cobdicias cosa algua de todas quantas tiene, y posee, mas mataras a todos de el mayor hasta

Como  
 S. r.  
 Del mandamiento  
 que Dios  
 nuestro se  
 ñor dio al  
 rey Saul  
 contra Amalech,

### III. PARTE DEL ESPEJO

el menor, dende el varon hasta la muger, y dende el pequeño mochacho hasta el niño que mama, Mataras así mesmo el buey, la oueja, el camello, y el asno, de tal modo y manera que ninguno escape de la muerte. Oyendo el rey Saul lo que el señor le mandaua, queriendo lo luego poner por obra, sin dilacion, ni tardança alguna, junto muy gran numero de gente de guerra, y conto del pueblo de Israel, de los que erã aptos abiles y dispuestos para la guerra, dozien-  
 tos mil Peones, y diez mil varones de Iudea, jú-  
 tado el exercito, como llegasse junto cabe la  
 ciudad de Amalech, puso sus celadas en vn arro-  
 yo que estaua propinco y cercano ala ciudad q̄  
 en aquel tiempo y aquella sazón no corria a-  
 gua por el que estaua seco. Ordeno así mesmo  
 el rey Saul, sus batallas y esquadrones de la gen-  
 te de guerra, y hirio a Amalech dēde la ciudad  
 de Eufa, hasta venir a Sur que es del contrario  
 de la region de Egipto, hasta venir a destruyr,  
 y matar (como destruyo y mato) a todos los  
 del pueblo y prendio y tomo a Agag rey de  
 Amalech biuo y no le mato, segun y como le  
 auia sido mandado, mas perdono le contra el  
 mandamiento de Dios nuestro señor. No tan-  
 solamente el rey Saul y el pueblo de Israel, per-  
 donaron al rey de Amalech, mas aun perdo-  
 naron a los muy buenos y gruessos ganados  
 así de vacas como de ouejas y cabritos.

Perdonaron

5.2.  
 Como el  
 rey Saul  
 no guar-  
 do el man-  
 damiento  
 del señor.

Perdonaron afsi mesmo, no queriẽdo destruy  
 llas, alas vestiduras, ya todas las otras cosas pre  
 ciosas hermosas y de buen parecer, las quales  
 (como esta dicho) no quisieron destruyr, mas  
 solamente destruyeron las cosas viles, baxas y  
 de poco precio. En esto q̄ hizo el rey Saul, tras  
 passoy quebrãto el precepto diuino y su mãda  
 miẽto, enel qual le auia mãdado q̄ destruyesse  
 a todo el pueblo de Amalech donde muy mas  
 potissima y principalmẽte se entẽdia dela cabe  
 ça del pueblo, mas el rey Saul mouido por cob  
 dicia (porque esperaua hauer del rey muy gran  
 rescate, y summa de marauedis, o que le mostra  
 ria y manifestaria, donde estauan abscondidos  
 los thesoros de oro, plata y dineros) le guardo  
 y le mato contra el precepto y mandamiento  
 diuino. Mouido afsi mesmo por cobdicia, por  
 esta mesma causa y razon, guardo y referuo las  
 cosas mejores y mas p̄ciosas enel pueblo, y los  
 muy gruessos ganados, afsi de vacas como de  
 ouejas y cabritos, destruyendo y matando (co  
 mo esta dicho) las cosas viles, baxas y de poco  
 precio. Traspassado el precepto y mandamien  
 to diuino, dio Dios nuestro seõor luego noti  
 cia dello a Samuel diziendo. Pesame porq̄ con  
 stituy y leuante a Samuel en tey, porque me ha  
 dexado y no cumplio ni guardo mis palabras,  
 y lo que yo le auia dicho y mandado. Esto que  
 aqui dize Dios nuestro seõor, pesame, como el

§. 3.

Delo que  
 Dios dixo  
 a Samuel  
 acerca del  
 traspassa  
 miento  
 de Saul.

### III. PARTE DEL ESPEJO

pesar importe, y trayga consigo mutabilidad  
 y mudança no cae ni puede estar ni caer en dios  
 nuestro señor, mas dize se tener pesar y que le  
 pesa, porq̄ se ha al modo y manera del q̄ tiene  
 pesar, de alguna obra q̄ antes auia echo, quãdo  
 totalmẽte la deshaze y destruye, assi en propo-  
 sito, porq̄ Dios nuestro señor hauia determina-  
 do de quitar a Saul de rey, al qual antes auia su-  
 blimado y leuãtado en la dignidad real, hablo  
 desta manera diziẽdo, pesa me, mas la mutabili-  
 dad y mudança solamente esta, y se halla en las  
 criaturas y no en el criador dellas, porque Dios  
 nro señor cõ voluntad immutable haze y cria  
 todas las cosas mudables. Como Samuel oyo  
 lo q̄ Dios nro señor le dezia, vuo muy grã do-  
 lor, pesar y tristeza dello, por razõ del pecado  
 de Saul de su inobediẽcia y traspassamiẽto del  
 diuino precepto y mãdamiẽto, por cuya causa  
 y razõ toda aq̄lla noche (en la qual le fue dicho  
 y reuelado lo que passaua) nunca hizo sino cla-  
 mar, orar, y suplicar al señor, para ver si por vè-  
 tura le podria amãsar y aplacar para que perdo-  
 nasse al rey Saul. Esta oraciõ, suplicaciõ y rue-  
 go de Samuel la hazia porq̄ ygnoraua, y no sa-  
 bia, si por ventura era sentencia diffinitiuã de  
 Dios o si era solamente alguna amenaza, y por  
 esta causa y razon oraua, para aplacar y aman-  
 sar la yra y saña de Dios nuestro señor. Samuel  
 queriendo yr ha reprehender, redarguir y incre-  
 par

par al rey Saul del mal tan grande que hauia he-  
 cho como se leuantasse de noche para luego  
 de mañana en amanesciendo partir se, fue le da-  
 da relacion y fue le dicho, como el rey Saul ha-  
 uia venido al monte Carmelo. La causa y razón  
 porque el rey Saul hauia venido a aquel monte  
 era, para hazer vn arco triumphal de palmas  
 de oliuas, debaxo del qual hauia de passar en  
 señal de la gran victoria que auia conseguido y  
 alcanzado, para jaetancia y vana gloria de su  
 persona, en lo qual hazia muy mal porq̄ aque-  
 lla victoria, la hauia de atribuyr ha solo Dios y  
 no a su persona, como la atribuya. Vino pues  
 Samuel al rey Saul el qual estaua en aquel tiem-  
 po ofreciēdo holocausto al señor de las cosas  
 que hauia tomado y robado de Amalech que  
 hauia guardado y reseruado contra el prece-  
 pto y mandamiento diuino. Como el rey Saul  
 vio ha Samuel, dixo le. Bédito seas tu del señor  
 Dios. El precepto y mandamiento, y la pala-  
 bra del señor conforme, y como me fue man-  
 dado acerca de Amalech y de todas sus cosas  
 he cumplido y guardado sin faltar en cosa al-  
 guna. Al qual respondió Samuel, preguntando  
 y diciendo. Que boz es esta de ganado y vacas  
 que yo oyo y suena en mis orejas? Respondio  
 el Rey Saul diciendo. De Amalech lo traxe-  
 ron todo afsi lo vno como lo otro. Perdono el  
 pueblo alas mejores ouejas y alas mas gruefias  
 vacas,

S. 4.  
 Como el  
 rey Saul  
 auia echo  
 vn arco  
 triumphal  
 en señal  
 de la vito-  
 ria que  
 auia aui-  
 do.

### III. PARTE DEL ESPEJO

vacas, para que fuesen ofrecidas y immoladas  
ha tu señor Dios mas todas las otras destruy-  
mos y matamos. Oyendo Samuel lo que auia  
respondido el rey Saul, tornando ha hablar ha  
Saul dixo le. Oye me lo que te quiero dezir, y  
mostrar te he lo q̄ el Señor en esta noche me a  
reualado hablado y mostrado, conuiene saber  
la sentencia diffinitiuā, que contra ti esta dada  
de Dios nuestro señor, la qual sera inuiolable,  
y irreuocable. Respondio el rey Saul oyendo  
lo que Samuel dezia. Habla lo que quisieres y  
por bien tuieres.

#### CAPITULO. X. DE LO QUE SA- muel dixo al rey Saul porque no guardo el manda- miento diuino.

**C**omençando pues ha hablar Samuel al  
rey Saul dixole. Por ventura quando  
eras muy pequeño en tus ojos, vista y  
acatamiento, no fueste sublimado, y hecho ca-  
beç en los tribus de Ysrael? Quiso en esto dezir  
Samuel al rey Saul, como si hablando mas cla-  
ramēte dixera. Así como por la humildad me  
reiciste ser ensalçado, sublimado y encumbra-  
do en la dignidad real, y ser rey en el reyno de  
Ysrael, así por el contrario, por la soberuia y  
por el quebrantamiento del mādamiento diui-  
no y por el menosprecio dela palabra d̄l señor  
has

has merecido ser espelido y alaçado de puesto y quitado dela dignidad real. Yañadio mas Samuel y dixo. Vngio te el señor en rey sobre Ysrael, y embio te y mando te, ve y mata a los pecadores de Amalech, y de tal modo y manera les daras la guerra mortal, hasta destruylos y assolallos que no quede alguno dellos. Pues que así es porque no oyte la palabra y mandamiento del señor, en todo y por todo, cumpliendo le y poniendo le por obra? Mas conuertido ha robar las cosas de oro, y de plata, y los dineros heziste lo que era malo y ilícito y lo q̄ defagradaua delante de los ojos del señor en su p̄sencia y acatamiēto? Como el rey Sauloyesse lo que el propheta Samuel dezia, con muy gr̄a soberuia, añadiendo mal a mal y peccado a peccado, queriendo deffender su culpa y peccado, respondió diziendo. No es así como tu dizes, mas yo oyla boz del señor, y fue y anduue por el camino que me embio y traxe preso Agag rey de Amalech y destruy y mate ha Amalech con toda su tierra. Si se miran bien las palabras del rey Saul el mesmo en su respuesta se contra dize, y en la excusa que da es contra si mesmo, porque dize q̄ traxo preso al rey de Amalech del qual le fuera mandado por especial y particular mandamiento que le mataffe, mas el guardole y referuole por cobdicia de auer del gran rescate, por donde le diessen gran summa de marauedis

De lo que  
resp̄dio  
el rey Sa-  
ul ha Sa-  
muel.

### III. PARTE DEL SPEIO

marauedis y de oro y plata segun q̄ arriba dixi mos. Queriendo assi mesmo el rey Saul echar la culpa al pueblo añadio diziendo. Tomo el pueblo del despojo y preade Amalech ouejas y bueyes delas primicias, de aq̄llas cosas q̄ fueron muertas, para immolallas y sacrificallas al señor Dios en la ciudad de Galgala. Quiso en esto dezir el rey Saul, como si dixera a Samuel. No deues tu repreheder esto ni reputallo ni auello por malo, porque resulta y redunda en honrra de Dios, y para su diuino culto. Samuel oydo lo q̄ Saul dezia y la respuesta y escusa que daua queriendo escluyr la y reprobar por malo, lo q̄ dezia dixo. Por ventura no quiere mas el señor que sea obedecida su boz y mandamiêto, que todo sacrificio y holocausto que se le offresca? Mejor es sin comparaciõ alguna la obediencia en la qual es sacrificada a Dios la propria volũtad, que no toda offrenda viçtimas y holocaustos, en los quales se ofrece la carne ajena por q̄ tanto quanto de mejor cosa le es echa a Dios nuestro señor la offrẽda y oblaciõ tanto mas le es grata y agradable. Y dixo mas Samuel. Y oyr alguno lo q̄ le es mãdado, mas q̄ ofrecer la gordura d̄ los muy gruesos cabritos. Y da la razõ desto diziendo. Porq̄ quasi pecado de aduinar y de agorar es repugnar y cõtra dezir defendiẽdo el pecado proprio. Y quasi culpa de ydo latría no querer consentir y hazer lo q̄ a alguno

§. 2.  
En que muestra Samuel al rey Saul que es mejor la obediencia que el sacrificio.

es justaméte mādado. Queriédo pues Samuel muy mas en particular declarar y dar noticia al rey Saul dela diuina y difinitiuua senténcia q̄ esta na dada y promulgada de Dios nuestro señor contra el dixole. Porrazon q̄ menospreciaсте y desechaste la palabra del señor y su diuino precepto y mādamiéto, no lo guardádo ni poniendo por obra, segú y como te fue mādado, el señor te ha menospreciado y desechado a ti para que de aqui adelante no reynes ni seas rey. Como el rey Saul oyo lo que Samuel le dezia, humillandose y fingidaméte dixo. Peque, porque traspassé el precepto y mādamiento del señor y tus palabras obedeciédo al pueblo por razón del temor que le tuue. Temio el rey Saul, por ventura no procediesse luego Samuel a la elección de otro rey y assi perdiesse luego el reyno, mando y señorío, y assi por esta causa y razón fingidaméte se humillaua, y añadio y dixo. Ruegote que dissimules mi peccado deláte del pueblo y bueluete conmigo para que adore al señor. Respódió Samuel, alo q̄ el rey Saul le rogaua diziendo. No boluere contigo porq̄ menospreciaсте expeliste y alaçaste el mādamiéto diuino, y el señor te ha expelido y alaçado a ti para q̄ no seas rey ni reynes, ni tengas mādō ni señorío en el reyno de Ysrael. Como Samuel dichas estas cosas diessé la buelta para se partir del rey Saul, tomo le el rey por la superior parte del

§.3.  
De como declara Samuel al rey Saul la senten-  
cia que esta dada contra el.

§.4.  
Como el rey Saul rogo a Samuel que le hōrras-  
se delante  
del pueblo

### III. PARTE DEL ESPEJO

del manto, el qual luego ala hora se rasgo. Samuel como vio que se auia rompido y rasgado el manto dixo. Partido ha el dia de oy el señor tu reyno y le ha dado a tu proximo mejor que tu. Con verdad el triumphador de Ysrael, el señor ha quien se ha de atribuyr toda victoria y triũpho no te perdonara ni le mouera por penitencia, o arrepentimiento. Cõo verdad que no es hombre, que le pese o que se arrepienta de cosa que aya hecho. Todo esto dixo Samuel porque sabia la sentençia difinitiuã del señor q̄ era dada y promulgada sobre Saul, y sobre sus hijos, dela traslacion y traspassamiento del reyno, la qual immutablemẽte vino. Como el rey Saul oyo lo q̄ Samuel dezia, dixo. Peque. Mas agora pues que asì es, honrra me delante los viejos de mi pueblo y delante de Ysrael, y buelue te conmigo, para que adore a tu señor Dios y si esto no lo deuas hazer por razon de mi persona, alomenos ten por bien de hazello por razon dela dignidad real. Samuel viendo q̄ Dios nuestro señor toleraua y suffria a Saul en la gouernacion y dignidad real, queriendo le hõrrar boluio conel, el qual adoro al señor. Despues de todas estas cosas asì passadas dixo Samuel. Traed me aca Agag el rey de Amalech. Traydo Agag delante de Samuel, venia muy gordo y temblãdo de miedo, al qual dixo Samuel asì como tu cuchillo y espada, priuo y hizo sin hijos

hijos a muchas madres, assi dela mesma manera sera priuada y sin hijos tu madre. Acabadas de dezir estas palabras (cō zelo de justicia y no de vëgança) tomãdo al rey Agag le mato delãte del señor en Galgala diuidiẽdole en muchas y diuerfas partes. Esto echo partio luego Samuel para Ramatha, dõde tenia su habitaciõ y morada, y Saul fuese a su casa en Gabaa. Samuel lloraua al rey Saul, porq̃ a dios nuestro señor le auia pesado por le auer cõstituydo en rey de Israel. Las causas y razones deste lloro y lagrimas de Samuel, erã dos. La primera porque dado caso que no lloraua porque se reuocasse la sentençia lo qual sabia que era diffinitiuua y immutable, mas lloraua de compasiõ del anima del rey Saul, por uentura no fuesse condenada para siempre en el infierno. La segunda causa de su lloro, lamentacion y lagrymas fue, porque por uentura por los pecados de Saul, no fuesse el pueblo affligido y atribulado, maltractado y desamparado de Dios nuestro señor, y assi pereciesse y fuesse vencido de sus enemigos los Philisteos.

9.5.

Como Sa  
muel llo-  
raua al  
rey Saul  
y porque  
causa.

CAPITULO. XI. COMO EL REY  
Saul mouido por enuidia maltraua a David, y le  
queria matar.

Tt

Despues

### III. PARTE DEL ESPEJO



Espues destas cosas así passadas (como auemos relatado y contado) leuanto se vna nueva guerra de parte de los Philisteos, cōtra el rey Saul y contra la casa de Ysrael. El rey Saul vulto q̄ venian contra el los Philisteos, en grã numero y multitud de gente de guerra, y muy belicosos caualleros, juto tã bien su exercito y gēte de guerra y fue cōtra el exercito y gente de guerra de los Philisteos, y assento su real cōtra el real de sus contrarios y capitales enemigos. En esta guerra, de parte del real de los Philisteos estaua vn grã gigãte que se llemaua Goliath. Este gigãte Goliath saliendo de cada dia armado de punta en blãco, dezia muchos y muy grãdes improperios y denuestos al exercito y real de Ysrael, y contra el rey Saul. A este gran gigãte mato Dauid con vna piedra y le corto la cabeça cō el propio cuchillo y espada del mesmo gigante, segun q̄ desto dimos muy larga y entera relaciō en la primera parte deste libro en el capitulo nono, quando hablamos de la flaçza de Dauid y de la fuerza del gigãte Goliath. Cortada la cabeça del gigãte Goliath, quãdo Dauid se boluia del desafío y cãpo, dōde dexaua muerto al gigãte, traya en sus manos por los cabellos colgada la cabeça del gigãte, y lleuaua la a Hierusalẽm. Diulgada y sabida la victoria por toda Ysrael, las mugeres de todas las ciudades de Ysrael, quando boluia Dauid

Dauid

David a Hierusalé trayêdo la cabeça del Philisteo colgada por los cabellos (como hauemos dicho) salierô a recibir a David con muy gran regozijo plazer y alegria, haziendo choiros y dâças, tañiendo con ouersos instrumentos musicales, saltâdo, baylâdo, dâçando y cantando, y ellas mesmas inuentaron y compusieron vn nueuo câtar, en el qual cantando dezian. *¶* Mato Saul a mil, y David mato a diez mil. En este cantar atribuyan y dauan mas hõrra a David q̃ al rey Saul, porque deziã que David auia muerto a diez mil, por razon que hauia muerto al gigante Goliath, el qual era estimado, auido, reputado, y tenido en tanta estima, como si fueran diez mil, y del rey Saul solamête deziã que auia muerto no mas de mil, q̃ era la dezima parte en comparacion de los q̃ auia muerto David. Como el rey Saul oyo el cantar que cantauan las donzellas, ayrose con estremo grado muy mucho y descontentole el câtar que auian cantado, y no lo pudiendo sufrir ni disimular dixo. Dieron y atribuyeron a David diez mil, y a mi sola y simplemente, me dieron y atribuyeron mil, q̃ le queda mas ni resta, sino solamente q̃ le sea dado el reyno? Hablo el rey Saul y dixo estas palabras, porq̃ temia y temio dède entonces, q̃ David auia de cõseguir y alcãçar el reyno porq̃ sabia q̃ el ya estava reprobado d' Dios nuestro seõor. Dende aq̃l dia q̃ el rey Saul oyo aq̃l

§. 1.

Del câtar que cantaron a David lastougers de Israel y porque caula.

### III. PARTE DEL ESPEJO

cantar, y de ay adelante, no miraua cō buenos  
 ojos ni rectamente a Dauid, mouido con embi-  
 dia, por razon dela mayor honrra que hauian  
 dado y atribuydo ha Dauid las mugeres en su  
 cantar, que a el. Despues de otro dia, que estas  
 cosas auia passado como estan relatadas y con-  
 tadas, fue tomado Saul del espiritu malo, y ator-  
 mentauale muy mas rezia y fuertemente que so-  
 lia atormentalle, por razon del odio rancor y  
 malquerencia que auia concebido contra Da-  
 uid. Estaua Dauid sentado tañiendo su harpa,  
 como lo solia hazer y tenia de costumbre. El  
 rey Saul tenia vna lança en la mano, la qual he-  
 cho a Dauid, pensando de le passar de parte ha  
 parte, hasta le enclauar con la pared, y viêdo el  
 gran peligro en que se auia visto, apartose dela  
 presencia del rey Saul y boluiose ha casa de su  
 padre. Llegando Dauid a casa de su padre, re-  
 latole y diole noticia de lo que auia passado, y  
 el peligro muy grãde de muerte en q̄ se auia vi-  
 sto. El rey Saul viêdo q̄ asfi se auia absentado  
 Dauid, y ydo a casa de su padre, embio por el  
 fingiêdo q̄ aquello q̄ auia echo, no lo auia he-  
 cho de su proposito ni sobre pêsado, ni de volũ-  
 tad, ni por odio o mala voluntad q̄ le tuuicse,  
 sino agrauiado y atormentado del demonio, y  
 asfi le traxo y boluio de casa de su padre a su pa-  
 lacio y casa real, para q̄ estuuiesse en su presen-  
 cia y acatamiêto como ante solia. Buelto pues  
 Dauid

§. 2.  
 Domo el  
 rey Saul  
 tiro vna  
 lança a Da-  
 uid para  
 le matar.

Dauid al palacio real y presencia del rey Saul, hizo le tribuno y capitan de mil hombres, el qual yua delante dellos como buen caudillo y capitan, en todas las guerras y batallas que se mouian contra Ysrael. Todo Ysrael y Iudea, amaua muy mucho cō extremo grado a Dauid porq̄ el entraua y salia delante dellos. Esta hōrra de que el rey Saul honrra ha Dauid de hazelle tribuno de aquellos mil hombres para q̄ fuesse caudillo y capitan dellos, no lo hizo por bien que le quisiesse, ni por amor que le tuuiesse, ni muy menos por honrralle, saluo porque saliendo alas guerras muy peligrosas y alas muy cruadas y rezias batallas fuesse en ellas muerto por manos de sus capitales enemigos los Philisteos. Dios nuestro señor que es muy justo juez, viēdo la maldad del rey Saul, y la sinceridad y innocencia de Dauid, todo lo ordenaua y cōuertia de otro manera en biē y hōrra desse mesmo Dauid, porq̄ siempre boluía cō muy grā victoria y triumpho, aunque no cō pequeño pesar dolor y tristeza del rey Saul. Viēdo el rey Saul que por esta via modo y manera no podia con seguir ni alcāçar lo que el desseaua, ni hauer fin su mal desseo, con muy gran malicia, y con no menor volūtad de matar a Dauid dixole. Mira q̄ te dare a mi hija primogenita y mayor Merob por muger, tã solamente te amonesto que seas varon fuerte y q̄ varonilmente guerrees y

### III. PARTE DEL ESPEJO

5.3.  
 Como el  
 rey Saul  
 prometio  
 a Dauid  
 de darle a  
 su hija Me-  
 rob por  
 muger.

pelees las batallas y guerras del señor. En esto que el rey dixo a Dauid quiso tanto dezir, como si hablado mas claramente dixera. Mira y considera que te quiere honrrary poner te en gran dignidad, dando te a mi hija mayor y primogenita Merob por muger. Esto que hazia el rey Saul, lo hazia maliciosa y cautelosamente y con muy gran fraude y engaño, pefando que Dauid por razon de conseguir aquel matrimonio, y de alcançar aquella honrra de ser yerno del rey, se pondria mas osada y atreuidamente a todo peligro y trance de muerte, y que desta manera y por esta via y modo pereceria de mala y desastrada muerte, a manos de sus capitales enemigos los Philisteos, y así dezia. No quiero poner mis manos en el, mas vengan y sean sobre el las manos de los Philisteos de tal modo y manera que muera. Dauid oyendo que el rey Saul le queria dar por muger a su hija mayor y primogenita Merob, y tomalle a el por yerno, respondiendole al rey Saul dixo. Quien soy yo, o que es mi vida, o que la parentela de mi padre en Ysrael, para que yo sea echo yerno del rey? Esto q̄ aqui dixo Dauid, no lo dixo rehusando el matrimonio, mas para magnificar y engrandecer el beneficio y merced del rey Saul q̄ le hazia, en darle a su hija mayor y primogenita por muger. Despues destas cosas así passadas acontecio y fue así, q̄ en el tiempo q̄ estaua

assenta-

asentado y ordenado, que a Dauid auia de ser  
 dada por muger Merob la hija primogenita y  
 mayor del rey Saul, fue dada por muger en le-  
 gitimo matrimonio aun varon que se llamaua  
 Hadrielia Molathita. En esta obra tã mala que  
 aqui hizo el rey Saul se manifesto no tan sola-  
 mente su muy gran embidia mas aun cõ esto su  
 falsedad y engaño no cumpliendo su palabra  
 y la que auia prometido a Dauid, mayormen-  
 te q̃ ante de aquel tiẽpo lo auia el mesmo Dauid  
 muy bien merecido, quãdo mato al grã gigãte  
 Goliath por la promessa y palabra que auia da-  
 do el rey Saul, y aun mãdado a pregonar (co-  
 mo se apregonó para q̃ asì viniessè ha noticia  
 de todos) que qualquiera que matassè aquel gi-  
 gãte le daria a su hija mayor por muger, como  
 muy claramente parece en el primero libro de  
 los Reyes. Dauid viendo que asì le auia falta-  
 do el rey Saul, y como no auia guardado lo q̃  
 le hauia prometido, afficioniose y amo a Mi-  
 chol otra hija del rey Saul, lo qual como vi-  
 niessè ha noticia del rey Saul plugo le mucho  
 dello y dixo. Dar se la he por muger, para que  
 le sea occasion de muerte, y muera a manos de  
 los Philisteos, para lo qual mãdo a sus criados  
 y sieruos q̃ hablassen a Dauid diziẽdo. Hablad  
 a Dauid en mi ausencia y apartadamente y de-  
 zille heys. Mira que agrada mucho al rey, y q̃  
 estas en su amor y gracia y d̃ todos sus cõtinios

1. Reg. 17

§. 4.  
 Como el  
 rey Saul  
 sabia que  
 Dauid ha-  
 ma a su  
 hija Mi-  
 chol y de  
 lo que di-  
 xo.

### III. PARTE DEL ESPEIO

de su palacio y casa real, y todos sus criados y aman y quieren bien, pues que así es sey yerno del rey. Mando el rey Saul a sus criados y continos de su casa y palacio real, hablasten a Dauid en su ausencia, para que así lo creyese y que el rey Saul buscava más su honrra, que no la muerte, aunque con verdad era lo contrario porq̄ mas deseava su deshonrra, abatimiento, y muerte, que no su honrra, leuantamiento y vida. Hablaron pues los criados y cōtinios del rey Saul ha Dauid todas aquellas cosas que les auia dicho y mādado el rey Saul q̄ en su ausencia le dixessen. Oydas de Dauid las cosas q̄ los continos y criados del rey Saul le auian dicho respondiōles diziendo. Por ventura estimays y teneys en poco ser yerno del rey? Y dixo mas. Yo soy vn varon pobre, menesterofo y menguado de temporales bienes. Quiso en esto dezir Dauid, como si dixera. No soy hōbre poderoso, q̄ tenga cosas preciosas de gran estima y valor, para que pueda dar al rey presentes y prefeas, dignas y conueniētes para q̄ pueda yo ser su yerno. Hablo Dauid deste modo y manera, segun el estilo delos antiguos Hebreos, los quales en sus casamientos dauan dones y prefeas y joyas de grã estima y valor, a los padres de la dōzella, con quien se casaua alguno. Así hallamos auello echo Eliezer criado del grã patriarcha Abrahã, en el matrimonio de Rebeca con

Isaac

Isaac que Eliezer dio al padre y madre de Rebecca grandes dones y preseas y cosas de gran estima, y valor como la sagrada escriptura lo muestra.

*CAPITULO. XII. DE COMO FVE dada Michol la hija del rey Saul a David por muger.*

**L**OS continos y criados del rey Saul, oyda la respuesta de David, y lo que auia dicho y respondido, dieron de ello noticia al rey, y relataron le todo lo que auia passado, a los qual es de nuevo hablando el rey, dixo. Desta y desta manera direys y habla reys a David. No tiene el rey Saul necesidad de dones, ni de preseas de oro ni de plata, los quales se suelen dar a los Reyes, quando casan sus hijas y las dan a sus esposos, sino tan solamente cient prepucios de Philisteos, para que assi desta manera y por esta via y modo sea hecha vengança de los capitales enemigos del rey. Demando el rey Saul esta peticion y demanda, por dos causas y razones. La vna porque cortadas aquellas partes secretas y traydas delante del rey Saul fuesse cierto que no eran aquellos muertos de los hijos de Israel, los quales eran circuncidados, y carecian de prepucios. La otra y no menos principal causa, fue, porque

§ 5.

De como el rey Saul demando cient prepucios de Philisteos a David y porq̄ causa y razon

### III. PARTE DEL ESPEJO

los Philisteos aborrescian con extremo grado  
 la circuncision como a la muerte , para que  
 por esta via y por esta causa y razon los Phil-  
 steos concibiesse y tomassen muy mayor o-  
 dio, rancor y malquerencia contra Dauid que  
 antes le tenian, por el oprobrio y injuria, de nue-  
 sto y agrauio q̄ les fuesse hecho, assi desta ma-  
 nera se mouiesse muy mas con ardiente desseo  
 y voluntad para matar a Dauid, lo qual el mu-  
 cho dessea y entendia sacar de alli. Como Da-  
 uid oyo lo que de parte del rey Saul le era di-  
 cho, plugo le mucho dello y tuuo lo por bue-  
 no, para que assi fuesse hecho yerno del rey y  
 auer por muger a su hija Michol, ala qual el a-  
 maua con extremo grado mucho. Queriendo  
 pues Dauid poner por obra y cumplir lo que  
 estaua concertado y assentado despues de po-  
 cos dias passados, leuantando se con la gente q̄  
 tenia debaxo de su vanderá y que tenia a su car-  
 go, fue para Acaron tierra de los Philisteos y  
 mato dozientos dellos, y traxo los prepucios,  
 los quales conto delante del rey en su presen-  
 cia y acatamiẽto para que assi fuesse hecho yer-  
 no del rey y auer a Michol su hija por muger.  
 Contados y numerados los prepucios de los  
 Philisteos, delante del rey Saul, diole a su hija  
 Michol por muger, y vio y conocio Saul que el  
 señor estaua con Dauid Michol la hija del rey  
 Saul

De como  
 Dauid traxo  
 al rey Saul  
 200. pre-  
 pucios de  
 Philisteos

§. 6.º

Como Da-  
 uid traxo  
 al rey Saul  
 200. pre-  
 pucios de  
 Philisteos

Saul  
 201

Saul amava a su marido David, con extremo grado mucho (y con razon) pues por la auer en matrimonio, auia puesto su vida al tablero, y a peligro y trance de muerte. El rey Saul fue hecho capital y mortal enemigo de David todos los dias de su vida, y de ay adelante comēço muy mas a temer a David. Las causas y razones que se dan de su temor fueron lo vno, porque via que ya era su yerno, y por cōsiguiēte de los mayores y mas principales de todo el pueblo y reyno. Lo otro, porque via que su hija Michol, le amava y queria muy mucho, como era mucha razon que le quisiēse y amasse, pues por la auer por muger (como esta dicho) auia puesto su vida al tablero, y trance de muerte. Y lo tercero, porque Ionathas su hijo afsi mesmo amava a David, y se auia confederado con el, y hecho pacto y concierto de perpetua amistad con David, por donde por todas estas causas y razones que auemos dicho temia el rey Saul. Viendo pues el rey Saul que por los modos vias y maneras a tedichas, no podia matar a David hablo cō su hijo Ionathas y cō todos los cōtinoss de su palacio y casa real, para q̄ matassen a David. Ionathas hijo del rey Saul q̄ (como esta dicho) cō extremo grado amava a David, hablando con el y descubriendo le la celada, de la mala volūtad q̄ el rey su padre letenia dixo le.

S 7.

Como el rey Saul hablo cō Ionathas su hijo para que matasse a David.

Mira

### III. PARTE DEL ESPEJO

Mira que mi padre te quiere matar, por donde mira por ti y mañana estaras escondido secretamente, y yo saldre y estare junto con mi padre, y le hablare en el campo donde quiera que fuere; y todo lo que viere yo te lo dire y manifestare todo lo que passa. Saliendo pues el dia siguiente el rey Saul al campo a passear se, salio asimismo su hijo Ionathas juntamente con el, y hablando a su padre dixo le. Rey no peques contra tu sieruo Dauid, porque nunca te ha ofendido ni pecado contra ti, y sus obras son a ti muy buenas, vtiles y prouechosas y puso su anima en tu mano. Dixo esto Ionathas, como si hablando mas claramente le dixera. Puso su vida a peligro y trance de muerte por amor de ti, y hizo el señor muy gran salud en Israel matando Dauid al Philisteo. Y añadió mas y dixo. Viste lo con tus propios ojos, porque no lo puedes negar, y alegraste te y gozaste te, con extremo grado mucho. Pues que asimismo es, porqué pecas contra su sangre inocente y sin culpa ni pecado; matando a Dauid que es sin culpa ni pecado alguno? Como el rey Saul, o yo lo que Ionathas su hijo dezia, y viendo que tenia razon en todo quanto auia hablado, mitigado y aplacado con sus palabras juro, para mayor seguridad De Dauid diziendo. Biue el señor, esto es, por Dios biuo, que biue y reyna, que no morira Dauid. Queriendo Ionathas dar noticia, y hazer

hazer saber a David lo que passauay lo que cō su padre el rey Saul auia passado llamole, al qual dio muy entera cuenta y relacion de todo y metiole donde estaua su padre, creyendo Ionathas que auia assentado paz firme y estable, y a mor y amistad perpetua conel, mas otra cosa le que daua al rey su padre enel coraçon, porque por de fuera fingia amistad y amor, y dentro en el coraçon tenia gran enemistad rancor y malquerencia, y voluntad de le matar. Despues destas cosas asi passadas, leuanto se vna nueua guerra, contra el rey Saul y contra el Israelitico pueblo. David juntando su gente como lo tenia de costumbre, salio contra los Philisteos, pugnando y peleando muy varonil y fuertemente, los desbarato, vencio y hirio de vna muy gran plaga de tal modo y manera, que echarō a huyr delante del no le pudiendo sufrir, ni resistir. Desta nueua vitoria tomo Saul ocasion ( aunque ajena de toda razon ) para de nuevo tornar a perseguir a David, porque era muy atormentado de embidia, por cuya causa dize la sagrada escriptura. Fue echo el espiritu malo sobre Saul. Porque creciendo su malicia, era dado al demonio muy mayor poder en la persona del rey Saul, el qual estaua sentado en su casa y tenia vna lança en la mano. David estaua tañiendo su harpa asi como lo tenia de costumbre, quando el espiritu malo tomaua a Saul. Co

S. 8.  
Como de  
nuevo el  
rey Saul  
perseguiu  
a David, y  
porque.

### III. PARTE DEL ESPEJO

mo viesse Saul a Dauid, tirole la lança queriendo le traspasar de parte a parte y enclaualle si pudiesse con la pared, mas como Dauid hurto el cuerpo al golpe, dió la lança en la pared. Como vio Dauid que assi le auia querido matar ya la segunda vez echo a huyr y fue librado. Saul viendo que no le auia podido matar embio sus caualleros de noche ala casa de Dauid, para que le guardassen para prendelle y matalle ala mañana. Estando cercado Dauid delos criados del rey Saul que le querian prender, para que en la mañana fuesse muerto, su muger Michol dio le noticia dello, diziendo. Si en esta noche no te saluares y librares, ten por muy aueriguado y cierto que mañana moriras. Dichas estas cosas de Michol a su marido Dauid, descolgo le por vna ventana abaxo y assi le libro, para que no fuesse preso ni muerto. Desta manera echando a huyr Dauid se saluo, y se fue a Ramatha donde estava Samuel al qual conto y relato, y assi mesmo dio noticia de todo como passaua, y como y en que manera se auia librado delas manos de Saul que le auia querido matar injustamente, y sin causa ni razon alguna.

**CAPITULO. XIII. DE VNA  
muy gran crueldad que el rey Saul hizo por amor  
de Dauid.**

Sabido

**S** Abido del rey Saul que David estava cō Samuel en Ramatha, en bio gente de guerra para le prender, y que preso le traxessen delante del, lo qual como no se hiziesse tan secretamente que no viniessse a noticia d' David mas sabiendo lo por muy cierto fue esse huyendo ala ciudad de Nobe, donde estava el tabernaculo del señor para orar y hazer su oracion alli, y suplicar a Dios nro señor le librasse delas manos del rey Saul. Llegado pues David ala ciudad de Nobe hablo cō Achimelech sumo sacerdote el qual le proueyo de pany bastimentos para su persona y para los suyos, y assi mesmo le dio las armas del gigante Golias q̄ el auia muerto. Tomando David la espada del gigante Golias fue esse dende alli huyendo a Achis rey de Geth. Al tiempo y sazón que Achimelech sumo sacerdote dio de comer a David y a los suyos, y le dio la espada del gigante Golias, estava alli vn varon, que se llamaua Doech, el dio noticia dello al rey Saul, diziendo. Vi al hijo d' Esay en la ciudad de Nobe acerca del sacerdote Achimelech, el qual tomo cōsejo cō Dios por amor d' David, y le dio comer a el y a los suyos, y assi mesmo le dio las armas del gigante Golias. Como Saul oyessse lo q̄ auia pasado sin dilacion ni tardança alguna en bio luego a llamar a Achimelech y a todos los sacerdotes que estauan en la ciudad de Nobe para que luego y sin

determinamiento

De como  
David fue  
huyendo  
la ciudad  
de Nobe.

§. 2.  
De como  
el rey Saul  
mando  
matar a  
todos los sa  
cerdotes q̄  
estuan en  
ciudad de  
Nobe.

### III. PARTE DEL ESPEJO

detenimiento ni tardança alguna vinieffen delante del donde estaua. Venido Achimelech cõ todos los sacerdotes delante de Saul despues de le auer dado muy larga increpacion y reprehension ( a vnque injusta y malamente dada) mando le matar y a todos los sacerdotes juntamente conel , y mato en aquel dia ochenta y cinco varones, los quales venian vestidos de vnas albas blancas sacerdotales. Estos sacerdotes auian venido vestidos desta manera con las albas sacerdotales, por aplacar el animo ayraido del rey Saul . No cõtento conesto destruyo y assolo toda la ciudad de Nobe, y mato a quãtos estauan enella , dende el mayor hasta el menor, varones y mugeres, niños y niñas hasta los que estauan colgados de los pechos de sus madres y mamauan. Mato asimismo los bueyes y vacas, asnos y ouejas hasta no dexar cosa alguna biua, en toda la ciudad de Nobe. No contento conesto el rey Saul embio gente de armas para que prendieffen a Dauid, y esto no vna sola vez, mas muchas y muchas vezes hasta yr el mismo en persona, y como supiesse que estaua en vn monte, faco muy gran exercito de gente armada, contra Dauid para le prender y matar . Estando Dauid en aquel monte, yua Saul y los de su exercito por la vna halda del monte, y Dauid y los que conel estauan yuan por la otra halda del monte de la otra parte y en tanto

§. 3.  
De como el rey Saul hizo matar hasta los que mamauan de la ciudad de Nobe.

tanto aprieto y necesidad, q̄ pensaua Dauid, no poder escapar en aquel dia, delas manos del rey Saul. De tal modo y manera tenian cercado a Dauid, Saul y los suyos en derredor a manera de corona, que si Dios n̄ro sēnor no lo remediará, no pudiera escapar Dauid delas manos del rey Saul. Estando pues Dauid en tanta necesidad y aprieto puesto, vino vn correo y mensajeros con mucha presteza y velocidad al rey Saul, que le dixo. Da te priessa y no te detégas, en alguna manera, mas ve muy prestamente sin dilacion ni tardança, porque los Philisteos tus mortales y capitales enemigos se han derramado sobre la tierra. Como el rey Saul oyo lo q̄ el correo y mensajero dezia, dio la buelta dexado per perseguir a Dauid, y fue al encuentro de los Philisteos para lo resistir y echar de la tierra. Dauid viendo que assi se auia apartado el rey Saul de aquel lugar, leuantose de alli y subio y moro en los lugares muy mas fuertes que estauan en Engadi desierto y montaña. Boluiedo Saul despues que auia perseguido a los Philisteos, fue le dada relacion y dicho como Dauid estaua en el desierto de Engadi. Sabiēdo el rey Saul por muy cierto, q̄ Dauid estaua y moraua en el desierto de Engadi, tomando tres mil hombres de los mas escogidos y mas aptos para la guerra de todo Israel, partiose para buscar a Dauid y a los que con el estauan para le

Vu

prender

§ 4.

Como el rey Saul cō tres mil hombres fue a buscar a Dauid.

### III. PARTE DEL ESPEJO

prender y matar. Con tanto desseo y voluntad yua el rey Saul de prèder y matar a Dauid, q̄ subia por vnas peñas muy altas y no menos agrias por donde no auia camino algũo, ni sèda ni sendero, por dõde suelè subir y encûbrarse las muy ligeras cabras, que despues no puedè boluer ni tornar atras para descendir. En esto que

§. 5. Saul hizo, se muestra y manifiesta, con quã peruersa dañada y mala voluntad busca a Dauid para le prender y matar, y alsì mesmo se muestra y manifiesta su gran crueldad, por rãzon que le buscava en las peñas y riscos quasi inacessibles dõde cõ muy gran pena y con no menor peligro se podia subir, y donde no auia camino para caminar, ni sendero para andar, ni aun rastro ni seña dello, de tal modo y manera que por el gran desseo que tenia de prender y matar a Dauid, ponìa su mesma persona y a todo su exercito, en peligro, y trance de muerte. En aquel lugar estaua vna cueua en la qual entro el rey (compelido por necesidad natural) a purgar su vientre, y en lo mas interior y secreto della, estaua Dauid con los suyos abscondido. Como los criados de Dauid viesse al rey Saul, y tã buena y apta disposicion, para poder Dauid matar a su mortal y capital enemigo el rey Saul hãblado cõ el dixerõle. Mira q̄ agora estie poy agora es el dia ñl qual te hablo el seño q̄ te auia ñdar y entregar a tu mortal enemigo en

tus manos para q̄ del hagas a tu volúntad. Respõ  
 dio Dauid a los suyos q̄ le aconsejauan q̄ mataf  
 se al rey Saul diziendo. Propicio y piadoso me  
 sea el señor que no hare tal cosa como esta a mi  
 señor Christo y vngido del señor. Viue el señor  
 que si el señor no te hiriere, o si no viniere el fin  
 de sus dias y vida, para que muera o descēdien  
 do en alguna batalla pereciere, propicio y pia  
 doso me sea el señor que no pondre mis manos  
 en el Christo vngido del señor. Estando pues  
 Saul purgando su vientre, leuátose Dauid del  
 lugar donde estaua muy secreta y calladamen  
 te, y llegando al rey Saul corto le la falda de su  
 vestidura, y retraxo se al lugar donde antes esta  
 ua. Saltiendo el rey Saul dela cueua, y ua por su  
 camino adelante, salio luego Dauid en pos del  
 y saliendo dio bozes clamando y diziendo. Se  
 ñor mio rey, señor mio rey. Como boluiesse la  
 cabeça, y mirasse atras, inclinandose Dauid y  
 prostrando se por tierra dixo a Saul. Porque se  
 ñor mio oyes las palabras de los maldizientes,  
 que te hablan y dizen: Dauid busca cõtra timal  
 y daño. Mira como el dia de oy a ojos vistas  
 lo vieron tus ojos que dentro dela cueua don  
 de estauas purgando tu vientre el señor te aya  
 entregado en mis manos, y tuue pensamiento  
 de matar te, mas perdone te y dixi dentro de  
 mi mesmoy en mi coraçõ. No estẽdere mi mano  
 en mi señor, porq̄ es Christo vngido del señor.

§. 6.

Como Da  
 uid corto  
 la falda  
 del rey  
 Saul.

### III. PARTE DEL ESPEJO

Queriendo David dar mas clara noticia a Saul como era verdad lo q̄ auia dicho y que le pudiera matar si quisiera añadio y dixo. Mas agora padre mio mira y conofce la falda de tu vestidura q̄ tengo en mis manos, como quando cortaua la falda de tu vestidura te pudiera cortar la cabeça muy facil y ligeramente, y no quise estender (aunq̄ libremente lo pudiera hazer) mi mano contra ti. Cōsidera pienfay mira muy bien, q̄ no ay en mi mano iniquidad ni maldad alguna, ni he pecado en ti ni cōtra ti, mas tu pones affechanças contra mi anima, por sacar me la delas carnes y matarme, juzgue el señor entre mi y ti, y vengue me el señor d̄ ti, y el me de la v̄gãça. Esto q̄ aqui dixo David, lo dixo con zelo de justicia, y no cō zelo de propia v̄gãça: y asì dixo y mi mano no sea cōtra ti. Y añadio mas y dixo. Aquie perfigues rey de Israel, a qui en perfigues? A vn perro muerto, y a vna pulga y a vn hōbre ygnoble flaco y impotēte? Sea el señor juez y juzgue entre mi y ti, y el vea y juzgue mi causa y libre me de tus manos. Como David acabasse de hablar, y d̄ zir todas estas cosas al rey Saul, respōdio diziēdo. Por v̄tura esta boz q̄ agora yo oyo, estuya hijo mio David

Despues destas cosas dichas de Saul leuanto su boz y llorādo dixo a David. Muy mas justo eres tu q̄ no yo. Tu cō verdad me distes muchos bienes, y yo te bolui males por bienes y me mostraste

7  
Enel qual  
confessael  
rey Saul su  
maldad: e  
ura David

mostraste el dia de oy, los bienes q̄ me ayas hecho como el señor me entrego en tus manos y no me mataste. Qual ay oy en el mundo, q̄ hallando a su capital enemigo pudiendo le matar, le dexa libre y en paz? Mas el señor te de el galardón, y te lo pague en la mesma moneda, por esto que el dia de oy has obrado conmigo. Y añadió mas y dixo. Agora se, y patente y claramente conozco, que sin duda alguna has de reynar despues de mi, y que has de tener el reyno de Israel en tu mano, pues que assi es, jura me por Dios que no destruyras mi generacion despues de mi muerte y que no quitaras mi nombre dela casa de mi padre. Dauid como era muy pronto y aparejado a misericordia y piadad, hizo juramento y juro por el señor, por aquella via modo y manera que lo de mandaua Saul, y assi se partieron el vno del otro. Saul se fue a su casa, Dauid y los que estaua con el subieron se a los lugares muy mas fuertes del desierto de Pharan.

*CAPITULO. XIII. COMO SAUL  
torno de nuevo a perseguir a Dauid.*

**D**ESPUES de todas estas cosas assi pasadas, como la sagrada escritura las manifiesto, segun q̄ las auemos relatado y

Vt 3 consta-

10 III. PARTE DEL ESPEIO

contado, fue le dada noticia a Saul de parte de los Cipheyos, como David estaua abscondido, en el collado y en lo mas alto del monte que se llamaba Achilla, que esta de la otra parte de la soledad. Como Saul oyo lo que le era dicho y las nueuas que le dauan no obstante el juramento que auia jurado, y el pacto y concierto que con David tenia concertado y assentado, y la confederacion de concordia y paz que entre ellos auia passado, tomo tres mil hombres de guerra de los mas escogidos y fuertes de Ysrael, para buscar a David en el desierto, y prenderle y matarle si pudiesse. Partido el rey Saul (como auemos dicho) en busca de David puso y assento real en Gabaa de Achilla, que esta de la otra parte de la soledad. David tenia su habitacion y morada en el desierto de Pharan, en los lugares mas fuertes. Como Saul viniesse con tan gran exercito y multitud de gente, no fuesse oculta ni secreta para que no pudiesse venir a noticia de muchos, vino vn mensajero a David dando le noticia y relacion de todo lo que passaua. Conosciendo David que el rey Saul venia en su busca, para le prender y matar, embio esculcas y exploradores para que le traxessen la certidumbre de donde estaua y tenia assentado su real, y como le fuesse dada entera relacion dello, y lo supiesse por muy cierto, leuantandose de noche muy secreta y callada-

calladamente fue al real donde estaua el rey Saul, y hallo los a todos dormiendo. O buen belicoso y guerreador cauallero, que quando los otros duermen el vela, Estas cosas assi passadas, dando la buelta Dauid, adonde estauan sus caualleros, y la gente que con el andaua dixo a Achimelech Cetheo y a Abyfay hijo de Saruia hermano de Ioab. Quien descendera conmigo a los reales donde esta el rey Saul? Respódió Abifay sin alguna dilacion ni tardança diciendo. Yo descendere contigo. Fueron luego Dauid y Abifay al real del rey Saul de noche muy secreta y calladamente, y hallaron al rey Saul que estaua dormiendo en su tienda, y que tenia ala cabecera de su cama, hincada vna lança y vn barril de agua. Estaua assi mesmo Abner su capitan general, y todo el pueblo dormiendo. Viendo Abyfay tan buena disposició para poder matar al rey Saul ( quasi demandando licencia ) dixo a Dauid. Oy ha Dios puesto a tu enemigo en tus manos, para que dñl hagas a tu voluntad, y segun y como tu lo tuuieres por bien, pues que assi es, traspassalle he de parte a parte con la lança hasta hincalla en tierra vna vez, y no aura necesidad del segundo golpe. Como Dauid oyo lo que Abifay dezia, no le queriendo dar licencia antes prohibiendo le que no lo hiziesse dixole. No le mates, ni pongas las manos en el. Y da la razón y causa por

f. r.

Como Dauid fue al real del rey Sauly tomo de su cabecera vna lança.

### III. PARTE DEL ESPEJO

donde no lo devia hazer diciendo. Quien este  
 dera su mano enel vngido Christo del señor, y  
 sera inocente y sin culpa y pecado? Y añadio  
 mas y dixo. Por Dios viuo q̄ biue y reyna, q̄ si  
 el señor no le hiziere con alguna pestilencia o  
 cō alguna enfermedad repentina acelerando su  
 muerte, o si no viniere su vltimo y postrero dia  
 para que muera, o descendiendo a alguna bata  
 lla pereciere propicio y muy piadoso me sea  
 el señor que no estendere mi mano enel Chri  
 sto y vngido del señor. Hablando con Abisay  
 mando le diciendo. Pues que assi es, toma ago  
 ra la lança y barril de agua que esta a su cabece  
 ra y boluamonos. Conforme al mandamiento  
 de Daud, tomo Abisay el barril de agua y la lá  
 ça que estauan ala cabecera dela cama del rey  
 Saul. Tomada la lança y el barril de agua, bol  
 uieron se y no vuo quien sintiessa ni viesse lo q̄  
 passaua, porque todos dormian y no auia algu  
 no que velasse, porque el sueño del señor des  
 cendio sobre ellos. Esto que aqui dize la sa  
 grada escriptura que el sueño del señor auia de  
 scendido sobre ellos, no se ha de entender  
 assi ala letra, porque en Dios no cae sue  
 ño alguno, porque no duerme ni dormita  
 ra el que guarda a Israel, mas se ha de entender  
 q̄ aquel sueño, d' Saul y del exercito de q̄ estauã  
 agrauados y dormiã, era vn sueño embiado de  
 Dios nro señor sobre todos ellos, y tan pesado  
 que

que no pudieron sentir ni ver lo que passaua. Como Dauid se passasse ala otra parte del monte que estaua lexos y distante del rey Saul, dio bozes al pueblo y a Abner hijo de Ner capitán general del exercito del rey Saul, diziendo. Por ventura no responderas Abner? Como Abner despertasse, y oyesse las bozes respôdio diziendo. Quien eres tu que clamas y das bozes inquietas y desassosiegas alrey? Respondio Dauid a Abner diziendo. Por ventura eres tu varon y quien ay en Ysrael semejante ha ti? Pues que assi es, porq̄ no guardaste a tu señor el rey? Entro vno dela compañía para matar a tu señor, y lo pudiera muy bien hazer si quisiera. Esto dixo Dauid por Abisay, el qual (como esta dicho) queria matar al rey si Dauid no se lo estoruara. Y respondiendo y increpando Dauid ha Abner añadió mas y dixo. No es buena esta cosa que al presente has hecho, en no guardar a tu señor el rey. Como Diosbiue que soys todos dignos de muerte, porque no guardastes ha vuestro señor al Christo vngido del señor. Mira agora donde esta la lança del rey y el barril de agua que estaua ala cabecera y junto con su cabeça. En esto clara y patentemente se mostraua, que aquel que auia tomado la lança y barril de agua, que muy facilmete pudiera matar al rey. Como alas bozes q̄ daua Dauid despertasse el rey Saul, conosció la boz y dixo. Por

§ 2.

Como Dauid reprehendio a Abner y porquera z on.

### III. PARTE DEL ESPEJO

ventura esta boz es tuya, hijo mio Dauid? Respondio Dauid diziendo. Mi boz es mi señor y rey. Y dixo mas. Porque causa y razón, mi señor persigue a su sieruo? Que he hecho, o que mal, o que culpa, y pecado esta en mi mano? Respóndio Saul diziendo. Peque. Y añadió mas y dixo. Bueluete hijo mio Dauid, porque en ninguna manera de aqui adelante te hare mal alguno, por razón q̄ mi anima aya sido muy preciosa adelante de ti el dia de oy, en tu presencia y acatamiento. Manifestamēte cōsta y parece, que lo q̄ he echo lo hize loca y no sabiabiame, y q̄ con extremo grado aya ignorado muchas cosas. No obstāte q̄ el rey Saul dezia, q̄ se boluiese Dauid al palacio y casa real, no lo quiso hazer por muchas causas. La primera porq̄ el rey Saul, no auia guardado la palabra y promessa que le auia dado y prometido. La segundo por que Dauid tenia enemigos en la corte del rey, que alcançarian que el rey reuocasse y no guardasse lo que prometia. La tercera porque el demonio que atormētaua a Saul a tiempos le incitaua para que mataste a Dauid. La quarta por que por la afflicion y tormento que el demonio daua a Saul, hauia quasi perdido la memoria, y assi muy presto se olvidara de la palabra que hauia prometido, mayormente por razon del habito precedente del odio que tenia contra Dauid, y por estas causas no quiso boluer

9.3.  
Que Saul  
confiessa  
de nueuo  
que inju-  
stamente  
persiguia  
a Dauid.

ha casa del rey. Mas añadio y dixo. Veys aqui la lança del rey passe aca vno delos criados del rey y lleue la alla. Y dixo mas. Dios de a cada vno segun su justifticia y segun su fidelidad. De sta manera se apartaron los vnos delos otros.

*CAPITVLO. XV. COMO EL REY Saul murio en una guerra matando se el mesmo.*

**D**Espues destas cosas así passadas (como auemos contado) el rey Achis rey de Geth y los Philisteos, juntaron gente de guerra en grã multitud, para yr contra el rey Saul, y assentarõ su real en vn lugar q̄ se llama na Suna. El rey Saul viêdo que así venia el rey Achis, cõ tãta y tan grã multitud de Philisteos y gente de guerra, contra el y contra su reyno junto y congreco a todo Ysrael, para yr cõtra ellos, y puso y assento su real en el monte de Gelboe. Assentados los reales de la vna y otra parte, como Saul viesse los reales delos Philisteos en tã grã multitud temio, y vuo muy grã pavor y espãto en su coraçõ. Queriêdo saber lo q̄ le auia de aconçecer, y como le auia de suceder en la batalla, si auia de ser vencido o vècer y salir cõ victoria, tomo cõsejo con Dios, y no le respõdio cosa alguna, ni por los sacerdotes, ni por sueños, ni por los profetas. Viêdo Saul que ningũa respuesta le era dada de Dios ni la podia auer

### III. PARTE DEL ESPEIO

auer ni alcáçar del, habládo a sus criados dixo-  
 les. Buscad me vna encátadora y adeuina para  
 que por ella pregunte y sepa, lo que ha de suce-  
 der desta batalla, si tengo de ser vencido, o ven-  
 cer y salir con victoria. Como le fuesse dicho y  
 respondido, que estaua vna muger encantado-  
 ra y adeuina en vn lugar que se llamaua Endor  
 mudando su traje y sus vestiduras fue a tomar  
 consejo, con ella (lo qual fue no pequeña culpa  
 y pecado) donde le fue dicho y declarado co-  
 mo auia de ser vencido desbaratado y muerto  
 como despues sucedio afsi, segun que selo dixo  
 la encantadora. Estáo pues alentados los rea-  
 les, queriendo los Philisteos, pelear contra el  
 rey Saul y contra su exercito y gente de guerra  
 y por el contrario el rey Saul contra los Phili-  
 steos, mouieron sus batallas los vnos cõtra los  
 otros, y pugnauã y peleauã muy varonil y fuer-  
 temente los Philisteos contra los de Ysrael, los  
 Ysraelitas no pudiendo resistir ni sufrir a los  
 Philisteos, boluieron las espaldas delãte la cara  
 delos Philisteos y echaron a huyr, y cayeron  
 muchos dellos muy malamente heridos y lla-  
 gados, y murieron en el monte de Gelboe. Tra-  
 uada la batalla acometierõ los Philisteos muy  
 varonilmente, contra el rey Saul y contra sus  
 hijos y mataron a Ionathas y a Aminadab y a  
 Achimelech, tres hijos del rey Saul. Esto echo,  
 toda la fuerça del exercito y batalla delos Phi-  
 listeos,

§.4.  
 Como el  
 rey Saul  
 como cõ-  
 sejo con  
 vna encã-  
 tadora.

listeos, se boluio contra el rey Saul, y fue muy  
 malamente herido y llagado delos ballesteros.  
 Como el rey Saul se viesse tan malamente heri-  
 do, dixo a su paje de lança. Desembayna tu es-  
 pada y hiere me con ella de herida mortal, de  
 manera que yo muera, porque por ventura no  
 vengan estos incircuncisos, y me maten escar-  
 nesciendo me y burlando de mi, y assi mesmo  
 affligiendo me con muerte deshórrada, y igno-  
 miniosa y abatiendo me en menosprecio de mi  
 personay de mi pueblo, y por consiguiente re-  
 dundara en menosprecio de Dios. El paje dela  
 lança como oyesse lo que su señor le dezia no  
 lo quiso hazer ni poner por obra, porque esta-  
 ua con extremo grado muy espátado. Viendo  
 el rey Saul como su como su paje de la lança,  
 no auia querido hazer ni poner por obra lo q  
 le auia dicho y mandado, sacando su espada he-  
 cho se sobre ella, y assi se mato, el mesmo a si  
 mesmo. Como el paje dela lança vio que el rey  
 Saul su señor se auia muerto, saco el tambié su  
 espada, y echádo se sobre ella mato se a si mes-  
 mo. Murieron en aquella batalla el rey Saul, y  
 tres hijos suyos, y el paje dela lança y todos sus  
 criados y domesticos de su casa y palacio real  
 con otra muy gran multitud de gente, quasi sin  
 cuento de toda Ysrael. Otro dia siguiente vinie-  
 ron los Philisteos, para coger el campo y des-  
 pojar a los muertos, y hallaron al rey Saul y a

5.9.  
 Delo que  
 Saul dixo  
 a su paje  
 de lança  
 para que  
 le matasse

56.

Como Sa-  
 ul sacado  
 su espada  
 se echo so-  
 bre ella y  
 se mato.

### III. PARTE DEL SPEIO

tres hijos suyos, que estauã muertos en el monte de Gelboe. Hallado el rey muerto, cortaron le la cabeça, y despojaró le delas armas, y pusieron las en el tēplo de Astaroth ydolo, y la cabeça embiaron la en derredor de toda la tierra d̄ los Philisteos, y a todos los pueblos y su cuerpo colgaró le del muro dela ciudad d̄ Bethsan.

§. 7.  
 Como los  
 phillisteos  
 cortaron  
 la cabeça  
 a Saul.

Todas estas cosas hazian los Philisteos en menosprecio del rey Saul, y en loor y alabãça de sus ydolos, a los quales ellos atribuyã aquella victoria. Hablando los doctores catholicos acerca desta muerte del rey Saul dizen, q̄ por razón que se mato a si mesmo, es condenado, porq̄ a ninguno es licito ni le conuiene, matar se a si mesmo. Para en prueua desto que los doctores catholicos dizen traen aquello que esta escripto en el primer libro del Paralipomenon, dõde dize asì. Muerto es el rey Saul por sus peccados. Esto se ha de entender en pena de sus culpas y pecados precedētes que antes auia cometido, como fuele ser punido, castigado, y ahorcado el ladrõ, por los hurtos q̄ cometio y traē asì mesmo en fauor de su sentēcia, lo q̄ adelãte dice la sagrada escriptura en esta manera. Muerto es el rey Saul, por razon q̄ traspasó el mãdãmieto y precepto diuino, guardãdo y reseruardo al rey de Amalech, no le matando, como le auia sido mãdado. Y asì mesmo guardo los espojos de Amalech, reteniendo los para el sacrificio

1. Para. 10  
 §. 8.  
 Como el  
 rey Saul  
 es condenado.

ficio

ficio, y para sus personas. Y dize mas la fagrada  
 escriptura. Aumentando y añadiendo males a  
 males, y pecados a pecados, y culpas a culpas,  
 mas y allé de desto cometio otro pecado que se  
 aconsejo y tomo consejo con la encâtadora y  
 adeuina en Endor, y no tuuo esperâça ni espe-  
 ro enel señor, porq̄ por desesperacion q̄ tuuo  
 se mato, y asî no tuuo esperâça de conseguir y  
 alcâçar la vida eterna. Otros declaran este pas-  
 so en fauor del rey Saul desta manera. Muerto  
 es el rey Saul por sus culpas y pecados, conuiene  
 saber en pena de sus culpas y peccados, asî  
 como suele ser ahorcado el ladrõ por los males  
 y hurtos q̄ cometio, mas si haze penitencia y si  
 sufre cõ pasciência el tormêto dela horca saluar  
 se ha. Esto dizê auer se cumplido enel rey Saul  
 y q̄ sea saluo, mas (como esta dicho) los docto-  
 res catholicos tienê lo oposito y cõtrario de-  
 sto, y dizen q̄ es condenado para siépre sin fin.

§. 9.  
 Que el  
 que ahor-  
 can se tal-  
 uara.

*CAPITULO. XVI. DE LOS MU-  
 chos y muy grandes males que del reynar del rey Sa-  
 ul succedieron.*

**R** Or sei (como son) muchos y grandes,  
 y quasi sin numero ni cuento, los ma-  
 les q̄ del reynar d̄l rey Saul se siguiêro.  
 no d̄ facil los podriamos colegir, cõtar ni copi-  
 lar, mas pôdremos aqui algũos dellos, porque  
 se siguió lo primero, aq̄lla muy gran embidia q̄

### III. PARTE DEL ESPEIO

vuo, porque en el catar que las mugeres de Ys-  
 rael cataran atribuyan a el fuerça de varon que  
 auia muerto a mil, y a David fuerça y virtud de  
 belicoso guereador, que hauia muerto a diez  
 mil. Siguiose lo segundo, aquel odio y rãcor q̃  
 concibio en su coraçon contra David, por dõ  
 de ni le miraua rectamēte ni le podia ver de sus  
 ojos. Siguiose lo tercero, aquel pensamiento y  
 mal desseo, que tuuo de matar a David, a q̃llas  
 dos vezes quando le tiro las lâças, pensando de  
 le traspasar de parte a parte, hasta enclaualle en  
 la pared, y matalle. Siguiose lo quarto, que co-  
 mo David se fuesse huyendo a su casa, q̃ em-  
 bio gēte de guerra, para que le guardassen por  
 que no huyesse, para prẽdelle y matalle ala ma-  
 ñana. Siguiose lo quinto, q̃ como Ionathas hi-  
 jo del rey Saul hablasse a su padre en fauor de  
 David, que le quiso matar por ello, por cuya  
 causa y razon, tomo vna lança para se la tirar y  
 matalle si pudiera. Siguiose lo sexto, que como  
 despues fuesse muy manifesta la malicia d̃l rey  
 Saul contra David, que se absento David y fue  
 huyẽdo a Achimelech sacerdote, el qual y gno-  
 rãtamente, sin saber que el rey Saul estaua mal  
 con David (mas como a aquel que era su yerno  
 y por quien hauian venido a Ysrael muchos y  
 muy grandes bienes) le dio bastimiẽto y armas  
 por esta causa el rey Saul mato al summo sacer-  
 dote Achimelech y con el a todos los sacerdo-  
 tes,

tes, de tal manera, que mato ochenta y cinco sacerdotes, y a toda la casa de su padre de Achimelech. Siguióse de aqui lo septimo, que no solo no mato los antedichos, mas aú a todos los que estauan en la ciudad de Nobe, q̄ era la ciudad donde moraua el summo sacerdote Achimelech, con los otros sacerdotes, matádo hombres, mugeres, niños y niñas, q̄ mamauan y que estauan colgados a los pechos de sus madres. Mato así mismo a los buenos animales bueyes vacas, ouejas, asnos y hasta gatos y perros hasta d̄struyr y assolar la ciudad de Nobe. Siguióse lo octauo, que creciendo y aumentandose en el rey Saul el odio y malquerencia cōtra Dauid, q̄ junto tres mil varones de los mas escogidos y belicosos de Ysrael, y buscava a Dauid por muy asperas peñas, dōde no auia camino ni senda alguna para andar, poniēdo a todo su exercito a muy gran peligro y trance de muerte. Siguióse lo nono que de nuevo junto otros tres mil varones de los mas guerreros para yr a buscar a Dauid, para le prender y matar si le pudiera auer a las manos. Siguióse lo decimo, su muy gran ingratitud. Lo primero, quando Dauid mato al Philisteo y gran gigante Goliath que quito el oprobrio y denuesto de Ysrael, con muy gran victoria y triumpho de los Ysraelitas, y abatimiento de los contrarios Philisteos. Lo segundo quādo le perdono que le pu-

### III. PARTE DEL ESPEJO

diera matar, así como le cortó la falda de su vestidura. Y lo tercero en la otra vez, quando estando dormiendo le tomó la lanza y el barril del agua que tenía a su cabecera, por donde se siguió muy bien lo decimo que la sagrada escriptura dize en esta manera. Fue muerto el rey Saul y priuado de la vida, por sus iniquidades culpas y pecados. Y así se siguió lo vndecimo, que fue muerto de muerte de culpa y del infierno, donde padesce y padescera para siempre y sin fin alguno. Todos estos males con otros muchos que callo, nunca los hiziera ni cometiera el rey Saul, sino tuuiera (como tenía) aq̄l m̄do y señorio y reynara y m̄dara (como reyno y m̄do) porq̄ dado q̄ tuuiera mala y peruersa intenciõ, no tuuiera poder, facultad ni licẽcia para perseguir al inocente y sin culpa Dauid, ni para juntar (como junto) t̄ta multitud de gente de guerra para buscallo y perseguille, como le buscoy persiguió hasta hazelle absentar de su propria patria, nacion y tierra. Así mesmo no matara al sumo sacerdote Achimelech, y a los otros sacerdotes, ni a los ciudadanos de la ciudad d̄ Nobe, hasta los muy inocẽtes infantes, q̄ estauã colgados d̄ los pechos d̄ sus madres y q̄ mamauã con todos los otros muy gr̄des males q̄ hizo, segun que auemos relatado y cõtado.

¶ Ya que auemos visto quiẽ fue el rey Saul de que profetia y generaciõ, su señorio y mando  
su

su reynar y gouernar, y los muchos y muy excessiuos y grandes males que dello se figuierõ queda q̄ vemos quiẽ fue Dauid, y q̄ menosprecio fue aquel de que el mesmo se menosprecio, y fue menospreciado, y los muchos y muy grandes prouechos que dellos procedieron.

*CAPITVLO. XVII. QUIEN FVE Dauid, y como en vna guerra que tuuieron los hijos de Israel con los Philisteos, fue dellos tomada el arca del señor.*

**S**I bien se ha mirado en la primera parte desta presente obra declaramos muy estensa y largamente hauer sido Dauid hijo de Ysay, que por otro nombre se llama Ieile de la generacion Hebrea por donde no hablando mas aqui acerca desta generacion y parentela de Dauid diremos y declararemos, que menosprecio fue este de que fue menospreciado y el mesmo a si mesmo, muy mas se menosprecio y abatio, el qual yo para mi elijo y escojo mas que el reynar del rey Saul. Capite. 9.

Antes que vengamos a declarar esto que entre manos tenemos y para dar mas clara noticia y entera relacion dello, es de saber que rigiendo y gouernando el pueblo de Ysrael, el grã sacerdote Hely (el qual le rigio y gouerno, por espacio de xl. años) se leuãto vna guerra de

### III. PARTE DEL ESPEJO

parte de los Philisteos cōtra los hijos de Ysrael  
 Esta guerra (segun dize el Nicolao de Lyra)  
 fue incitada de Dios nuestro señor, para que  
 por ella fuesse punido y castigado el summo y  
 gran sacerdote Hely, y sus hijos, y asì mesmo  
 el pueblo. Los hijos de Hely, porque etiã muy  
 malos y peruersos, y cō sus malas y peruerfas  
 obras, y con sus culpasy pecados apartauã a los  
 hōbres del sacrificio. Y Hely su padre porq̄ no  
 los castigaua con rigurosidad de juez, y el pue  
 blo, porque por occasion dellos se auia aparta  
 do dela deuida reuerenciay culto que auian de  
 hazer a Dios nuestro señor. Y asì por estas cau  
 sas y razones, para puniciō y castigo de todos  
 ellos se leuanto la guerra delos Philisteos, con  
 tra los hijos de Ysrael, incitada (como diximos)  
 de parte del señor. Como los hijos de Ysrael  
 supieron que los Philisteos veniã contra ellos,  
 con gran exercito y numero de gēte de armas,  
 juntaron ellos asì mesmo su exercito y gente  
 de guerra, y hizieron sus esquadrones y orde  
 naron sus batallas, y salieron al encuentro a los  
 Philisteos. Estas cosas asì passadas, ya q̄ esta  
 uan juntos los exercitos, como mouiessen sus  
 batallas, y acomtieffen los vnos a los otros y se  
 trauassen las batallas, fuerō vencidos los hijos  
 de Ysrael, boluiendo las espaldas, hecharon ha  
 huyr, en cuyo seguimiento y alcance con muy  
 gran animo y muy varonilmente, y con no  
 menor

Nicolaus  
 sup. c. 4. 1.  
 Regum

§. 1.  
 Como se  
 leuãto v  
 na guerra  
 contralos  
 hijos de  
 Ysrael.

§ 2.  
 Como en  
 la guerra  
 fueron vñ  
 cidos los  
 Ysraelitas.

menor fortaleza y uan los Philisteos, y mataró en aquel alcáçe de los hijos de Ysrael, que y uan derramados por los campos quatro mil varones, de los mas belicosos y fuertes de Ysrael. Vencidos los hijos de Ysrael (como auemos dicho) y muerto tanto numero de caualleros, de los robustos y mas fuertes y aptos para la guerra de los de Ysrael, pensaron y creyeron los Ysraelitas que auian sido vencidos y sobrepajados, porque no auian lleuado consigo al real y en su exercito el arca del señor, en la qual esta ua la máná, y la vara de Aaró y las tablas de la ley, y assi creyá que si la lleuauá en el exercito y estaua presente cō ellos en los reales que vencería porque la falta que auia hauido la ausencia, la supliria la presencia. Muy cōforme a esto dize el Philosopho. A quello que por su ausencia es causa de peligro y peligrar, por su presencia es causa de salud y saluaciō. Parece esto que dize el Philosopho muy clara y euidentemente, en la presencia y ausencia del piloto respecto de la nao, q̄ su presencia es causa de la salud y vida y su ausencia de peligro y muerte. Considerádo esto los principales de Israel dixerō. Porq̄ el dia de oy nos ha herido y llagado el señor deláte de los Philisteos? Traygamos pues q̄ assi es de Silo la arca de la cōfederaciō d̄l señor para nosotros y vaya en medio de nosotros en los reales y exercito para q̄ nos libre y defiēda

Philoso. 2  
Phil.

### III. PARTE DEL ESPEJO

5.3.  
Como los  
hijos de  
Israel lle-  
uaron el  
arca del  
señor.

de las manos de nuestros mortales enemigos los Philisteos. Cōforme a lo q̄ auian dicho los mas principales de Ysrael, y pareciēdole biē al pueblo embio luego ala hora sin dilaciō ni tardāça alguna a Silo donde estaua, y traxeron de alla la arca dela confederacion del señor de los exercitos para el real de los hijos de Ysrael. Cō la arca estauā en Silo en su seruicio y guarda dos hijos del sumo sacerdote Hely, los quales se llamauā Ophni y Phinees los quales erā sacerdotes. Trayda el arca del señor a los reales los Ysraelitas dierō muy grādes bozes y cō muy grā clamor todo Israel leuāto su boz en tātō grado q̄ sono sobre la tierra y fue muy lexos oydo su clamor y bozes. Las causas q̄ se dā de estas bozes y clamor, son dos. La vna por el grā plazer y alegría q̄ uierō cō su venida. La otra por la muy grā confiāça q̄ tuierō de cōseguir victoria de sus mortales y capitales enemigos los Philisteos, mas esta confiāça era vana y loca, porq̄ era

5.4.  
De lo que  
dixeron  
los Philisteos  
quā Israel  
dixerō.  
Que boz es  
esta de tã  
grā clamor  
y alegria,  
q̄ suena en  
los reales  
de los Hebreos?  
Conosciēron  
los Philisteos  
que la arca  
del señor  
hauia  
venido a  
los reales  
de Ysrael,  
y temieron  
de muy grā  
temor y  
dixeron.  
Vino Dios  
a los reales  
de Ysrael.  
Y gimiendo  
añadieron  
diziendo.  
Ay de  
nosotros.  
Cō verdad  
que no  
vuo

sin merecimientos algunos. Oyendo los Philisteos, la boz y clamor tan grāde del pueblo de Israel dixerō. Que boz es esta de tã grā clamor y alegria, q̄ suena en los reales de los Hebreos? Conosciēron los Philisteos que la arca del señor hauia venido a los reales de Ysrael, y temieron de muy grā temor y dixeron. Vino Dios a los reales de Ysrael. Y gimiendo añadieron diciendo. Ay de nosotros. Cō verdad que no vuo

tanto plazer y alegria ayer, y anteyer como el dia de oy. Ay de nosotros. Quien nos podra librar de la mano de los muy altos dioses de estos? Estos son los dioses que hirierõ y maltrataron a Egypto cõ todas sus plagas, y assi mesmo en el desierto. Hablarõ desta manera, como si hablãdo mas claramente dixeran. Tanto y tã grande es su poder, que no somos suficientes ni bastantes para los poder resistir, porque si el rey Pharaon rey de Egypto, con muy grã exercito y multitud de gente armada, no los pudo resistir, muy menos los podremos nosotros resistir. Por estas palabras que deziã parescia que desconfiauan poder alcançar victoria de los Ysraelitas, mas no obstante esto animãdo se vnos a otros dezian. Confortaos y sed varones Philisteos animosos y fuertes porque no siruays a los Hebreos assi como ellos nos han seruido a nosotros. Confortaos y pelead fuerte y varonilmente. Despues destas cosas assi passadas, traçadas las batallas fueron vencidos los hijos de Ysrael, y boluiendo las espaldas hecharon ha huyr cada vno por su parte ha su tabernaculo, y fue hecha muy gran plaga y matança con estremo grado en Ysrael y fueron muertos dellos en aquel dia treynta mil peones, sin otra mucha gente de cauallo y fue tomada el arca del Señor. Murieron en aquella batalla los dos hijos del sumo sacerdote Heli, cõuiene

§ 5)

Comolos  
Philisteos  
mataron  
treynta  
mil peões  
y tomãrõ  
la arca del  
Señor.

### III. PARTE DEL ESPEIO

faber Ophni y Phinees. Escapando vno de los  
 Hebreos de la batalla, como traxessen las tri-  
 stes nueuas del vencimiêto a Hely el qual esta-  
 ua sentado en vna silla esperádo las nueuas, co-  
 mo le fuessê dicho lo que passaua, y como sus  
 dos hijos eran muertos, y el arca del señor to-  
 mada de los Philisteos, nolo pudiêdo sufrir de  
 dolor y angustia cayendo hazia tras sobre su  
 ceruiz fue muerto supita y defastradamente.  
 Despues destas cosas afsi passadas tomaron los  
 Philisteos el arca del señor y llevaron la ala ciu-  
 dad de Açoto, y pusieron la en el templo de  
 Dagon ydolo de los Philisteos, junto cabe el  
 ydolo de Dagon. Como otro dia de mañana  
 se leuantassen los dela ciudad de Açoto, halla-  
 ron ha Dagon que estaua prostrado pecho por  
 tierra, delante la arca del señor. Habian pue-  
 ro los Philisteos la arca del señor, junto con  
 el ydolo Dagon atribuyendo le ha el el venci-  
 miento y victoria de aquella batallay el tomar  
 de la arca, mas el señor mostro que no era afsi  
 como ellos pensauan, y por esta causa dio con  
 el ydolo de Dagon en tierra. Los sacerdotes del  
 ydolo Dagon viendo lo que auia passado muy  
 prestamente ante que el pueblo lo viesse leuá-  
 tado a Dagon pusieronle en su proprio lugar  
 donde antes solia estar. El señor Dios de Israel  
 añadió otra següda señal, porq̄ otro dia siguiête  
 hallaró a Dagõ derrocado y prostrado sobre su  
 cara

§. 64  
 Como los  
 Philisteos  
 pusieron la  
 arca del se-  
 ñor cabe  
 su ydolo  
 Dagon.

cara delante la arca del señor y así mesmo d<sup>c</sup>  
 froncado sin cabeza ni manos. Despues que  
 el señor vuo castigado al ydolo delos Philiste  
 os, hirio muy malamente al pueblo delos Phi  
 listeos. La manera como fue herido y llagado  
 el pueblo fue esta. Fueron heridos muy mala  
 mente en las secretas partes del cuerpo, por dō  
 de suelen ser espelidas las inmundicias corpo  
 rales, porque se les podrian aquellas partes se  
 cretas, y eran muy mala y defastrandamente  
 muertos. Los varones de Açoto, viendo que  
 así eran tan malamente llagados y muertos q̄  
 riendo saber por experiencia si por ventura lo  
 causaua la presencia del arca del señor dixeron.  
 No este la arca del Dios de Israel acerca de no  
 sotros porq̄ muy dura es su mano, sobre nofo  
 tros y sobre Dagon.

§.7.

Como fue  
 ron heri  
 dos los phi  
 listeos del  
 señor por  
 amor del  
 arca.

CAPITULO. XVIII. COMO LOS  
 dela ciudad de Açoto embiaron a preguntar a los  
 principes delos Philisteos, que harian dela arca del  
 señor.



VERIENDO saber los dela ciu  
 dad de Açoto, que harian del arca del  
 señor de Ysrael, porque por su presen  
 cia y porque estaua con ellos eran muy mala  
 mente heridos y muertos, embiarom sus men  
 sajeros a todos los principes delos Philisteos  
 a los quales juntaron en su ciudad de Açoto, y

### III. PARTE DEL ESPEJO

preguntaron les diziendo. Que haremos de la arca del Dios de Israel? Los Getheos q̄ vsauan de arte magica y eran sacerdotes y adeuinos, vista su pregunta respondieron diziendo. Sea lleuada la arca del Dios de Israel, y cerq̄ las otras ciudades villas y lugares delos Philisteos. Respondieron esto, y assi como lo dixerón lo pulierõ por obra, para ver y conoscer, si aquella plaga y mortandad era causada por la presencia del arca del señor de Israel o no. Como cõforme ala respuesta y cõsejo delos satrapas y sacerdotes d̄ los ydolos, la lleuassen cercado y rodeando las otras ciudades villas y lugares de la tierra d̄ los Philisteos, era hecha la mano del señor sobre cada vna delas ciudades y lugares, por dõde era lleuada y eran llagados y malamente muertos desde el mayor hasta el menor de aquella mesma enfermedad secreta, dela qual los dela ciudad de Agoro auian sido llagados y muertos. Como andando la arca del señor de ciudad en ciudad, la embiassen ala ciudad de Acharó, dieron bozes los Acharonitas diziendo. Traxeron para nosotros la arca del Dios de Israel, para q̄ nos destruyamete y a todo nõo pueblo. Embiaron los Acharonitas y juntaron a todos los principes delos Philisteos, a los quales dixerõ. Dexad la arca del Dios de Ysrael para que buelua a su lugar y asiento donde suele estar, porque nõ nos hiera y llague y juntamente mate con

6. r.  
Como lleuando la arca del señor por las ciudades delos Philisteos era allagados y muertos.

con nuestro pueblo. Era hecho muy gran estrago y espanto de muerte, en cada vna de las ciudades. Era asimismo muy pesada la mano del señor sobre los Philisteos. Estuvo la arca del señor de Israel en la tierra de los Philisteos y llamaron a los sacerdotes de sus ydolos, y a los adivinos que adivinaban por arte magica, a los quales preguntaron diciendo. Que haremos para que la arca del Dios de Israel? Mostradnos como la embiemos y boluamos a su lugar? A los quales respondiendo los sacerdotes de los ydolos y los adivinos dixeron. Si teneyis determinado de embiar y embiaredes la arca del Dios de Israel a su lugar no la querays embiar vazia, y sin dones y presentes que signifiquen la gloria y virtud del Dios de Israel, mas lo que deueys hazer dar y pagar para enmienda de vuestra culpa y pecado dad se lo y pagad se lo, y entonces luego sereys curados de las llagas y plagas de que soys heridos y llagados y que os son dadas, y sabreys y conoscereys porque no se apartaua la mano del Dios de Israel de sobre vosotros hiriendo os, y llagando os y maltratando os, porque la reteneys acerca de vosotros mismos. Oyda la respuesta de los sacerdotes de los ydolos y de los adivinos preguntando les de nuevo dixeron. Que es lo que por nuestro delito culpa y peccado auemos de dar y pagar? Respondieron los sacerdotes de los ydolos

§. 2.

Del con-  
tejo que  
dieron los  
sacerdo-  
tes de los  
ydolos a-  
cerca de  
como se  
auia de lle-  
uar la arca

### III. PARTE DEL ESPEJO

y los adevinos diciendo . Segun el numero de las prouincias delos Philisteos, hareys cinco figuras de oro que representan las partes secretas donde auerys sido heridos y llagados, y assi mismo cinco ratones de oro porque la plaga fue de vna mesma manera, a todos vosotros y a vuestros principes. Por las cinco figuras de oro se significaua y daua a entender la plaga hecha enel pueblo delos Philisteos, quanto ala parte secreta de sus cuerpos, y por los ratones de oro se daua a entender la plaga que auia sido hecha enla tierra delos Philisteos, porque auia destruydo los campos y tierra de aquellas ciudades . Y añadieron mas los sacerdotes delos ydolos, y los adevinos y dixeron . Dareys gloria a Dios de Ysrael, si por ventura leuante su mano de sobre vosotros, y de vuestra tierra y de vuestros dioses. Enesto confessauan que auian sido heridos ellos y su tierra del Dios de Ysrael, por razon que auian presumido de tomar la arca del señor y lleualla consigo a su tierra . Y dixerõ mas los sacerdotes delos ydolos y adevinos alos Acharonitas . Porque agrauays vuestros coraçones endureciendolos con pertinacia reteniendo la arca del señor como lo hizo Egypto y el rey Pharaon que agrauio su coraçon deteniendo al pueblo de Ysrael? Por ventura despues que fue herido cõ diez plagas entonces no los dexo y se fueron libres? **Queriendo**

riendo afsi mesmo dalles consejo delo que auian de hazer para embiar el arca dixeronles. **A Exo. 12.**  
 gora pues que afsi es, hazed vn carro nuevo, y tomad dos vacas rezien paridas, alas quales nunca les aya sido puesto yugo y vnillas eys al carro para que lleuen el arca; y los bezerritos encerrallos y guardallos eys en casa. Tomareys la arca del señor y ponella eys en el carro nuevo, y los vasos d' oro que days en pago de vuestro pecado, y ponellos eys al vn lado del arca en vna cestica pequeña y dexalla eys para que se vaya libramente sin contradicion alguna y vosotros estareys mirando el camino que lleva y por donde va. Todas estas cosas eran hechas para conoscer por clara y euidente esperiencia la virtud del Dios de Israel en la buelta del arca ala tierra de Ysrael. Las vacas que dan a mamar a sus bezeros naturalmente, se mueuen y inclinan a los criar, por cuya causa si ellas no dieffen la buelta a sus bezerrillos para les dar a mamar y criar y lleuassen el arca del señor derechamente ala tierra de Israel, sin declinar a vna parte ni a otra (y mayormente que no tenia costumbre de ser vnidas ni llevar carro acuestas) seria señal notoria que la lleuauan por secreta virtud de Dios, y que por estas causas serian los Philisteos certificados que la plaga y afflicion de que eran affligidos, y llagados, era embiado de Dios, y que si no la lleuassen que  
 seria

§ 3.

Como hicieron vn carro para llevar la arca del señor a Israel.

### III. PARTE DEL ESPEJO

feria imputada su plaga a otra alguna causa y  
 asi añadieron y dixeron. Con verdad que si  
 ella fuere por el camino derecho de sus fines y  
 terminos, y subiere contra la ciudad de Bethsa-  
 mes, conoceremos que del Dios de Ysrael  
 nos vino esta plaga y mal tan grande: Mas si en  
 ninguna manera fuere camino derecho cono-  
 sceremos que este mal y plaga nos vino a caso,  
 y no de su mano. Conforme al consejo que die-  
 ron los sacerdotes y adivinos fue puesto por  
 obra. Las vacas rezien paridas que dauan de  
 mamar a sus bezerritos ( quedando ellos ence-  
 rrados en casa ) y uan camino derecho a Bethsa-  
 mes, sin declinar a vna parte ni a otra, ni se  
 apartar del camino, las quales y uan mugiendo  
 y bramando, sin declinar ni ala manderecha ni  
 ala yzquierda. Seguian ala arca del señor ( que  
 desta manera era lleuada ) los satrapas y princi-  
 pes de los Philisteos, para ver y conocer por ex-  
 periencia, si auia sido hecha aquella plaga de  
 Dios, o si auia sido hecha a caso o por otra  
 causa. En este seguimiento fueron los satra-  
 pas y principes de los Philisteos hasta llegar  
 a los terminos de Bethsames. Como los Be-  
 thsamitas vieron la arca del señor en su tierra,  
 gozaron se con extremo grado mucho con su  
 vista. Llego el arca del señor que lleuauan las  
 vacas con el carro al campo de Iosue Bethsami-  
 ta, y alliparo el carro sin se mouer ni passar mas  
 adelante.

64.  
 Como las  
 vacas lle-  
 uauā el ar-  
 ca y uā mu-  
 giendo sin  
 declinar  
 del cami-  
 no.

Como  
 los  
 satrapas  
 y princi-  
 pes de los  
 Philisteos  
 seguian  
 ala arca  
 del señor

adelante. Los leuitas del señor quitando la arca descendieron la del carro y la cestilla que estaua cabe ella en la qual estauan aquellas figuras de oro antedichas y pusieron la sobre vna piedra muy grande que estaua alli. Los varones Bethsamitas offrescieron holocaustos y imolaron sacrificios en aquel dia q̄ lleuo alli la arca del señor.

*CAPITULO. XIX. DE COMO fueron muertos de los Bethsamitas por que auian visto la arca del señor. lxx. varones. &c.*

**D**ESPUES destas cosas afsi passadas (como estan dichas) mato el señor de los varones Bethsamitas por razon q̄ auian visto la arca del señor. lxx. varones de los mas principales de la ciudad, y .l. mil de los baxos y plebeyos. Esta cuenta se ha de entender en esta manera, conuiene saber q̄ fueron muertos .lxx. varones, que eran de tanta reputacion y en tanta estima, auidos que eran comparados a .l. mil de los plebeyos y baxos, en aquella manera de hablar, segun que fue dicho a David. Tu vno solo eres reputado por diez mil. Para esta punicion vengança y castigo de los Bethsamitas, se dan muchas causas. La primera, por el alegría que tomaron quando vieron la arca del señor que fue

§. 5.  
 Delas causas por que fuerõ muertos los Bethsamitas por amor de la arca del señor.

alegría

### III. PARTE DEL ESPEJO

alegria liuiana y que procedia de liuiandad y no por deuida reuerencia y acatamiento. La.ij. porque indeuidamente ofrecieron vn sacrificio al tiempo que fue quitada la arca del señor del carro ya que estava asentada sobre la piedra. La tercera causa y razon fue por razon de la curiosidad, porque quisieron ver la arca del señor desnuda sin cobertura, alguna, lo qual estava prohibido, y vedado que no se hiziesse, so pena de muerte, segun y como paresce en el libro de los cuentos. La quarta razon fue, porque por muy largo tiempo, dexaron la arca del señor, sin habitaculo ni morada alguna, mas puesta a toda tempestad, agua, nieue y granizo, y al resfestero del sol, y sin blandones ni candelas algunas que alumbrassen delante della y finalmente no con aquella honrra, reuerencia y acatamiento que deuan. Afsi que por estas causas antedichas fueron muy malamente heridos, llagados y muertos. Como los Bethsamitas fueffen afsi tan malamente tratados, lloraron muy amargamente, por razon que el señor, de aquella manera auia herido, llagado y maltractado al pueblo de plaga tan grãde y dixeron. Quien podra estar en la presencia y acatamiento deste señor Dios tan sancto? Y qual de nosotros podra subir a el dignamente? Embiaron pues que afsi es los Bethsamitas mensajeros, a los ciudadanos y moradores de-

§ 6:  
 Comolos  
 dela ciu-  
 dad deCa-  
 riathiarim  
 lleuarõ la  
 arca del se-  
 ñor a su  
 ciudad.

la ciudad de Cariathiarim por razon q̄ aquella ciudad era muy mas noble y segura, por lo qual podia estar alli el arca del señor mas guardada, diziendo. Vinieron los Philisteos y tornaron la arca del señor hasta esta nuestra ciudad descendid y lleualda para vosotros a vuestra ciudad. Como los ciudadanos de la ciudad de Cariathiarim oyessen la embaxada y lo que de parte de los Bethsamitas les era embiado a dezir, luego ala hora, sin dilacion ni tardança alguna, descendieron de su ciudad ala ciudad de los Bethsamitas, y lleuaron la arca del señor a su ciudad dōde estuuo por algun tiempo. Desta ciudad de Cariathiarim, fue despues la arca del señor trasladada en Masphat, dōde asy mesmo estuuo por algũ espacio de tiempo. Desta ciudad de Masphat fue trasladada en Galgala, y de alli fue trasladada ala ciudad de Nobe, donde estuuo en el tiempo del rey Saul, de alli fue despues trasladada en Gabaa ala casa de Aminadab.

*CAPITULO. XX. COMO EL REY  
David, traslado la arca del señor a Hierusalem.*

**E**STAS cosas asy passadas, como auemos relatado y cōtado, reynado el rey David en el reyno de Israel y de Iuda (despues de la muerte del rey Saul en quietud  
Y y paz,

### III. PARTE DEL ESPEJO

paz, y sosiego, queriendo trasladar y trasportar el arca del señor, de la casa de Aminadab a Hierusalem, junto de los mas escogidos varones de Israel treynta mil dellos, y levantandose y juntamente con el todo el pueblo, de los varones de Judea que estauan alli, fueron para traer y trasladar la arca del señor de los exercitos a la casa de Aminadab. Junto David y congrego tanta y tan gran multitud de gente, porque la tal traslacion, se auia de hazer con muy gran solemnidad, y con no menor reuerenciay acatamiento. Llegando pues ala casa de Aminadab, y tomando la arca del señor pusieron la sobre vn carro nuevo. Puesta la arca del señor sobre el carro nuevo, Oza y Haio hijos de Aminadab guiauan el carro, Haio yua delante la arca del Señor, David y todo el pueblo de Israel yua delante del arca, cantando y tañendo, baylando y dançando. Como con aquel regozijo plazer y alegria, llegassen ala hera y campo de Nachor, recejaron y boluieron atras los bueyes que lleuauan el arca, de tal modo y manera, q̄ la arca del señor se yua a caer y dar consigo en tierra. Como Oza vio que la arca se yua a caer, estendio la mano y tuuo la para que no cayesse. Desto que Oza hizo fue Dios nuestro señor muy desseruido por donde se ayro con muy gran indignacion cótra el y le hirio muy malamente de vna herida mortal, por su sobrada

§. I  
 Como se  
 muere Oza  
 y de las  
 causas q̄ se  
 dan para  
 ello.

da ofadia y loco atreuimiento, de auer llegado ala arca, el qual luego ala hora murio supitamente alli junto cabe el arca del señor. Alguno por ventura querra saber y preguntar, como en este hecho que Oza hizo, parezca que fue cosa en q̄ señaladamente seruia al señor: pues tenia su arca para q̄ no cayesse, ni diesse consigo en tierra, porque fue tan mala y cruelmente herido del señor y muerto? A esta question y pregunta se dize y responde, que por algunas causas y razones fue hecho. La primera fue por razon que el mesmo Oza auia hecho que la arca del señor fuesse llevada sobre el carro nuevo como vuisse de ser llevado sobre los ombros de los Leuitas, segun parece en el libro de los cuentos, y por esta causa la segunda vez que fue llevada de la casa de Obededon a Hierusalem fue llevada sobre los ombros de los Leuitas. Que auia de ser llevada desta manera (conuiene saber sobre los ombros de los Leuitas) por ninguna via lo ygnorava ni dexaua de saber Oza, como no lo auia de ygnorar y dexar de saber. La segunda causa y razon, que se da porque fue muerto Oza (mas y allende de lo que esta dicho) fue porque pecco en querer ser semejante y remedar a los infieles Philisteos en el modo y manera del llevar del arca del señor en carro como (segun auemos dicho) auia de ser llevada sobre los ombros d̄ los

### III. PARTE DEL ESPEJO

Leuitas fue herido y muerto Oza, quando toco el arca que se yua a caer por el recejar y boluer atras de los bueyes, que la lleuauan, porq̄ entonces fue notorio y manifesto, que no auia d̄ ser llevada de aquella manera, sino sobre los ombros de los hombres racionales los quales lleuando la no fuera asì inclinada para que se mostrara q̄ se yua a caer y dar cõsigo en tierra. Por estas causas y razones fue muerto Oza repentina y arrebatadamente. Desta muerte de Oza peso mucho al rey Dauid por donde se entristecio con estremo grado mucho no de la diuina justicia, mas de la offensa que Oza auia hecho a Dios, por la qual auia merecido ser asì punido, y castigado de Dios nuestro señor. Desta muerte punicion y castigo q̄ fue hecho temio Dauid y no oso ni se atreuió llevar la arca del señor a su casa reputando se y auiedo se por indigno, y no merecedor de su presencia ma lleuo la a casa de Obededon Getheo donde estuuó por algũ espacio de tiempo. Estãdo pues la arca del señor en casa de Obededõ Getheo bendixo el señor a Obededon, y a toda su casa multiplicando le asì los bienes espirituales como los temporales, por razon q̄ acerca del arca del señor se auia auido con reuerencia y acatamiento, y muy deuota y sanctamente. Fue le dada relacion a Dauid, como el señor auia echado la bendicion a Obededon Getheo, y a toda su

6.2.

De como no oscauid llevar el arca del señor a su casa.

su casa y bienes por amor de la arca del señor por donde confiando el mesmo David de la piedad y misericordia diuina, la quiso trasladar y llevar a su casa para que la bendicion de Dios estuuiesse sobre el y sobre su casa, lo qual hizo por donde hablando consigo dixo. Y re y lleuare la arca del señor con su bendicion a mi casa. Fue pues David ala casa de Obededon Gath, y traxo de alli la arca del señor a su ciudad con muy gran regozijo, y yua con David quando lleuaua el arca siete coros. Como los que lleuaua el arca passaua y andauan seys passos, luego sacrificaua vn buey y vn cabrito. Con verdad que David estaua vestido de vna vestidura blanca como alba de lino muy blanca y tañia vnos organos pequeños los quales tenia presos y atados a los ombros y espaldas, y tañiendo con todas sus fuerças saltaua baylaua y daga uia delante de la arca del señor, y en su presencia y acatamiento. Auia David por su deuocion y por su grande humildad, y para se humillar delante de Dios, dexado las vestiduras reales y insignias de rey, y auia tomado vestidura semejante a las vestiduras de los Leuitas que seruiã del señor. Este baylar y daga uar del rey David no era dissoluto, ni liuiano sino todo endereçado en Dios, y por Dios alegrando se interior y exteriormente, y todo lo vno y lo otro en Dios se dode el mesmo dixo. Mi coraçõ y mi carne se gozaron y alegrarõ

§. 3.  
Como David yua tañiendo daga uando y cantando delante del arca.

### III. PARTE DEL ESPEJO

en Dios vivo. Yua así mesmo có Dauid toda la casa de Israel lleuando la arca del testaméto, có muy gran plazer, y có boz de trompeta y de otros instrumentos musicales. Como la arca del señor entrasse en la ciudad d' Hierusalé, Michol la hija del rey Saul muger del mesmo Dauid mirando por vna ventana vio al rey Dauid como yua delante la arca del señor tañendo, saltádo, y bryltaado y menosprecio le en su coraçon, estimádo le en muy poco porq' en tan solé y señilada festiuidad, no yua vestido de las vestiduras y insignias reales, ni con aparato y fausto de rey. Lleuada el arca del señor a Hierusalem (como auemos dicho có aq'lla solemnidad y alegría) pusieron la en su lugar y asiento en medio del tabernaculo, que el rey Dauid le auia fabricado, compuesto, y adornado y offrecio el rey Dauid holocaustos y offrendas pacificas delante del señor. Estas cosas así passadas puesta la arca del señor en el tabernaculo como el rey Dauid se boluiesse a su palacio real salio Michol hija del rey Saul a recibir al rey Dauid y como aquella que le auia menospreciado y en poco tenido dentro en lo interior de su coraçon, reprehendio le y increpo le agora por de fuera con su boca diziendo, Quan glorioso fue oy el rey de Ysrael? Hablo desta manera Michol como si por otras palabras mas claras hablando con el le dixera. En ninguna cosa

§. 4.  
Como Michol menosprecio a Dauid y se reprehendio.

se ha mostrado oy glorioso, mas átes se ha mostrado vil y baxo y ajeno de toda honrra: y así añadió mas y dixo. Despojando se de sus vestiduras reales. Dixo esto y hablo desta manera, porque el rey Dauid por su humildad, y cõ muy feruiente espíritu de deuocion auia quitado y se auia despojado (como esta dicho) las vestiduras y insignias reales. Dexo el rey Dauid sus ornamentos, y vestiduras reales, porq̃ sabia que la humildad agrada mucho mas a Dios, q̃ toda compostura de corporales ornamentos, por muy preciosos que sean y de gran valor.

Añadió mas Michol para augmento de mayor menosprecio de Dauid y dixo. Desnudando se delante las sieruas y esclauas de sus sieruos. Qui so en esto tanto dezir Michol como si hablado mas claramente dixera. Así publica y manifiestamente se despojo y desnudo, q̃ aũ las personas viles y de muy baxa fuerte: no pudieran acabar consigo de lo hazer por ser (como es) cosa muy peor q̃ si fuera hecho muy secreta y ocultamente. Y aũ añadió mas y dixo. Desnudo se como si fuera vn truhũ o juglar de tal manera, q̃ no auia distinción ni diferencia en el habito y vestido del rey, al delas muy viles psonas debaxa fuerte y manera. Todas estas palabras, y reprehẽsiones q̃ dixo Michol, las dixo en menosprecio del rey Dauid, y en su abatimiento por que de lo mucho que abundaua en el coraçon

### III. PARTE DEL ESPEIO

hablaba la boca. El muy humilde y no menos manso David, respondiendo con muy profunda y gran humildad dixo a Michol, Biue el señor, esto es, por Dios, que biue y reyna. Que baylare, saltare, y dançare alegrando me en el anima y en el cuerpo delante del señor, el qual me escogio a mi mas que a tu padre, y mas q̄ a toda su casa y me mando que fuesse duq̄, caudillo y capitán en Israel, sobre todo el pueblo del señor. Y menospreciado y abatiendo se muy mas David a si mesmo, q̄ su muger, Michol le auia menospreciado dixo. Saltare y baylare y se re hecho mas vtil y menospreciado q̄ hasta agora lo he sido, y fere humilde en mis ojos, y con aq̄llas sieruas y esclauas delas quales tu has hablado aparecere mas glorioso. Michol por su muy gran altivez y soberuia alas otras mugeres del rey David las reputaua como si fuerā esclauas, las quales el rey David auia tomado como segundas mugeres y con aquellas David aparecio muy mas glorioso como el lo dixo. Esto parece auerse cumplido assi porque con aq̄llas David aparecio mas glorioso, como el lo auia antedicho, porque tuuo de aquellas mugeres mucha generaciō y abūdancia de hijos muy nobles, hermosos y de buen parecer, mas despues deste menosprecio con que Michol menosprecio a David, no tuuo David hijo alguno de Michol por donde la sagrada escriptura dize

6.5.  
Dela paciencia con que David respondio a su muger Michol.

dize luego. Pues que assi es despues desto no nascio hijo alguno de Michol, mas assi quedo hasta la muerte.

*CAPITVLO. XXI. DE LOS MV-  
chos prouechos que se figuieron a David del menos-  
precio.*

**L**Os prouechos que destas dos maneras de menosprecio, se figuieron, ya creo y pienso que son muy notorios y manifiestos a aquellos que con atencion leyeron lo que arriba auemos contado, mas porque si por ventura no mirádo tanto en ello no los tienen en la memoria, ponellos hemos aqui debaxo de vna breue summa. Siguió se lo primero la señal de la deuocion y acatamiento que Dauid tenia alas cosas diuinas, y al arca del señor (donde estaua la manna celestial y las tablas de la ley y la vara de Aaron) lleuandola ha lugar decente y cõpetente, donde pudiesse estar muy honrrada y deuotamente. Siguióse lo segundo que para este effecto y por causa dexando sus vestiduras y insignias reales se vistio de vna alba blanca de lino y assi yua saltando, tañendo, y baylando delante del arca del señor, y a vista de todo el pueblo. Siguióse lo tercero, el muy gran exemp'lo que dio a todos los de Ysrael y aun lo que mas es ha todo el mundo, con que

### III. PARTE DEL ESPEJO

mostro en quánta reuerencia y acatamiento ayã  
 de ser tenidas las cosas de Dios, pues que sien-  
 do el rey de Ysrael, se despojaua de sus vestidu-  
 ras, y insignias reales, y saltaua, baylaua y dan-  
 çaua cõ muy gran reuerẽcia y no cõ menor de-  
 uociõ delãte dela arca dñl señor, por cuya causa  
 fue menospreciado y en poco tenido de su mu-  
 ger Michol en su coraçõ, la qual no pudiẽdo en-  
 cubrir el menosprecio q̃ del tenia en su coraçõ  
 le echo por la boca reprehediẽdo y increpãdo  
 a Dauid, por dõ de se siguió lo quarto, esto es la  
 muy grã paciẽcia dñ Dauid cõ q̃ le respõdió por  
 q̃ siẽdo ella su muger la pudiera muy biẽ incre-  
 par, y reprehẽder y aun maltratar, mas no usan-  
 do de alguna destas cosas, respõdió con muy  
 gran paciẽcia y con palabras muy mansas que  
 monstraúan y manifestaúan, lo quinto que se  
 siguió, que fue el conoscimiento de los benefi-  
 cios que de Dios hauia recebido, confessando  
 que si era duque, capitan y rey de Ysrael q̃ to-  
 do lo era de mano de Dios, por le hauer elegi-  
 do para la dignidad real. Siguióse lo sexto, su  
 muy profunda y no menor humildad, porque  
 en tãta y tã señalada solẽnidad y fiesta, y dõ de  
 tãta y tã grã multitud de pueblo yua, se desnud-  
 do de sus vestiduras y insignias reales y como  
 si fuera vn truã o juglar, yua baylãdo tañendo,  
 saltãdo y cãtãdo. Siguióse lo septimo muy grã  
 premio dñ gloria en el cielo a esse mesmo Dauid  
 porque

porque no puede mētir el sagrado Euāgelio q̄ Lucz. 18  
 dize, el q̄ se humillare sera enalçado. No obitā  
 te q̄ pudiera poner otros muchos prouechos q̄  
 deste menosprecio se ayā seguido, mas por no  
 dilatar ni alargar solamēte quiero traer aqui lo  
 q̄ acerca deste tā notable echo de Dauid pone  
 S. Gregorio, el qual pōderādole, y cō razō dize Grego. 9.  
 A quiē no leuātara en altieuez, q̄brātara y desgar hom. 7 su  
 rar las bocas delos brauos leones? A quiē no le per Ioan.  
 uātara en soberuia, disipar y destruyr los fuer-  
 tes braços delos ossos? menospreciados sus pri- 6.  
 meros hermanos, ser elegido de Dios por rey En q̄ pon  
 de Israel, quiē no tomara jaçtācia dello. Repro dera tant  
 bado el rey (este fue Saul) ser vngido para go Gregorio  
 uernador y rey del reyno de Israel, quiē no sin la grā hu-  
 tiera vana gloria dello? Con vna piedra hauer mildad de  
 derrocado y muerto al gran gigante Golias, al Dauid.  
 qual todos temian? Cōforme a la voluntad del  
 rey muertos dos ciētos Philisteos traer los pre  
 pucios y vestiduras, y recibir el reyno por pro  
 metimiento de Dios, y sin ninguna cōtradiciō  
 posseder despues todo el pueblo y reyno, a quiē  
 no leuantara en soberuia? Mas en todas sus co-  
 sas menosprecia a si mesmo aquel que cōfite  
 que es humilde en sus ojos vista y acatamiēto.  
 Vista esta profunda humildad del rey Dauid  
 (dize sant Gregorio) muy mas nos emos de es- Vbi supra  
 pātar de ver su baylar y saltar q̄ su pelear y pug  
 nar, mas en el vēcimiēto de si mesmo q̄ en auer  
 vencido

### III. PARTE DEL SPEIO

vencido a los otros, mas en velle desnudo como juglar y truhán, q̄ en velle vestido de purpura y de brocado, como rey de Ysrael y señor vniuersal, porq̄ desto cōsiguio y alcanço muy gran merito de gracia con no menor grado de gloria. Despues q̄ el rey Dauid auia raynado quarenta años en el reyno de Ysrael dize del la sagrada escriptura. Dauid hijo de Ysay reyno sobre todo Ysrael, y los dias q̄ reyno sobre todo Ysrael fuerõ quarenta años. En Ebró reyno siete años, y en Hierusalé treynta y tres. Hablando de su muerte la mesma sagrada escriptura dize, Murio en muy hõrrada vejez lleno de dias y de riquezas y de gloria, y asì lleno de bienes tēporales y espirituales. Dõde la glosa ordinaria dize. Enesto q̄ la sagrada escriptura dize, y muestre de Dauid que murio en muy honrrada vejez, lleno de dias de riquezas y de gloria, significa y da a entēder, auer acabado Dauid esta presente vida, con muy gran copia y abastança de virtudes y de otras obras de luz, digno del descáso y holgãça q̄ esperamos y q̄ esta por venir y digno asì mesmo de la gloria celestial del reyno delos cielos, la qual tiene y posse, y terna, y posseera para siempre sin fin ni termino alguno. Yo considerãdo los muchos y muy grãdes males que del reynar del rey Saul sucedieron, y vistos y considerados los muchos, y muy grandes prouechos que del menosprecio de

1 Par 29.  
1.7.  
Que Dauid reyno quarenta años.

1.8.  
Como murio Dauid en muy honrrada vejez.

de

de Dauid procedieron dixe (y a mi ver con razon) que querria mas el menosprecio de Dauid que el reynar del rey Saul.

¶ Estas sagradas letras y diuinas hystorias, notorio y manifesto es que estan llenas de muy grandes mysterios y de encumbrados y altos sacramentos, por donde dexar de manifestar algunos seria culpa no pequeña y graue delicto y peccado. Mas para euitar lo vno y lo otro declarallos hemos aqui, y fino todos, al menos algunos dellos.

*CAPITULO. XXII. QUE LOS dias y años que el hombre bien biue son dignos de contar.*

**C**omo tan solamēte los dias y años que el hōbre bien biue con limpieza de anima, sanctidad de vida, y buena cōscien-  
cia, sean dignos, de ser numrados y contados y los que mal y viciosamente biue, no ser dignos de entrar en cuenta, vimos lo en aquello que la sagrada escriptura hablando del rey Saul dixo en esta manera. Hijo de vn año era Saul quādo començo ha reynar, y solos dos años tan solamente reyno sobre Ysrael. Como el rey Saul aya reynado quarenta años, sera bien sepamos como se aya de entender, que no reyno mas de dos años. Esto q̄ la sagrada escriptura aqui  
dize

### III. PARTE DEL ESPEJO

§. 2.<sup>o</sup> dize, se declara en esta manera. Era hijo de vn  
 Porque se año el Rey Saul quando començo ha reynar,  
 dize que esto es assi inocete y sin culpa humilde y lim  
 Saul era d pio de peccado, como el infante de vn año.  
 vn año pio de peccado, como el infante de vn año.  
 quando co Esta es sentencia de sanct Gregorio, el qual de  
 menço a clarando este mesmo passo dize. Porque pues  
 reyna. que assi es, se dize ser de vn año Saul, quando  
 Grego li. començo ha reynar, sino porque su innocencia  
 3. super i sea predicada publicada y manifestada? De vn  
 Regum. año pues que assi es se escriue ser el rey Saul pa  
 ra que el don dela puericia signifique en la per  
 fona del rey, el bien de la innocencia y pureza.  
 Para que esto mejor se cõprenda, y mas cla  
 ramente conozca, es de saber, que es proprie  
 dad de Dios, y cosa muy acostumbrada y pue  
 sta en vso acerca del que quando leuanta y pro  
 mueue ha alguno a alguna dignidad o officio  
 grande, assi como fue elegido y promouido  
 Saul, que juntamente le es dada gracia de justi  
 ficacion, que le dispone para que sea y doneo y  
 suficiente para exercitar aquel officio para que  
 es elegido y promouido saluo si de su parte no  
 pone algun impedimiento, o obstaculo. Saul  
 en su election, no puso impedimiento ni obsta  
 culo alguno ala gracia diuina, porque como di  
 ze la sagrada escriptura, fue escogido bueno y  
 no auia varõ alguno de los hijos de Ysrael me  
 jor q el, por donde por razõ dela gracia justifi  
 caute que le fue dada, es llamado infante de vn  
 año,

año, así puro inocente y sin culpa y peccado, como si fuera infante de vn año. Que Dios al que elige para alguna dignidad, le de su gracia para hazelle y doneo para aquella dignidad que le elige, manifiesta lo santo Thomas dize do. A aqillos q̄ Dios elige para alguna dignidad o officio, así los dispone y apareja de tal modo y manera q̄ para aq̄llo para q̄ son elegidos, seã hallados, auidos y reputados por y doneos segun aquello q̄ el Apostol S. Pablo, hablando de si mesmoy de los otros sagrados Apostoles dize, Hizo nos y doneos ministros del nuevo testamēto. Pues como Dios eligiesse a Saul para nuevo rey de Ysrael, así le dispuso y aparejo con su gracia justificante, que diga del la sagrada escriptura, hijo de vn año era Saul, esto es ( como hauemos dicho y declarado) de tal manera inocente y limpio de culpa y peccado como si fuera infante d̄ vn año. Dixo mas la sagrada escriptura del mesmo rey Saul, que tan solamente reyno dos años sobre Ysrael. Esto que aqui dize la sagrada escriptura parece traer consigo muy gran dificultad y no menor contradicciõ, la causa y razon desto es, por que en los Actos de los Apostoles esta escripto que reyno quarenta años, como dize agora que tan solamente reyno dos? A esto se dize y respõde que dado caso q̄ el numero de los dias yaños que el rey Saul tuuo la generacion rea

S. Tho. p.

3 q̄ 29. ar

tic 42 ad

Cor. 3.

5 2.

Que quã-

do Dios

elige a al

guno pa-

ra algun

officio se

haze y do

neco.

Actu 13

### III. PARTE DEL ESPEJO

6.3.
Porque se dize Saul auer reynado los dos años como aya reynado quarenta.

 y reyno en Ysrael, ayan sido quarenta años, díze se que tan solamente reyno dos, cōuiene saber, en humildad, en innocencia, en pureza y bondad de vida y de sancta consciencia, y assi la sagrada escriptura haze caso y cuenta de estos dos años, callando los otros muchos, que reyno y gouerno ha Ysrael. De aqui se colige vn muy singular enseñamiento para todos los fieles Christianos, que aquellos dias y años tan solamente (segun arriba diximos) son dignos de ser numerados y contados, que han sido bien espendidos y gastados, y mejor empleados en santidad de vida y en buenas santas y virtuosas obras, en limpieza de anima y consciencia, y en seruicio de Dios. Por el cōtrario los dias y años que son espendidos y mal gastados y peor empleados en vanidades, y dissoluciones y en vicios y pecados, que no son merecedores de entrar en cuenta, ni de ser numerados ni cōtados. No diga pues que assi es, el mōje, el religioso, y el frayle ni cuente los muchos, y largos dias y años q̄ tiene la cogulla o habito, sino tan solamente aq̄llos diga y cuēte q̄ teniendo la cogulla de mōje, biuio como mōje, y que teniendo el habito de frayle biuio religiosamente como frayle. No diga el Christiano los largos dias y años de su vida que es baptizado, y tiene el nōbre de Christiano, mas si teniendo el nombre de Christiano biuio como Christiano, en santidad

tidad de vida y bondad de cōciencia. La razon  
 desto q̄ auemos dicho es, porq̄ acerca de Dios  
 nō es remunerado, de remuneracion y premio  
 de gloria el mucho biuir de largos dias y años  
 (ora sea en la religion, ora en el estado seglar)  
 mas el bien biuir de dōde dixo el Apostol sant  
 Pablo escriuiēdo a su discipulo Timotheo. Se- 2. Thi. 2.  
 ra coronado el q̄ legitima y buēamēte pelear.  
 De notar es q̄ no dixo simplemente el que pe-  
 leare, mas añadio y dixo, el que biē y legitima  
 mente pelear. De aqui se sigue muy bien (cō-  
 mo esta dicho) q̄ los dias y años mal gastados  
 en torpedad de vicios y pecados, no deuen ni  
 son dignos de entrar en cuēta ni alguno los de  
 ue cōtar. Dōde S. Gregorio muy al proposito Grego li.  
5. c. 13. su  
per pri. li.  
Ragum.  
 desto que entre manos tenemos dize. Aquel t̄ ē  
 po tan solamente nos gozemos auer biuido, el  
 qual innocente y humilmente biuimos. Porq̄  
 aquellos tiempos que en la vanidad del siglo y  
 en los vicios de la carne gastamos, asì como  
 perdidos y mal gastados, en ninguna manera  
 son contados, mas quasi como perdidos dexa  
 dos sin cuento alguno. Miren pues que asì es  
 esto los prophanos y perdidos peccadores,  
 como gastan sus dias, y emplean sus años mal-  
 gastados, y como no son dias ni años para en-  
 trar en cuēta ni numero. Por esta causa dixo la  
 sagrada escriptura del rey Saul q̄ auia tan sola-  
 mente reynado dos años, callando treynta y 5. 9.  
Como los  
dias y  
años que  
el hōbre  
biue bien  
sō dichos  
de ser con-  
tados.

III. PARTE DEL ESPEJO  
ocho mas que auia reynado, porque aquellos  
dos reyno en innocencia, puezza sanctidad de  
vida, y como rey legitimo y los otros treynta  
y ocho mala y tyranicamente y no como ver-  
dadero rey.

CAPITVLO. XXIII. COMO DIOS  
leuanta y ensalça a los humildes.

**C**omo Dios nuestro señor leuante, en-  
cumbre y ensalce a los humildes, abata  
derrueque y ponga pecho por tierra a  
los muy altiuos soberuios muy a la clara y en  
descubierto lo hemos visto, y la sagrada escrip-  
tura nos lo ha manifestado en el rey Saul, al qual  
quando era humilde, Dios le leuanto en alto  
grado de dignidad, hasta hazelle rey de Ysrael,  
y el primero rey de Ysrael, mas despues como  
se leuanto en altiuez y soberuia traspassando el  
mandamiento diuino, luego Dios le abatio y  
priuo d'l reyno, y permitio que muriesse de de-  
sastrada y mala muerte, matádose con sus mes-  
mas armas el mesmo a si mesmo. Delo prime-  
ro habládo el propheta Samuel con el le dixo.  
Por ventura como fuesses muy pequeño esto  
es humilde en tus ojos vista, y acatamiento, no  
fueste leuanto, y hecho cabeça en Ysrael con  
niene saber, rey y señor de Ysrael. Delo segun-  
do le fue dicho del mesmo Samuel. Por razon  
que

1. Reg. 15

Vbi supra

que menospreciaste el mandamiento de Dios por tu grã altiuez y soberuia el señor te ha menospreciado, espelido y alaçado para que no seas rey ni reynes mas de aqui adelante en Ysraël. Veys como Dios encumbra y ensalça a los humildes, y abate, derrueca y pone pecho por tierra a los altiutosy soberuios. Parece esto melmo enel rey Manasses rey de Iudea el qual por su muy gran soberuia y altiuez, fue de Dios espelido del reyno y preso de sus enemigos puestoen vna carcel de muy malo y abominable hedor y affligido con muy gran hambre y sed mas despues por su muy grande y profunda humildad, fue de Dios librado y sacado dela carcel, y restituydo en su primer estado, mando, señorio y reyno. De aqui es lo que el propheta y rey Dauid dixo. Quien asfi como nuestro Dios y señor, que mora enles alturas, y mira y pone su vista enlas cosas humildes, asfi enel cielo como enla tierra? Esto es lo que la virgē nuestra soberana señora en su Cantico dixo. Depufo y quito a los poderosos dela silla, y ensalço encumbro y levanto a los humildes. Sobre lo qual dize Cirilo. Grandes cosas sabian los demonios, y los sabios delos Gentiles, y los escriuanos y Phariseos delos Hebreos: mas a todos estos depufo y quito y levanto y ensalço a los humildes que se humillaron debaxo de su poderosa mano, dando les virtud de acocear alas

§. I.

Que en Saul y en el rey Manasse se manifesta como Dios se ualta a los humildes.

### III. PARTE DEL ESPEJO

Eccles. 3. *sepientes y escorpiones, y sobre todo poderio del enemigo. Donde el Ecclesiastico dize. Tanto quãto mayor eres (ora sea en poder, ora sea en mãdo y señorio, ora en riquezas, ora en sciencia y saber, ora en alguna dignidad y primado, ora en otra alguna virtud) humilla te en todas las cosas. Da el mesmo Ecclesiastico la razon porq̃ se deua humillar tanto quãto mayor fue re cada vno, aõdiendo y diziendo. Porque hallaras gracia delante de Dios. La gratitud delos beneficios recibidos haze al hombre ydoneo para recibir otros muchos, y muy mayores beneficios, assi como por el contrario la ingratitud haze al hombre incapaz para recibir otros algunos beneficios, mas delos que ya recibio. Y aãde mas el mesmo Ecclesiastico y dize. Porque muy grande es el poder de solo Dios, el qual es hõrrado delos humildes por cuya causa y razõ les son de cada dia (de Dios nuestro señor) alos humildes multiplicadas, y augmentadas las mercedes dones y gracias. La humildad en la vida presente, alcança gracia y en la otra que esta por venir y que esperamos gloria. Dõde Sãtiago dize. Dios nuestro señor resiste alos altiuos soberuios, y alos humildes da la gracia. Aquel q̃ cõfia en sus propios merecimientos, y presume de sus propias obras, enel coraçõ d̃l tal como este no entra la gracia diuina. Assi como la naturaleza no cõpadescen*

Eccles. 3.

§. 2.

Que quãto alguno es mayor en virtud se deue mas humillar.

Iacobi 4.

§. 3.

Como la gracia diuina hinche alahumildad.

ni fuffre que aya cosa vacua ni vazia, porq̄ luego ala hora la hinche afsi la gracia diuina, no cōpadece ni fuffre estar vazia la humildad, sin que luego ala hora la hincha de si mesma, muy cūplida y abundātemēte, y de diuinas consolaciones. Afsi como el vaso que se inclina hazia el agua, es lleno della y la saca fuera, afsi la humildad, saca el agua de la gracia diuina y es llena della muy copiosa y abundantemente. De notar es, y con atencion confiderar, que la humildad es vn vaso tan capacifsimo que recibe en si todas las otras virtudes y gracias. O cosa marauillosa dicha en loor y alabāça dela humildad, que es vn vaso tan capacifsimo que tanto quanto esta mas lleno, tanto es hecho de mayor capacidad, para recibir en si, mas de lo recibido. Quando al humilde es dado el aumento y acrescentamiēto dela gracia diuina cresce muy mas en el la humildad, y afsi es hecha muy mas capacifsima, para recibir mayores dones, beneficios y mercedes de Dios. La humildad nunca cessa de demandar y pedir ala gran liberalidad de Dios, porque siempre tiene donde pueda recibir el aumento y acrescentamiento de la gracia diuina, y los dones celestiales. La humildad as i mesmo haze conseguir y alcāçar la gloria soberana del cielo de donde Salomon dize. La gloria recibira al humilde de espīritu. Y Christo nuestro redemptor hablādo

Si 4

Como la humildad es vn vaso tã capacifsimo q̄ tãto quãto mas recibe mas cabe en ella.

### III. PARTE DEL ESPEJO

delos humildes dize. Delos tales es el reyno de los cielos. La razon que se da para que esto se pōga en obra y effecto es porque la humildad ha de anteceder ala gloria. De aqui es lo q̄ Salomō dize. La humildad procede y antecede a la gloria. Cōfirma esto q̄ esta dicho, Christo nuestro redēptor diziendo. El que se humillare (de verdadera y no fingida humildad) sera enfalçado en la gloria sin fin in sœcula sęculorum.

Proue. 29

Marci. 10

Proue. 15

Lucæ. 18.

*CAPITVLO. XXIII. DE QUANTO preciosa sea delante de Dios el menosprecio que cada vno tiene de si mesmo.*

**D**E quanta estima de quanto valor y precio sea delante de Dios, el menosprecio de que el hombre menosprecia a si mesmo, teniendo y estimando se en poco por vil y baxo y de ninguna reputacion ni estima, no de facil lo podriamos contar, dezir ni relatar, lo qual vimos auer se cumplido en el propheta y rey Dauid. Sāt Gregorio hablando en este proposito dize. Tāto cada vna delas animas es hecha mas preciosa, de mas estima y valor, delante de Dios, y en su diuina presencia y acatamiento, quanto por amor de esse mesmo Dios es hecha menospreciada, vil y baxa y de poca estima y valor en sus propios ojos, vista y acatamiento, y en su propria reputacion. Por el contrario

Grego. li.

18. mora.

trario

trario tanto quanto vno acerca de si mesmo se estima y aprecia y tiene en mas de lo que tener se deue, tanto es hecho mas vil y baxo y de menor precio y valor delante de Dios. De aqui se sigue muy bien, que aquel que acerca de si mesmo en su propria reputacion y estimacion es pequeño, que delante de Dios es muy grande y en gran reputacion auido, y tenido. Esto que auemos relatado, muy ala clara (como esta dicho) lo vimos en el gran rey Dauid el qual reputando se delante de Dios, por muy pequeño baxo y vil y de ninguna estimacion, en sus propios ojos, vista y acatamiêto, saltaua baylaua y dançaua delâte la arca del señor. Como por esta causa fuesse menospreciado de su muger Michol, y con deslabradas, y asperas palabras le increpasse y reprehendiesse dello, cõ no pequeño baldon y vilipendio con muy grã paciencia y con no menor humildad respondio diciendo. Biue el señor (quiso dezir por Dios que biue y reyna) que saltare y baylare, y sere echo mas vil delante del señor que me escogio mas a mi q̃ a tu padre y que a toda su casa y me mando q̃ fuesse duque y capitan sobre todo el pueblo del señor en Israel. Saltare y baylare, y sere echo mas vil delo q̃ antes era, y sera humildey de baxa estimaciõ y reputaciõ en mis ojos, vista y acatamiêto. En estas palabras q̃ respõdio

5.º  
Como el animar tanto es mas preciosa delâte de Dios quã to es mas vil acerca de si mesmo,

2. Regũ. 6  
5.º  
Como Dauid se menosprecia a si mesmo,

### III. PARTE DEL SPEIO

Dauid a Michol su muger, le quiso tanto dizir como si hablado mas claramente le dixera. Tu menosprecias a mi y me tienes en reputacion y estima de persona baxa y vil por lo q̄ has visto de mi por mi saltar y baylar delante la arca del señor, pues yo te digo q̄ yo me tégo en manos de lo que tu me tienes, y me reputo en menos de lo que tu me reputas, y me estimo en menos de lo que tu me estimas y sere hecho vil y debaxa estimaciõ en mis propios ojos vista y acatamiêto en Dios y por amor de Dios. Mas aunq̄ Dauid era pequeño, baxo y vil en su propia reputaciõ y estimaciõ vista y acatamiêto, delãte de Dios era muy grãde y de grã estima, y valor, lo qual parece por las muy crecidas y auê tajadas mercedes q̄ Dios le hizo, las cuales se- ria largo de contar y relatar. Como y en q̄ ma- nera el q̄ es pequeño en su propia reputacion y estimacion, vista y acatamiento, sea muy grã de y de gran estima y valor delante de Dios parece en sanct Iuã Baptista. Reputaua se sanct Iuan Baptista, y tenia se por indigno de descalçar y desatar la correa del çapato de Christo, mas por su muy gran humildad y menosprecio de si mesmo, Christo nuestro redêptor le mag- nifico, leuãto y ensalço diziêdo del. Entre los nascidos delas mugeres, no se leuãto otro algu- no mayor q̄ S. Iuã Baptista. Dize mas S. Iuan de si mesmo, q̄ no es propheta sino boz q̄ clama y da

5:32  
Que el  
que es pe-  
queño a-  
cerca de si  
mesmo es  
grande a-  
cerca de  
Dios.

Ioan. I,

Math. II

da bozes en el desierto, mas Christo nuestro re- 5.4.  
 demptor dize del, que es propheta y mas que Como S.  
 propheta. Veys como sanct Iuan se humilla, y Iuan se hu-  
 como Christo nuestro redemptor le leuanta, y millaua y  
 tanto quãto mas se humilla, abate y menos pre- Christo le  
 cia, tanto mas Christo nuestro redẽptor le en- leuãtaua.  
 falça, encumbra y leuãta y mas le engrandecẽ.  
 Por el cõtrario los falsos, y altiuos soberuios  
 Hebreos, escriuanos y phariseos dela antigua  
 y vieja løy q̃ engrandeciendo y estimando a si  
 mesmos dixeron a Christo nuestro redẽptor:  
 hijos somos de Habrahã, libres y nunca serui-  
 mos a alguno en algun tiẽpo. Mas estos q̃ assi  
 se estimauã y alabauã, respondiõles diziendo.  
 Vuestro padre es el demonio. Hablo Christo Ioan. 8.  
 nuestro redẽptor desta manera y dixõles ser hi-  
 jos del demonio porq̃ erã sus hijos, por via de  
 imitaciõ, al qual remedauã y imitauan con sus  
 peruersas, iniquas y malas obras. Muestra y ma-  
 nifiesta assi mesmo Christo nuestro redẽptor q̃  
 eran siervos del pecado y no libres, como ellos  
 se glorianã q̃ lo erã. El pecado como segũ san-  
 August. sea nonada y Christo muestra q̃ sea su Aug sug.  
 señor dellos, al qual ellos seruiã y como el sier- Ioan.  
 uo no sea mayor q̃ su señor, mas en quãto esto 5.5.  
 muy menor, sigue se q̃ Christo nuestro redem- De como  
 ptor muestra y manifiesta como seã de muy ba- Christo  
 xa estimaciõ y valor, viles y de ningun precio, nuestro re-  
 y menos q̃ nada, pues seruiã ala nonada. Veys dentor a-  
bate a los  
phariseos

### III. PARTE DEL ESPEJO

como ellos se estimauan y reputauan ser generosos y dignos de toda hõrra, reuerencia y acatamiento y de ser tenidos en gran estima, y reputacion, y Christo nuestro tedemptor estimo los y reputo los ser baxos y viles y ser menos y muy peores, y mas viles que la nonada. Donde sancto Bernardo dize. El verdadero humilde quiere ser auido, reputado, y tenido por vil y menospreciado, en los ojos, vista y acatamiento de los otros, y no ser predicado ni diuulgado por humilde. El que acerca de si mesmo es vil y baxo en su propria reputacion, y estimacion de muy buena gana y con prompta voluntad quiere parescer y ser auido por tal delante los otros como el mesmo a si mesmo, parece vil y menospreciado y goza se en el menor precio de si mesmo, y assi mesmo ser de los otros menospreciado. A este proposito de lo que entre manos tenemos, cuenta S. Gregorio vna cosa muy notable y acontecio en esta manera. Auia vn varon de excelentissima vida y sanctidad, el qual se llamaua Constancio, y era de pequena y baxa estatura de cuerpo, al qual como vn hõbre menospreciandole le dixesse, que quasi no tenia nada de estatura de hombre y que a penas y con mucha dificultad parescia hombre luego a la hora Constancio con muy gran regozijo plazer y alegria fue a el los brazos habiertos, y con cara muy alegre echando se los

al

Bernardo

§ 6.  
Que el  
verdadero  
humilde  
goza  
quando es  
menospre-  
ciado,

Grego. li.  
1. dia. c. 19.

al cuello le abraço y dio beso de paz, y dando le muchas gracias, porque tales cosas auia juzgado del le dixo. Tu solo eres el q̄ me has mirado cō ojos abiertos y claros. Añade mas sant Gregorio y dize deste Cōstácio. Mirad de quã ta humildad era este sancto varon, q̄ amo muy mas al que le menospreciava que al que le alabaua, y por su profunda y gran humildad, no considera que es menospreciado, y en poco tenido y menos estimado. Este con verdad tuou verdadera humildad, por donde con muy justa causa y razon es digno de ser alabado, y ensalzado, no tan solamente en la tierra mas en el cielo, y no solo de los hombres mas de Dios.

Vbi supra

*CAPITULO. XXV. QUE MUESTRA como en Dauid y en Saul nos son manifestadas dos diferencias de hombres que mueren.*

**S**I con atencion se miro y considero, la muy honrrada muerte de Dauid, dixo dello la sagrada escriptura, en muy gran loor y alabança suya. Murio en muy honrrada vejez lleno de dias y de riquezas y de gloria. En lo que toca alas riquezas, se ha de entender que murio lleno de riquezas asì espirituales, como temporales. Y asì mesmo si se noto, y con atencion leyo y considero la muy desastrada y mala muerte del rey Saul, como la vimos y leymos, como yen q̄ manera murio, quã desastrada y malamente, porq̄ sacando su espa

### III. PARTE DEL ESPEJO

da, y echando se sobre ella se mato a si mesmo En estos dos reyes y en sus muertes muy diferentes, se nos dan a entender y manifiestan dos diferencias de muerte, y dos generos de personas que mueren. En la muy honrrada muerte

**Psal. 115.**

del rey David, se nos da noticia de la muerte de los justos santos, y buenos. En la defastrada y

**S. I.**

Que la

muerte de los justos y santos es muy preciosa por muchas causas.

mala muerte del rey Saul, se nos manifiesta la muerte de los malos, injustos y peruersos

peccadores. De la muerte de los justos santos y buenos dize el mesmo rey David. Preciosa

y de gran estima, y valor, es la muerte de los santos, en el acatamiento y presencia de Dios.

Es la muerte de los justos y buenos muy preciosa, por muchas causas y razones.

La primera porque la muerte del justo es comparada por la muerte de Christo

nuestro redemptor la qual es de gran estima y valor, y por mejor dezir de infinito valor y estimacion.

Por esta causa y razon, murio el señor por el sieruo, porq̄ no tema ni tenga temor el sieruo, morir cō el señor y por el señor.

**olo. ordi.**

De dōde la glosa dize. Cōpro la cōsu, ppria sangre la q̄l derramo por ellos, porq̄ no dubdassē

ni temiesse de morir por amor del y por el. Dō

**Bernar.**

ñ S. Bernardo dize. Cō muy justa causa y razón me demãda la vida; y le es deuida a aquel q̄ por ella puso la fuya. La segunda causa y razon es,

porq̄ por la tal muerte se da muy gran precio y

tal

tal y tan grande que dezir ni estimar no se puede q̄ es el premio eterno d̄ la gloria. De aqui es lo que Christo nuestro redemptor dixo. El q̄ aboresce su anima (esto es su vida corporal, poniendo la a todo trance de muerte por amor d̄ Dios) guardalla ha y hallalla ha en la vida eterna. La tercera causa y razon por donde la muerte de los justos es muy preciosa es porque por ella es demãdada gran pena y castigo, a aq̄llos q̄ mataron a los sanctos, o los hizieron matar, lo qual se manifiesta en muchos que mandauã matar a los sanctos que eran tomados, y arrebatados del demonio y con muy malas y defaistradas muertes llevados al infierno. La quarta causa y razon, porque es preciosa la muerte de los justos, y sanctos es, porque dado caso que segun el juyzio del mundo, la muerte temporal sea dañosa y perjudicable, por q̄ pierde el hombre todos quantos bienes temporales tiene segun aq̄llo q̄ dize el Psalmista, el rico quando muriere no lleuara consigo todas las cosas, mas en el juyzio de Dios es muy preciosa, porque por ella torna el hombre a cobrar perpetuos y infinitos bienes de gloria. La .v. causa, y razon por donde es muy preciosa la muerte de los sanctos es porque dado que segun el juyzio del mundo, la muerte de los justos sea deshonorada y llena de ygnominia y de uuesto (mayormente aq̄lla muerte q̄ de los malos es dada a los buenos)

Ioan. 12.

§. 2.

Que en la muerte el rico nolle uara cosa alguna.

Psalm: 48

### III. PARTE DEL ESPEJO

buenos) mas en el juyzio de Dios es muy preciosa, y de gran hõrra y gloria. De aqui es lo q̃ el Ecclesiastico dize. Gran gloria es segun al señor. Esto dize de nro redentor Iesu Christo, al qual seguir es muy gran gloria porq̃ por amor de nosotros suffrio muerte muy ygnominiosa de cruz, y passion muy acerbissima, abatida y deshonrrada mēte. La sexta causa y razon es porq̃ segun el juyzio d'l mudo, la muerte es muy aborrecible, mas segun el juyzio de Dios es muy amada y cosa no menos deseada, assi la deseaba el apostol quando dezia. Deseo tẽgo de ser desatado (por muerte) dela carcel desta carne, por estar cõ Iesu Christo. Esta manera de muerte deseõ Balaam quando dixo. Muera yo y muera mi anima muerte de justos. Mas ay dolor (que es mas para llorar que para escreuir) q̃ lo machos el dia de oy los que quieren morir muerte de justos mas no quieren biuir ni hazer vida de justos. Quieren el descanso de los justos mas no los trabajos de los justos. Quieren los premios y galardones de los justos, mas no los seruicios, ni seruir como los justos. Quieren la gloria de los justos, mas no las penas, trabajos, ayunos, vigiliyas y disciplinas de los justos. Destos tales y de cada vno dellos dize Salomon. Quiere el perezoso y no quiere. El pecador negligente, y perezoso para bien obrar quiere y no quiere. Quiere conseguir y alcançar los bie

Eccle. 23.

Ad Phi 1.

Nu me 23

3

Como ay alguno orq̃ quierẽ morir muerte de justos mas no biuir vida de justos.

Prover. 13

nes vtilcs y prouechofos y las honrras del mūdo, mas el trabajo y virtudes que para esto se requiere que tenga no lo quiere tener, tolerar ni sufrir, y afsi desta manera no quiere. Son estos tales a mi ver como el gato, que bien quiere comer los pecesy truchas, mas no poner los pies enel agua para los pescar. La glosa ordinaria declarando este mesmo passo muy a proposito delo que esta ante relatado dize. Quiere el perezoso y no quiere. Quiere reynar con el señor mas no padecer por el señor. Dleyta le el prometimiento de los premios y galardón mas espantã le las muy crudas batallas, con las quales se hã de cõseguir y alcançar los premios y galardõ. De dõde Santiago dize. El varõ de doblado animo, inconstante es en todas las cosas. Y el Ecclesiastico dize. Ay yguay del pecador que entra en la tierra por dos caminos. Esto declarando la glosa ordinaria dize. A quel entra por dos caminos, que haze males y espera de conseguir y alcançar bienes y se ocupa y sigue las cosas dela carne, y piensa q̄ con temor ha dado perfeccion y perfeccionado el espiritu de la sanctificacion. O que poner por obra las cosas que son de Dios, y con el pensamiento busca las cosas que son del mundo. Con verdad los tales en todas sus cosas son inconstantes, y en todos sus caminos mudables. Dize esto la glosa ordinaria porque los

Iacobi 1.

Eccle. 2.

§. 4.

Como el  
pecador  
quiere y  
no quiere

tales

### III. PARTE DEL ESPEJO

tales muy ligera y facilmente se espantan con las cosas cótrarias y aduerfas, y sō enredados y presos cōlas prosperas, y así como perezosos para el biē quierē, y no quierē porq̄ (como auemos dicho) quierē tener y morir muerte de justos, y no quierē biuir vida de justos. La muerte de los justos sanctos, y buenos, es muy preciosa de gran estima y valor delante de Dios, y en su vista, y acatamiento, pues por ella da la vida eterna. Da Dios a los justos sanctos y buenos, por el trabajo el descanso, por la hambre la hartura, por la desnudez la estola de la immortalidad y finalmente da por la ygnominia la gloria donde biuiran en muy gran descanso, y reposo y sin ningū sobre salto de muerte. Dōde el mesmo Salomon dize. Los justos biuirā perpetuamente (cōuiene saber vida de gracia, y de gloria) Hallamos esto auer sido figurado en la muerte del rey Daud, del qual dize la sagrada escriptura como arriba diximos y declaramos. Murio Daud en muy honrada vejez, lleno de dias y de riquezas y de gloria. De riquezas así temporales como espirituales, mediāte las quales configuio y alcanço la verdadera gloria y bienauenturança del cielo.

Sapien 5

*CAPITULO. XXVI. QVAN GRAN  
diferencia ay, entre la muerte de los justos sanctos  
y buenos y de la de los a nominales pecadores.*

Para



**R**A R A q̄ mejor conozcamos, quantay  
 quan gr̄a diferencia ay, entre la muer  
 te delos justos s̄ctos y buenos, y la de  
 los pessimos y abominables pecadores, es de  
 saber y notar q̄ segū de la sagrada escriptura se  
 colige, los que muerē son en tres diferēcias. Pa  
 rece esto q̄ auemos dicho en figura, porq̄ vnos  
 muerē en Egipto. Destos se dize enel libro del  
 Exodo. No auia casa algūa en tōda Egipto, en  
 la qual no vuiesse algū muerto. Otros muerē en  
 el desierto. Destos esta escripto enel libro d̄ los  
 cuentos, q̄ embio el señor enel pueblo del Israel  
 vnas serpientes de fuego, las quales con gr̄adis  
 simas mordeduras y mortales llagas los matauā  
 Otros murierō en la tierra de promisiō, como  
 fue Iosue y Eleazar y otros muchos. Por los q̄  
 murierō en Egipto, son entēdidos aq̄llos peca  
 dores, q̄ todos los dias de su vida hasta la muer  
 te cō pertinacia estā obstinados en vicios y peca  
 dos y en la obscuridad d̄ su mala vida, q̄ por Egi  
 pto (q̄ quiere dezir y se interpreta tiniebla) se d̄  
 nota. Cō razō el estado del pecado es llamado  
 obscuridad y tiniebla, porq̄ afsi como en la ob  
 scuridad y tiniebla no ve el hōbre el peligro ē  
 q̄ esta, afsi d̄ la mesma manera no ve el pecador  
 el daño de su cōsciencia, los bienes eternos de  
 la gloria q̄ pierde, y el peligro muy gr̄ade en q̄  
 esta puesto, para dar consigo juntamente con  
 anima

Exo. 12.

7.5.

Como los  
 que muer  
 ren son en  
 tres dife  
 rencias.

Nume. 21

Iosue vlt.

66

Que el es  
 tado del  
 pecado es  
 llamado  
 tiniebla.

### III. PARTE DEL ESPEJO

EXO. 12.

anima y cuerpo en el infierno. Por razón q̄ estos obstinados pecadores son muchos, dixo la sagrada escriptura, q̄ no auia casa en toda Egipto en la qual no viuiesse algun muerto. Otros fō los que mueren en el desierto y son aq̄llos que saliendo de la obscuridad de sus vicios y peccados, y vida mala antepassada, entran en el desierto de la aspera penitencia y gimen y llorā su mal biuir, mas por razon que no tienen perseuerancia en la virtud desfallecen en alguna perfeccion

5.7.  
Como sō algunos q̄ muerē en la tierra de promissio  
Ezech. 2.

Son otros que mueren en la tierra d̄ promissio estos son aquellos que dende el principio de su vida perseueran hasta la fin y muerte en virtudes, y buenas y sanctas obras, cuya muerte es preciosa y de gran estima y valor delante de Dios. Estos tres generos y diferencias de muertos, en figura le fueron mostrados al propheta Ezechiel, en vna escriptura y libro, en la qual se dize que estauan escritos cantares y lamentaciones y guay y fue le mandado que tragasse aquel libro, y fue le dado el libro embuelto. Es mandado tragar el libro en lo qual se nos da a entender, que con mucha atenciō y no cō menor cōfideraciō hemos de llevar alo interior de n̄ra anima la significacion y mysterio del libro, por el qual se da a entēder el discurso d̄ n̄ra vida hasta la muerte. N̄ra vida y biuir es como vn libro, porq̄ asi como en el libro las partes se cōponē d̄ muchas letras, y los rēglones d̄ muchas partes

tes y la plana de muchos renglones, y la hoja  
 escripta de muchas planas y el libro de muchas  
 hojas, y de todo resulta vn libro que juntamen  
 te le cierra. Assi nuestra vida y biuir se compo  
 ne de muchos años y de muchos meses y de  
 muchas semanas, y de muchos dias, y de mu  
 chas horas, y de muchos quartos de horas, y fi  
 nalmente se cierra con la muerte. Es dado em  
 buuelto el libro, y no descubierto ni patente, en  
 lo qual se denota y da entēder, q̄ ninguno sabe;  
 ni tiene certidūbre que ha de ser del, si se salua  
 ra o no, si yra ala gloria o no, si sus limosnas, vi  
 giliyas, ayunos y oraciones, si seran gratasy agra  
 dables a Dios o no. Por esta causa antedicha se  
 sigue luego que la escriptura del libro tenia es  
 cripto, guay y dolores. E lleguay y dolores tie  
 nen los que mueren en Egypto: esto es, en esta  
 do de pecado mortal, cuya muerte es mala por  
 dōde dizē, ay y aguay de nosotros. Cō razón ter  
 nan ay y guay por q̄ dellos dize el s̄to Iob. An  
 darā de tornēto en tornēto, de las muy frias a  
 guas delas nieues, al muy excessiuo y grā calor  
 del fuego q̄ los abraçara y quemara. Los q̄ mue  
 ren en el desierto s̄n los q̄ hazen penitēcia d̄ sus  
 culpas y pecados, por q̄ por el desierto es signifi  
 cada la aspera penitēcia. Cāñā las nētaciones y llo  
 ros muy lastimeros de gran dolor y angustia  
 llorando sus culpas y pecados, y vida mala ante  
 passada. Los q̄ muere en la tierra de promissō,  
 por la qual se entēde la gloria soberana del cie

Iob. 24.

8.  
 Que nue  
 stravidēs  
 cōparada  
 al libro.

### III. PARTE DEL ESPEJO

lo, sō los justos s̄atos y buenos, porq̄ su biuir y morir, es para yr ala tierra delos biuientes. Cātā cātares de plazer de gozo y alegria, porq̄ tu muerte es en estado de gracia, destes tales dize Salomō. Alabē muy mas alos muertos q̄ alos biuos. Aq̄llos son muertos y dignos de ser alabados q̄ s̄o muertos alos deleytes carnales, muertos alos plazeres mūdanos, muertos alos vicios y pecados. Dōde Origenes dize, Ay biuir al pecado y morir al pecado. Declara lo q̄ ha dicho en esta manera. A s̄i como biuir a Dios es dicho aq̄i q̄ biue segū la volūdad de Dios a s̄i d̄ la mesma manera, es dicho biuir al pecado, aq̄i q̄ biue segū la volūdad del pecado. Esto mesmo da a entēder el apostol S. Pablo quando dize, Guardaos no reyne en vuestro cuerpo mortal, y en vosotros el pecado para que obedescays a sus desseos, en lo qual manifesta q̄ obedecer a los desseos del pecado, es biuir al pecado. Si hazer los desseos del pecado (dize el mesmo Origenes) es biuir al pecado. No hazer los desseos del pecado ni obedecer a su volūdad, es muerte del pecado. A s̄i q̄ muera el hōbre alos deleytes y plazeres seglares, muera alos vicios y pecados dela carne, muera al mūdo y sus desordenadas cobdicias, porq̄ a s̄i cōfiguiray alcāçara la gracia, y biuirā vida de gloria, ala qual tenga Dios n̄ro señor por bien de llevar a todos los fieles Christianos. Amen.

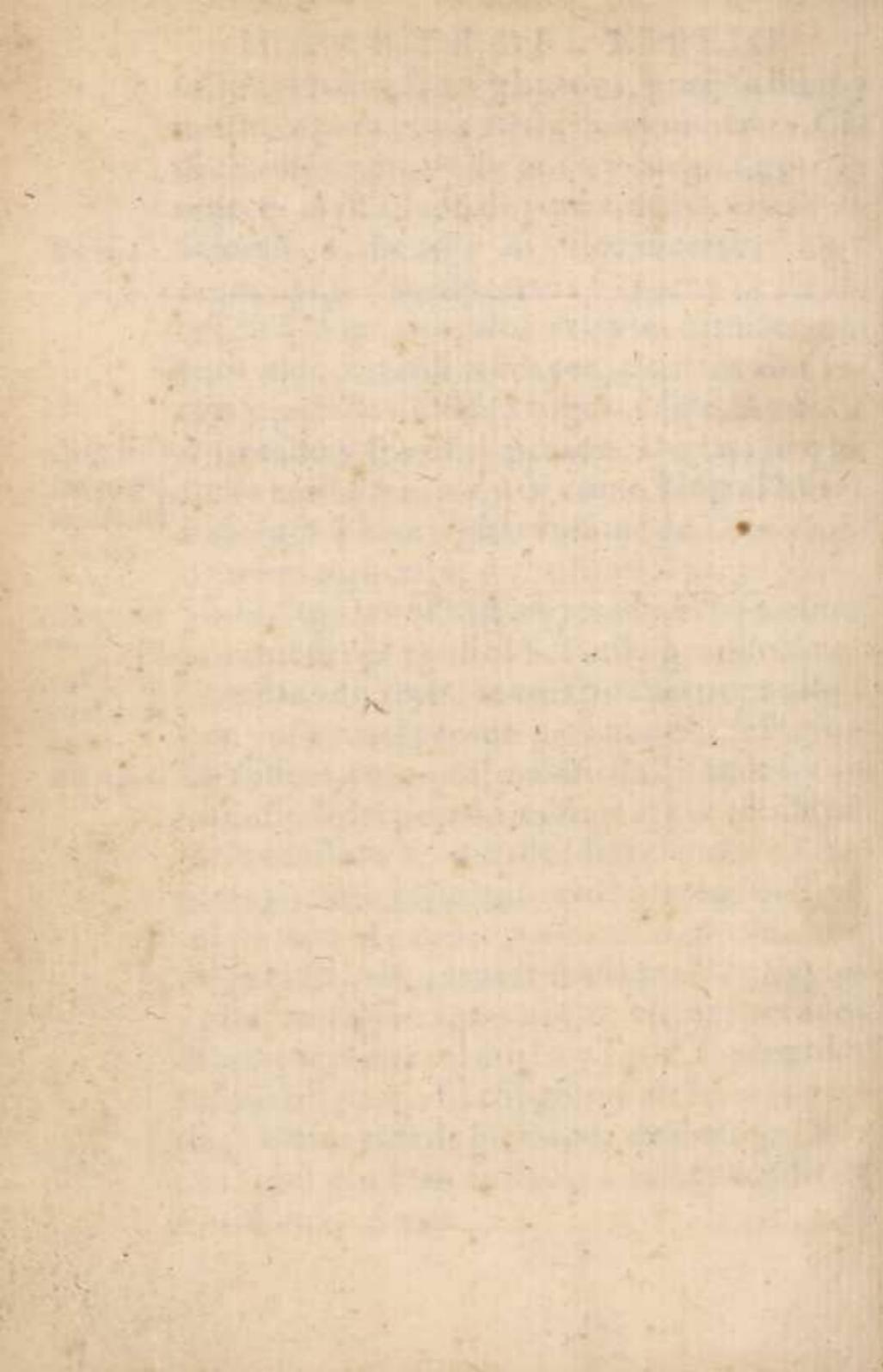
FIN.

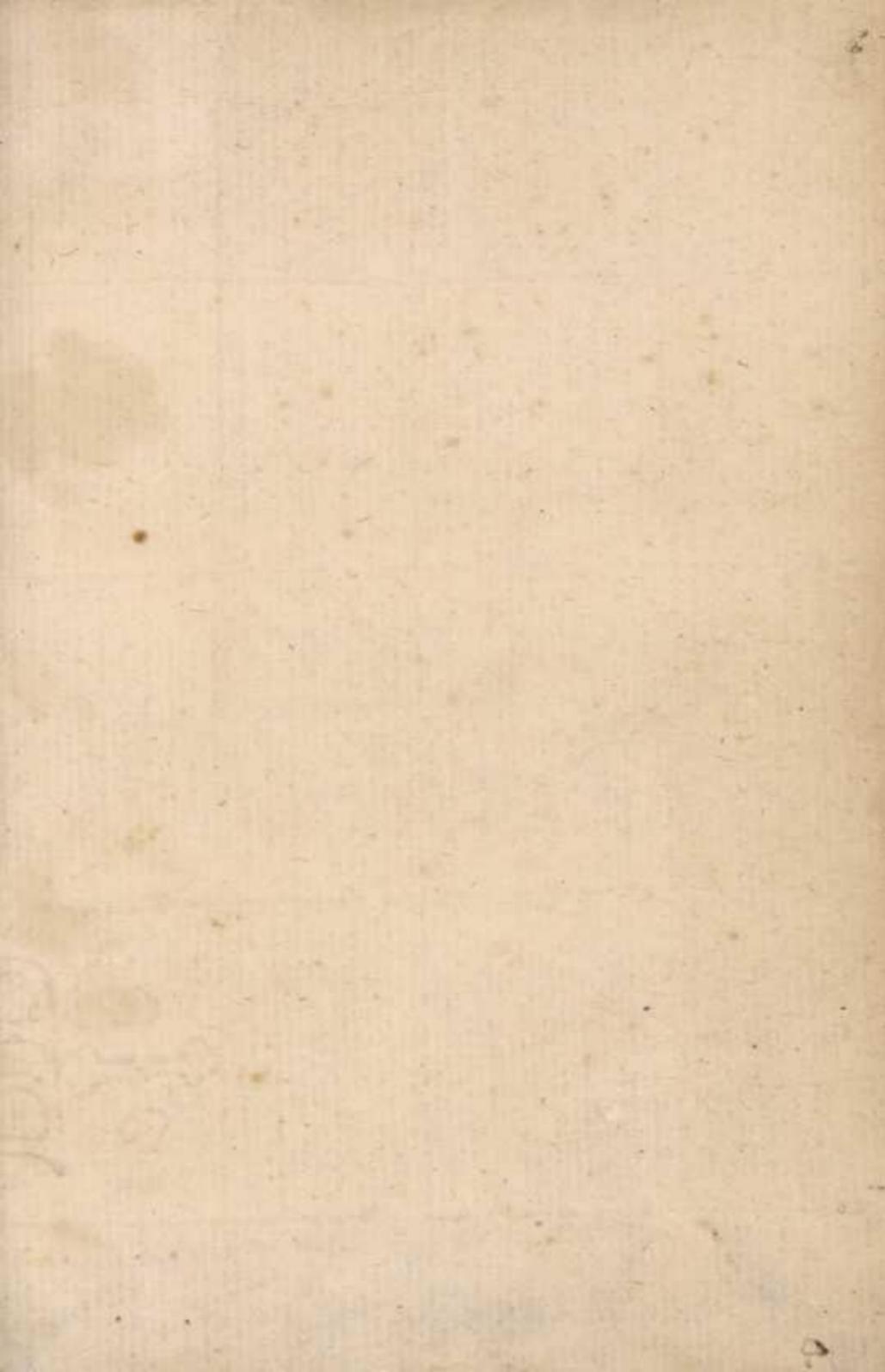
Orig li. 2.  
superepit  
tolam ad  
Ro. c. 6.  
s. 6.  
Cemo ay  
biuir al pe  
cado y mo  
riral peca  
do.

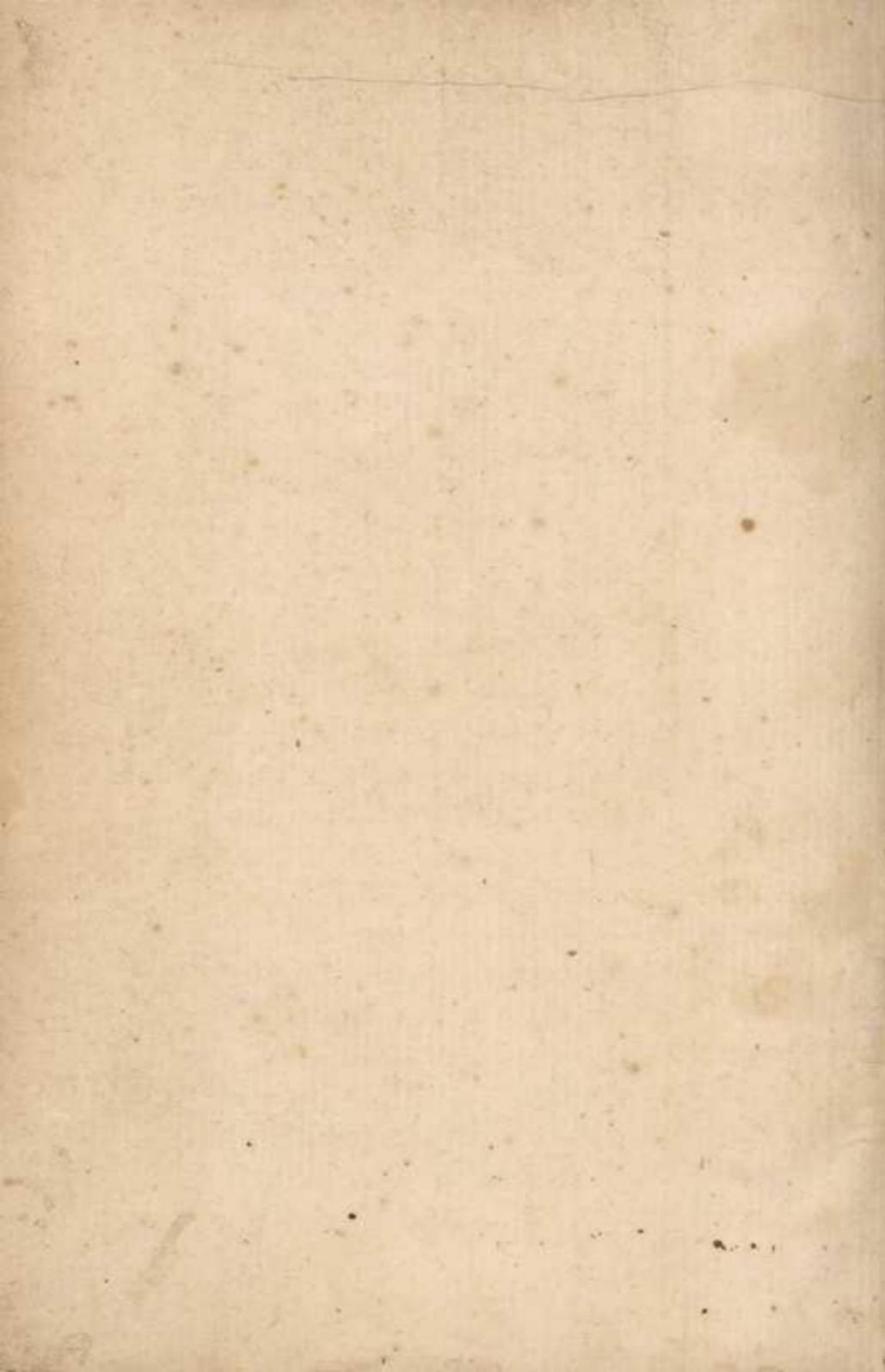
Ad Ro. 6.











prohibet letum  
veneris hys que accenti  
gar

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to include the words "MAY 18" and "1861".





SPE. BR. C.  
VOL. 3. III



CAJA  
2-59